

SWM

ITALY - 1971



GO3F

Podręcznik użytkownika

Wstęp

Dziękujemy za wybór SWM Motors. Aby zapewnić bezpieczną i prawidłową jazdę oraz konserwację pojazdu, a także aby zmaksymalizować przyjemność z jazdy, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Autoryzowane centra serwisowe SWM Motors w całym kraju doskonale rozumieją osiągi tego pojazdu i są gotowe zapewnić kompleksowe usługi. W razie potrzeby należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SWM Motors. Cierpliwie odpowiemy na Twoje pytania i zapewnimy doskonałą obsługę Twojego pojazdu.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące wszystkich modeli. Ze względu na różnice w konfiguracjach modeli mogą występować rozbieżności między opisami w niniejszej instrukcji a rzeczywistą konfiguracją zakupionego pojazdu. W celu uzyskania dokładnych informacji należy odnieść się do faktycznie zakupionego pojazdu.

W przypadku jakichkolwiek opinii lub sugestii prosimy o kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM Motors.

Dziękujemy za wsparcie i zaufanie do SWM Motors. Życzymy przyjemnej jazdy!

SWM Motors

Wszelkie prawa zastrzeżone

Bez pisemnej zgody Firmy treści instrukcji obsługi nie wolno kopiować ani powielać.

Nieautoryzowane powielanie będzie ścigane.

Uwaga: Model pojazdu i ilustracje na okładce niniejszej instrukcji obsługi służą wyłącznie jako odniesienie. W celu uzyskania dokładnych informacji należy odnieść się do rzeczywistego pojazdu.

Instrukcje

Instrukcje dla użytkowników

Wposażenie pojazdu

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie standardowe i opcjonalne konfiguracje tego modelu na tym etapie, a pojazd może nie być wyposażony w niektóre z opisanych konfiguracji lub funkcji. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat konfiguracji, należy zapoznać się z odpowiednimi informacjami dotyczącymi sprzedaży lub skonsultować się z centrum serwisowym, które sprzedaje pojazd.

Konserwacja pojazdu

Po przejechaniu określonego przebiegu i upływie określonego czasu należy przeprowadzać konserwację po dotarciu i regularną konserwację w autoryzowanym centrum serwisowym SWM, w przeciwnym razie wszelkie wynikające z tego uszkodzenia nie będą objęte zakresem gwarancji i rękojmi.

Zarówno *instrukcja obsługi*, jak i *instrukcja konserwacji* określają umowy między Spółką a użytkownikami dotyczące zobowiązań w zakresie gwarancji jakości produktu oraz praw i obowiązków w zakresie usług posprzedażnych. Przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu należy dokładnie zapoznać się z *instrukcją obsługi* i *instrukcją konserwacji*. Użytkownik, który nie będzie użytkował, konserwował lub naprawiał produktu zgodnie z *Instrukcją obsługi* i *Instrukcją konserwacji* lub który będzie samodzielnie modyfikował, regulował lub demontował pojazd bez zezwolenia, utraci prawo do roszczenia o odszkodowanie za wszelkie wynikające z tego szkody. Wszelkie wnioski gwarancyjne zostaną odrzucone przez autoryzowane centrum serwisowe SWM.

Jeśli produkt wymaga wycofania, należy go wycofać zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.

Akcesoria, części zamienne i doposażenie

Zaleca się stosowanie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. W przypadku nieoryginalnych akcesoriów i części zamiennych, a także wymiany, montażu i ponownego montażu przy użyciu nieoryginalnych akcesoriów i części zamiennych, nie udzielamy żadnej gwarancji ani nie ponosimy żadnej odpowiedzialności ani zobowiązań.

Wszelkie uszkodzenia lub obniżenie osiągnięć pojazdu spowodowane użyciem nieoryginalnych akcesoriów i części zamiennych nie będą objęte zakresem Gwarancji i Rękojmi.

Złomowanie pojazdu

Demontaż lub złomowanie pojazdu należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi przepisami.

System rejestracji danych zdarzeń (EDR)

Niniejszy pojazd wyposażony jest w system rejestracji danych zdarzeń (EDR). Rejestruje on głównie prędkość jazdy i stan hamowania pojazdu w momencie kolizji i wykorzystywany jest do wspomagania analizy wypadków. Jednakże, w zależności od wagi i rodzaju kolizji, dane mogą nie zostać zarejestrowane w niektórych przypadkach.

Aby odczytać dane zarejestrowane przez EDR, konieczny jest fizyczny dostęp do pojazdu lub bezpośredni dostęp do kontrolera EDR, z których niektóre znajdują się w elektronicznej jednostce sterującej poduszki powietrznej. Aby podłączyć kontroler EDR, należy użyć specjalnych akcesoriów, takich jak wtyczka i adapter. Szczegółowe informacje uzyskać można w serwisie posprzedażowym.

Dane zarejestrowane przez EDR tego pojazdu to:

- ◆ Podłużna delta-V.
- ◆ Maksymalny zapis podłużnej delta-V
- ◆ Czas osiągnięcia maksymalnego rekordu podłużnej delta-V.

- ◆ Znak przycinania.
- ◆ Prędkość pojazdu.
- ◆ Hamulec główny, włączony lub wyłączony.
- ◆ Stan pasów bezpieczeństwa kierowcy.
- ◆ Pozycja pedału przyspieszenia i procent pozycji pełnego włączenia.
- ◆ Obroty na minutę (obr./min.).
- ◆ Cykl włączania zasilania w zdarzeniu.
- ◆ Cykl włączania zasilania podczas odczytu.
- ◆ Stan kompletności zapisu danych zdarzenia.
- ◆ Odstęp czasu między tym zdarzeniem a ostatnim zdarzeniem.
- ◆ Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)
- ◆ Służy do rejestrowania numeru oprogramowania, numeru seryjnego i numeru oprogramowania ECU, który jest używany do rejestrowania danych EDR,

 Uwaga
◆ EDR rejestruje dane tylko wtedy, gdy pojazd uzyska określony stopień kolizji lub określony stopień zmiany przyspieszenia. Nie będzie rejestrować danych podczas normalnej jazdy. ◆ Gdy kontroler EDR ma niewystarczającą ilość miejsca, poprzednio zarejestrowane odblokowane zdarzenia zostaną nadpisane. Zablokowane zdarzenia nie zostaną nadpisane. ◆ Definicje zablokowanych i odblokowanych zdarzeń można znaleźć w <i>GB 39732 Automobile Event Recording System</i>.

Aktualność instrukcji obsługi

Ponieważ firma SWM MOTORS będzie nadal ulepszać i modernizować swoje produkty, treść instrukcji obsługi będzie od czasu do czasu aktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia. Powinna ona odpowiadać faktycznemu pojazdowi.

Uwagi

Instrukcje dotyczące ustawienia

O ile nie określono inaczej, opisy ustawienia pojazdu podane w instrukcji obsługi (przód, tył, lewo i prawo) są oparte na kierunku jazdy pojazdu.

Ostrzeżenie i przestroga

Instrukcja obsługi zawiera ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa osób i możliwych uszkodzeń pojazdu. Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia pojazdu, należy zawsze przestrzegać treści ostrzeżeń podczas jazdy.

 Ostrzeżenie
◆ Ostrzeżenia. Zignorowanie niniejszych ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć. To ostrzeżenie przypomina o tym, co należy lub czego nie należy robić, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika i innych osób.

 Przestroga
◆ Przestrogi. Zignorowanie niniejszych przestróg może spowodować uszkodzenie pojazdu lub innych urządzeń. Przestroga ta przypomina o tym, co należy lub czego nie należy robić, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia pojazdu i innych urządzeń.

 Uwaga
◆ Uwagi. Przypomnienie informacji pomocniczych, które mogą być przydatne.

Ochrona środowiska

- ◆ Opis ochrony środowiska.

Rozróżnienie konfiguracji

*: Ma ona zastosowanie tylko do niektórych modeli lub opcjonalnych funkcji dla niektórych modeli.

Spis treści

1. Wskaźniki i obsługa 8

Wskaźniki	8
Schemat wskaźników	8
Kontrolka wskaźnika	9
Wskaźnik lampki ostrzegawczej	10
Kluczyk	13
Inteligentny kluczyk*	13
Kluczyk zdalny*	13
Kluczyk mechaniczny	14
Drzwi	15
Lokalizacja pojazdu	15
Odblokowywanie i blokowanie inteligentnego systemu wejściowego*	15
Odblokowywanie i blokowanie za pomocą przycisku na kluczyku	16
Odblokowywanie i blokowanie za pomocą kluczyka mechanicznego	16
Odblokowywanie i blokowanie za pomocą przełącznika centralnego	16
Odblokowywanie i blokowanie za pomocą wewnętrznego trzpienia drzwi	17
Automatyczne odblokowywanie i blokowanie	17
Klamka wewnętrzna	18
Szyby	18
Przełącznik szyby po stronie kierowcy	19
Przełącznik szyby po stronie pasażera	20
Szyberdach	20
Osłona przeciwsłoneczna*	20
Elektrycznie sterowany szyberdach*	20
Fotel	22
Zagłówek	22
Fotele przednie	22
Fotel środkowego rzędu*	23
Fotel tylnego rzędu	24
Lusterka wsteczne	24
Zewnętrzne lusterka wsteczne	24
Wewnętrzne lusterko wsteczne	25
Kierownica	26
Przyciski na kierownicy*	26
Regulacja kierownicy	27
Klakson	27
Światła	28

Sterowanie światłami zewnętrznymi	28
Sterowanie oświetleniem wewnętrznym	29
Wycieraczki	31
Sterowanie przednimi wycieraczkami	31
Maska silnika	32
Otwieranie i zamykanie maski silnika	32
Kłapa tylna	33
Otwieranie i zamykanie klapy tylnej	33
Awaryjne otwieranie klapy tylnej	34
Korek wlewu zbiornika paliwa	34
Otwieranie i zamykanie korka wlewu paliwa	34
Tankowanie	35
KLIMATYZACJA	36
Panel sterowania klimatyzacją	36
Wprowadzenie do funkcji klimatyzacji	37
Wyloty nadmuchu powietrza	38

2. Bezpieczeństwo 39

Pasy bezpieczeństwa	39
Ochronne działanie pasów bezpieczeństwa	39
Prawidłowa pozycja siedząca	39
Prawidłowe korzystanie z pasów bezpieczeństwa ..	40
Sprawdź system pasów bezpieczeństwa	42
Wymiana części pasa bezpieczeństwa	42
Poduszka powietrzna	42
Położenie poduszki powietrznej	43
Napełnianie poduszki powietrznej	43
Kontrola dodatkowego nadmuchiwanego systemu bezpieczeństwa	44
Wymiana części systemu SRS	44
Pozbycie się pojazdu	44
Fotelik dziecięcy	45
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dzieci	45
Blokada dziecięca	45
Klasyfikacja fotelika dziecięcego	46
Instalacja fotelika dziecięcego	46
Zastosowanie fotelika dziecięcego	48

3. Uruchomienie i prowadzenie samochodu 50

Specyfikacja prowadzenia	50
Kontrola przed jazdą	50

Uruchamianie	50
Przełącznik trybu zasilania	50
Zmiana biegów	51
Hamulec postojowy	52
System wspomagania jazdy	53
System kontroli wspomagania hamowania	53
Radar cofania*	54
Układ kamery cofania*	54
System monitorowania ciśnienia w oponach	55
Prowadzenie pojazdu i środowisko	56
Ekonomiczna jazda	56
Jazda we mgle	56
Jazda w deszczową pogodę	57
Jazda w wysokiej temperaturze	57
Jazda w niskiej temperaturze	58

4. Sytuacja awaryjna 60

Użycie awaryjne	60
Światła awaryjne włączone	60
Stosowanie kamizelki odblaskowej	60
Skrzynka narzędziowa	61
Koło zapasowe	61
Holowanie samochodu	62

5. Serwis i konserwacja 63

Konserwacja	63
Konserwacja zewnętrzna	63
Konserwacja wnętrza	64
Konserwacja opon	66
Konserwacja komory silnika	67
Uzupełnianie oleju	67
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy	68
Uzupełnianie płynu chłodzącego	69
Płyn hamulcowy	70
Konserwacja akumulatora	71
Akumulator	71

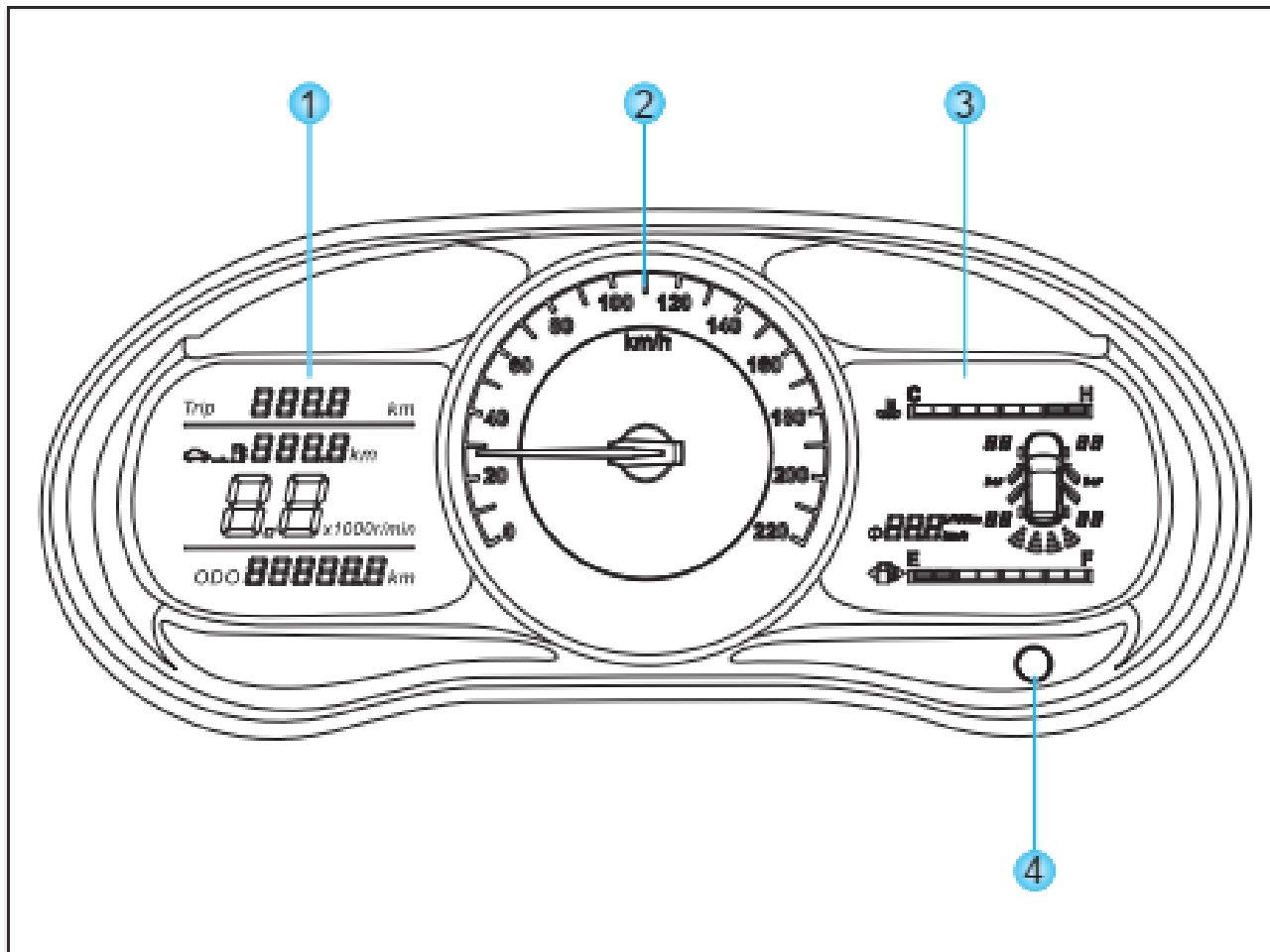
6. Informacje techniczne 72

Informacje o pojeździe	72
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)	72
Tabliczka znamionowa producenta	72
Model i numer silnika	73
Okienko mikrofalowe	73
Parametry techniczne	74
Parametry techniczne kompletnego pojazdu	74
Parametry techniczne silnika	75
Parametry techniczne podwozia	76
Typ i ilość płynu uzupełniającego dla całego pojazdu	77

1. Wskaźniki i obsługa

Wskaźniki

Schemat wskaźników



① Lewy ekran wyświetlacza informacyjnego

③ Prawy ekran wyświetlacza informacyjnego

② Prędkościomierz

④ Przycisk regulacyjny

Kontrolka wskaźnika



Prawy kierunkowskaz

Włączenie prawego kierunkowskazu powoduje jednocześnie miganie odpowiednich prawych kierunkowskazów i wskaźnika prawego kierunku. Wyłączenie prawego kierunkowskazu powoduje jednocześnie zgaśnięcie odpowiednich prawych kierunkowskazów i wskaźnika prawego kierunku.

Włączenie świateł awaryjnych powoduje jednocześnie miganie wszystkich kierunkowskazów. Wyłączenie świateł awaryjnych powoduje jednocześnie wyłączenie wszystkich świateł kierunkowskazów.



Lewy kierunkowskaz

Włączenie lewego kierunkowskazu powoduje jednocześnie miganie odpowiednich lewych kierunkowskazów i wskaźnika lewego kierunku. Wyłączenie lewego kierunkowskazu powoduje jednocześnie zgaśnięcie odpowiednich lewych kierunkowskazów i wskaźnika lewego kierunku.

Włączenie świateł awaryjnych powoduje jednocześnie miganie wszystkich kierunkowskazów. Wyłączenie świateł awaryjnych powoduje jednocześnie wyłączenie wszystkich świateł kierunkowskazów.



Wskaźnik świateł drogowych

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, odpowiedni wskaźnik świateł drogowych zaświeci się, jeśli światła drogowe zostaną włączone. Po wyłączeniu świateł drogowych, ich wskaźnik odpowiednio zgaśnie.



Wskaźnik świateł mijania

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, odpowiedni wskaźnik świateł mijania zaświeci się, jeśli światła mijania zostaną włączone. Po wyłączeniu świateł mijania, ich wskaźnik odpowiednio zgaśnie.



Wskaźnik światła pozycyjnego

Po włączeniu światła pozycyjnego, jego wskaźnik zostanie włączony. Po wyłączeniu światła pozycyjnego, jego wskaźnik odpowiednio zgaśnie.



Wskaźnik tylnego światła przeciwmgielnego

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, odpowiedni wskaźnik tylnego światła przeciwmgielnego zaświeci się, jeśli tylne światło przeciwmgielne zostanie włączone. Odpowiedni wskaźnik zgaśnie, jeśli tylne światło przeciwmgielne zostanie wyłączone.



Wskaźnik hamulca postojowego

Jeśli wskaźnik jest włączony, oznacza to, że cały pojazd jest zaparkowany.

Wskaźnik lampki ostrzegawczej



Wskaźnik niezapiętego pasa bezpieczeństwa kierowcy

Jeśli kierowca nie zapnie pasa, gdy prędkość jazdy przekracza 20 km/h, odpowiedni wskaźnik niezapięcia pasa będzie migać przez 90 s z brzęczeniem.



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej*

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej świeci się, wskazując, że system poduszki powietrznej jest uszkodzony. Zaleca się jak najszybszy kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora

Jeśli lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora świeci się podczas pracy silnika, oznacza to, że wystąpiła usterka układu ładowania. Wyłącz niepotrzebne urządzenia zużywające energię (takie jak klimatyzacja) i jak najszybciej skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa

Gdy poziom paliwa w zbiorniku paliwa jest niski, lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa włączy się, aby zasygnalizować konieczność jak najszybszego uzupełnienia paliwa.



Wskaźnik zabezpieczenia silnika przed kradzieżą

Jeśli wskaźnik antykradzieżowy silnika jest włączony, oznacza to, że silnik jest w trakcie uwierzytelniania antykradzieżowego i silnik przechodzi w stan antykradzieżowy.



Lampka ostrzegawcza wysokiej temperatury wody

Gdy temperatura wody wynosi $\geq 115^{\circ}\text{C}$, lampka ostrzegawcza wysokiej temperatury wody miga z brzęczeniem.

Gdy temperatura wody wynosi $< 113^{\circ}\text{C}$, lampka ostrzegawcza wysokiej temperatury wody gaśnie, a brzęczenie ustaje.



Wskaźnik niskiego ciśnienia oleju

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, jeśli ciśnienie oleju jest zbyt niskie lub układ smarowania ulegnie awarii, zaświeci się wskaźnik niskiego ciśnienia oleju silnikowego.

Jeśli wskaźnik niskiego poziomu oleju silnikowego nie zgaśnie w ciągu 10 sekund po uzupełnieniu oleju i uruchomieniu silnika, wyłącz silnik i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym SWM na czas.



Lampka ostrzegawcza silnika

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, lampka ostrzegawcza silnika jest włączona. Po uruchomieniu silnika lampka zgaśnie, jeśli podczas kontroli systemu nie zostanie wykryta żadna usterka. Będzie kontynuować, jeśli usterka istnieje.

Jeżeli lampka ostrzegawcza silnika włączy się podczas pracy silnika lub podczas jazdy, przejedź pojazdem w bezpieczne miejsce i wyłącz silnik. Uruchom ponownie silnik i sprawdź lampkę ostrzegawczą silnika. Jeśli lampka ostrzegawcza silnika nadal się świeci, oznacza to, że w układzie sterowania spalinami silnika wystąpiła usterka. Należy wyłączyć silnik i na czas skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, a lampka ostrzegawcza układu hamulcowego świeci się, wskazuje to, że poziom płynu hamulcowego jest niski lub układ hamulcowy jest uszkodzony. Zaleca się jak najszybszy kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza EBD

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, lampka ostrzegawcza EBD świeci się lub miga, wskazując, że system EBD jest uszkodzony. Zaleca się jak najszybszy kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza ABS

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, lampka ostrzegawcza ABS świeci się, wskazując, że system ABS jest uszkodzony. Zaleca się jak najszybszy kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza EPS

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, wskaźnik usterki EPS świeci się, wskazując, że system EPS jest uszkodzony. Zaleca się jak najszybszy kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



Lampka ostrzegawcza PEPS*

Sterownik PEPS (dostęp bezkluczykowy) wysyła sygnał alarmowy, a następnie kontrolka ostrzegawcza PEPS włącza się i świeci do momentu anulowania sygnału alarmowego.



Wskaźnik ciśnienia w oponach TPMS

Jeśli ciśnienie w oponach jest zbyt wysokie lub zbyt niskie, wskaźnik ciśnienia w oponach TPMS zaświeci się, a na ekranie wyświetlacza informacyjnego po prawej stronie przyrządu pojawi się odpowiednia wartość ciśnienia w oponach.

Jeśli ciśnienie w oponie odpowiadające dowolnej oponie wskazuje "---", oznacza to, że ciśnienie odpowiadające tej oponie nie zostało odebrane, a wskaźnik ciśnienia w oponie TPMS świeci się.

Jeśli dany czujnik jest uszkodzony, wskaźnik ciśnienia w oponach TPMS zaświeci się.

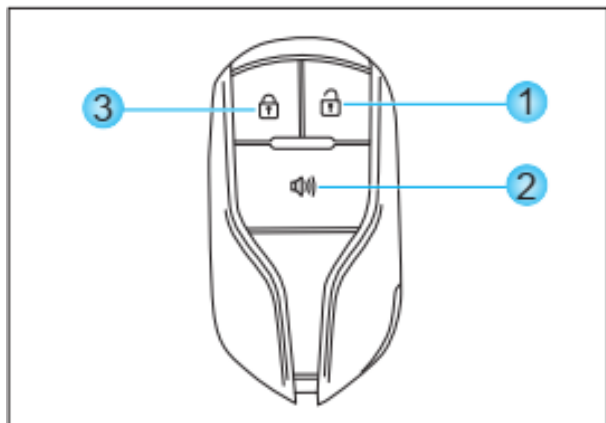


Wskaźnik blokady kierownicy

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, wskaźnik blokady kierownicy świeci się, wskazując, że kierownica jest zablokowana.

Kluczyk

Inteligentny kluczyk*



① ODBLOKUJ

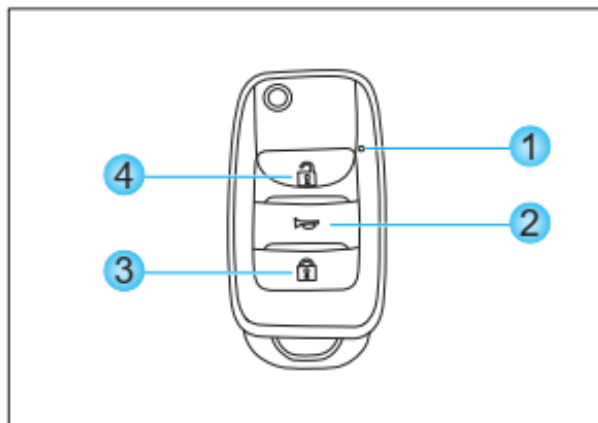
② ZLOKALIZUJ

③ ZABLOKUJ

Inteligentny kluczyk może zostać użyty do odblokowania lub zablokowania pojazdu. Jego funkcja bezprzewodowego zdalnego sterowania używana może być do blokowania lub odblokowywania wszystkich drzwi, lokalizowania pojazdu lub uruchamiania pojazdu.

Mechaniczny kluczyk znajduje się w inteligentnym kluczyku i można z niego skorzystać do odblokowania/zablokowania pojazdu w sytuacji awaryjnej.

Kluczyk zdalny*



① Wskaźnik

② ZLOKALIZUJ

③ ZABLOKUJ

④ ODBLOKUJ

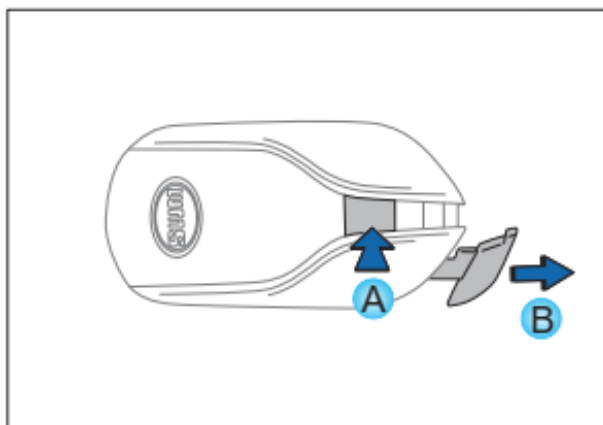
Zdalny kluczyk użyć można do odblokowania lub zablokowania pojazdu. Jego funkcja bezprzewodowego zdalnego sterowania używana może być do blokowania lub odblokowywania wszystkich drzwi, lokalizowania pojazdu lub uruchamiania pojazdu.

Mechaniczny kluczyk znajduje się w kluczyku zdalnym i można z niego skorzystać do odblokowania/zablokowania pojazdu w sytuacji awaryjnej.

Kluczyk mechaniczny

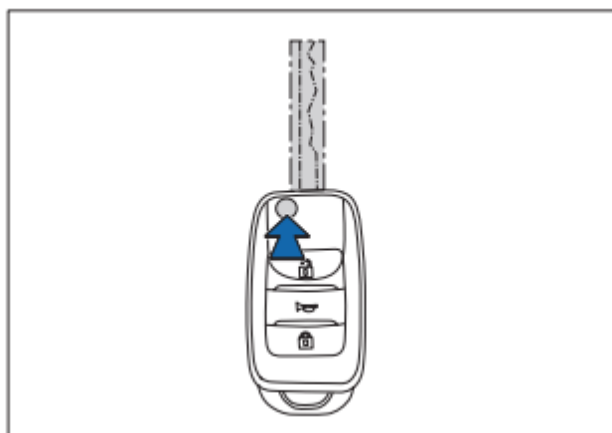
Z kluczyka mechanicznego skorzystać można do odblokowania lub zablokowania drzwi lub uruchomienia pojazdu*.

Kluczyk mechaniczny w kluczyku inteligentnym*



Kluczyk mechaniczny wyjąć można, naciskając przycisk kluczyka mechanicznego w kierunku strzałki A i pociągając kluczyk mechaniczny w kierunku strzałki B.

Kluczyk mechaniczny w kluczyku zdalnym*



Naciśnij przycisk blokady kluczyka mechanicznego na kluczyku zdalnym, a pojawi się on automatycznie.

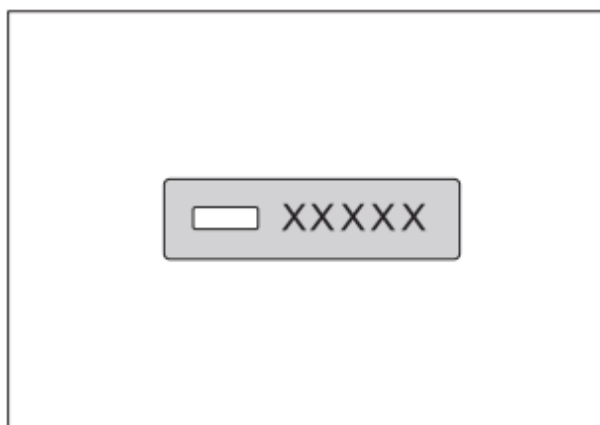
Naciśnij przycisk blokady kluczyka mechanicznego i pociągnij kluczyk mechaniczny, aby go schować.

Niezależny kluczyk mechaniczny*



Niezależny kluczyk mechaniczny użyć można do odblokowania lub zablokowania drzwi lub uruchomienia pojazdu*.

Karta kodowa kluczyka



W przypadku zgubienia kluczyka lub konieczności przygotowania kluczyka zapasowego, zaleca się powierzenie Autoryzowanemu Centrum Serwisowemu SWM MOTORS przygotowania kluczyka wraz z kartą kodową kluczyka.

Uwaga

- ◆ Kartę kodową kluczyka należy przechowywać we właściwy sposób.

Drzwi

Lokalizacja pojazdu



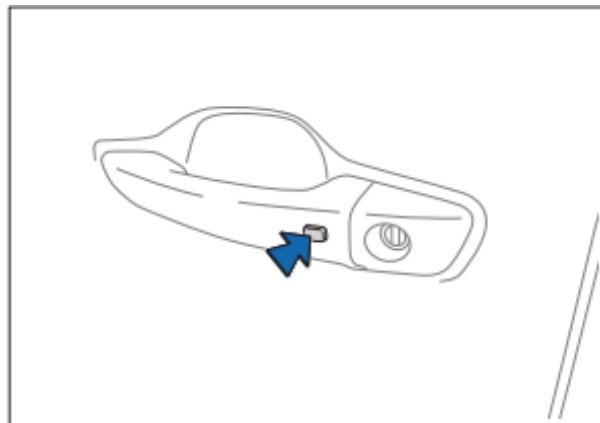
◆ Inteligentny kluczyk*

Gdy pojazd znajduje się w stanie zabezpieczenia przed kradzieżą, po naciśnięciu przycisku lokalizacji samochodu na inteligentnym kluczyku w zasięgu sygnału inteligentnego kluczyka, kierunkowskaz mignie 4 razy, a światło pozycyjne zaświeci się na pewien czas, informując o lokalizacji pojazdu.

◆ Kluczyk zdalny*

Gdy pojazd znajduje się w stanie zabezpieczenia przed kradzieżą, naciśnięcie przycisku lokalizacji samochodu na kluczyku zdalnym w zasięgu sygnału kluczyka zdalnego spowoduje 3-krotne mignięcie kierunkowskazów, 2-krotny sygnał dźwiękowy klaksonu i zaświecenie się światła pozycyjnego na pewien czas, co spowoduje wyświetlenie monitu o lokalizację pojazdu.

Odblokowywanie i blokowanie inteligentnego systemu wejściowego*



Gdy zasilanie całego pojazdu jest "WYŁĄCZONE", wejście kluczykiem w obszar aktywacji lewych przednich drzwi i naciśnięcie mikroprzełącznika na klamce drzwi powoduje odblokowanie/zablokowanie wszystkich drzwi wraz z miganiem kierunkowskazów.

Uwaga

- ◆ Gdy zasilanie całego pojazdu jest wyłączone, a pojazd jest odblokowany, jeśli inteligentny kluczyk znajduje się w pojeździe, naciśnięcie mikroprzełącznika na klamce drzwi nie może zablokować wszystkich drzwi.
- ◆ Jeśli akumulator pojazdu jest na niskim poziomie naładowania lub rozładowany, funkcja inteligentnego kluczyka może nie odblokować lub zablokować pojazdu. W tym momencie, do zablokowania lub odblokowania pojazdu wykorzystać można kluczyk mechaniczny.
- ◆ Poważne zabrudzenie mikroprzełącznika może wpłynąć na działanie czujnika, a tym samym na funkcję wejścia.

Odblokowywanie i blokowanie za pomocą przycisku na kluczyku

Odblokowywanie i blokowanie za pomocą przycisku kluczyka inteligentnego*



Gdy zasilanie całego pojazdu jest wyłączone, naciśnięcie przycisku odblokowania/zablokowania inteligentnego kluczyka w zasięgu sygnału kluczyka odblokuje/zablokuje wszystkie drzwi z miganiem kierunkowskazów.

Odblokowywanie i blokowanie za pomocą przycisku kluczyka zdalnego*

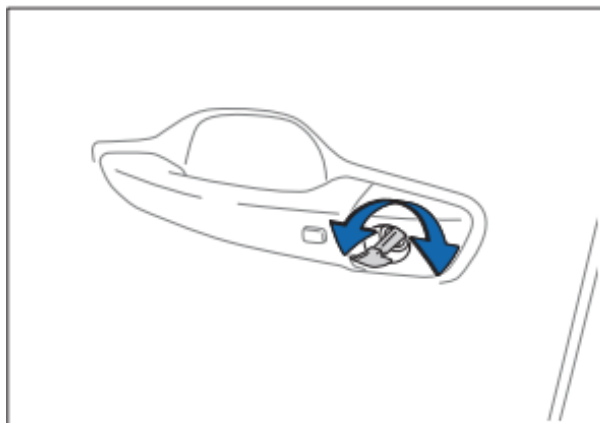


Gdy zasilanie całego pojazdu jest "WYŁĄCZONE", naciśnięcie przycisku odblokowania/zablokowania kluczyka zdalnego w efektywnym zakresie sygnału kluczyka zdalnego odblokowuje/zablokuje wszystkie drzwi z miganiem kierunkowskazów.

Uwaga

- ◆ Jeśli żadne drzwi nie zostaną otwarte po odblokowaniu pojazdu, cały pojazd zostanie automatycznie zablokowany po upływie 30 sekund.

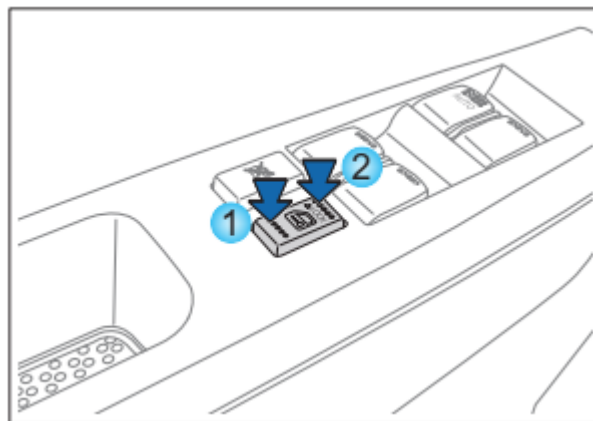
Odblokowywanie i blokowanie za pomocą kluczyka mechanicznego



Włóż kluczyk mechaniczny do otworu na klucz i przekręć go.

- ◆ Blokowanie: przekręć kluczyk w prawo.
- ◆ Odblokowanie: przekręć kluczyk w lewo.

Odblokowywanie i blokowanie za pomocą przełącznika centralnego



① Odblokowanie

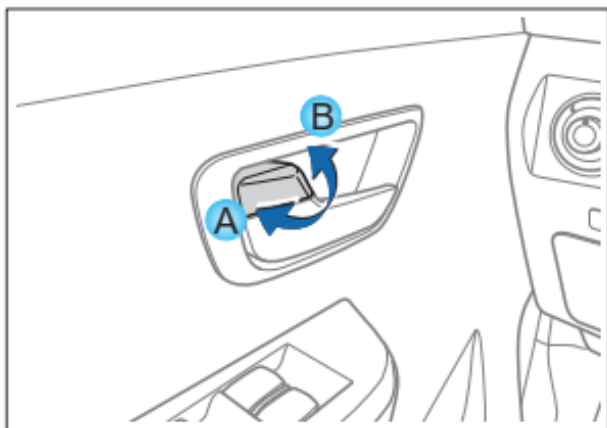
② Blokowanie

- ◆ Naciśnięcie pozycji ① z tyłu przełącznika centralnego powoduje jednoczesne odblokowanie wszystkich drzwi.
- ◆ Naciśnięcie pozycji ② z przodu przełącznika centralnego powoduje jednoczesne zablokowanie wszystkich drzwi.

ⓘ Przestroga

- ◆ Nie należy często używać przełącznika centralnego w krótkim czasie, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Odblokowywanie i blokowanie za pomocą wewnętrznego trzpienia drzwi



Pociągnięcie wewnętrznego trzpienia w kierunku strzałki A powoduje odblokowanie drzwi.

Pociągnięcie wewnętrznego trzpienia w kierunku strzałki B powoduje zablokowanie drzwi.

ⓘ Przestroga

- ◆ Nie należy ciągnąć na siłę za wewnętrzną klamkę drzwi podczas blokowania drzwi za pomocą wewnętrznego trzpienia.

ⓘ Uwaga

- ◆ Gdy wszystkie drzwi są zamknięte, pociągnięcie wewnętrznego trzpienia drzwi po stronie kierowcy w kierunku strzałki B blokuje wszystkie drzwi.
- ◆ Gdy bateria inteligentnego/zdalnego kluczyka rozładuje się lub centralny zamek ulegnie awarii, kluczyk mechaniczny może zablokować i odblokować tylko lewe przednie drzwi. Inne drzwi można odblokować lub zablokować za pomocą wewnętrznego trzpienia na odpowiednich drzwiach.

Automatyczne odblokowywanie i blokowanie

Automatyczna blokada podczas jazdy

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, wszystkie drzwi są zamknięte, a prędkość pojazdu przekracza 20 km/h, drzwi zostaną automatycznie zablokowane.

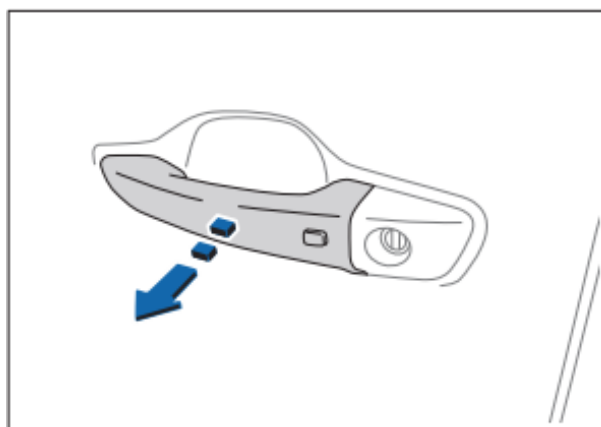
Automatyczne odblokowanie podczas kolizji

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, a pojazd otrzyma skuteczny sygnał kolizji, wszystkie drzwi zostaną automatycznie odblokowane.

Automatyczne odblokowanie po wyłączeniu zasilania

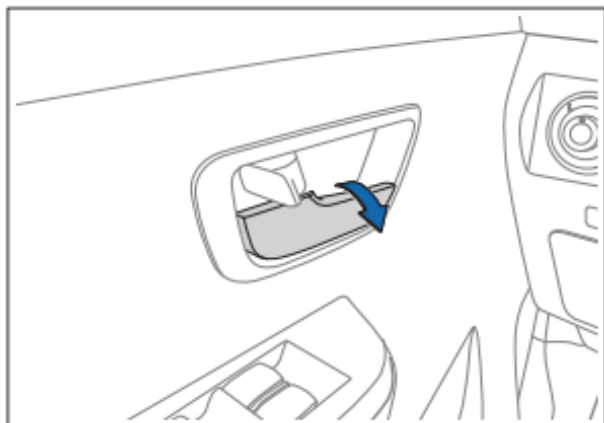
Jeśli zasilanie całego pojazdu zostanie przełączone z pozycji „wł.” na „wył.”, gdy wszystkie drzwi są zamknięte, wszystkie drzwi zostaną automatycznie odblokowane.

Klamka zewnętrzna



Po odblokowaniu pojazdu, pociągnięcie zewnętrznej klamki drzwi może spowodować ich otwarcie.

Klamka wewnętrzna



Po odblokowaniu drzwi można je otworzyć, pociągając za wewnętrzną klamkę drzwi.

Przestroga

- ◆ Gdy blokada dziecięca jest włączona, pociągnięcie wewnętrznej klamki odpowiednich drzwi nie spowoduje ich otwarcia.

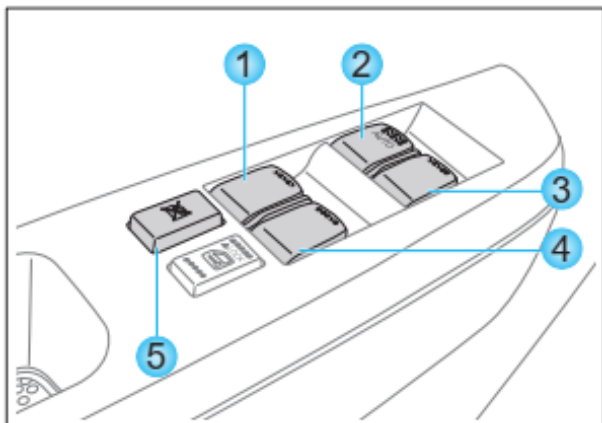
Szyby

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, szybą sterować można za pomocą odpowiedniego przycisku elektrycznie sterowanej szyby.

Ostrzeżenie

- ◆ Nigdy nie trzymaj żadnej części ciała za oknem; w przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń lub zagrożenia życia w przypadku hamowania awaryjnego lub uderzenia przez przedmioty znajdujące się na zewnątrz pojazdu.
- ◆ Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w pojeździe, zwłaszcza gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone; w przeciwnym razie dziecko może utknąć przy obsłudze elektrycznego okna, a tym samym ulec wypadkowi.
- ◆ Przed zamknięciem szyby, należy upewnić się, że głowy lub ręce wszystkich pasażerów nie znajdują się w zakresie ruchu szyby, aby uniknąć obrażeń ciała.

Przełącznik szyby po stronie kierowcy



- ① Przełącznik lewej tylnej elektrycznie sterowanej szyby
- ② Przełącznik lewej przedniej elektrycznie sterowanej szyby
- ③ Przełącznik prawej przedniej elektrycznie sterowanej szyby
- ④ Przełącznik prawej tylnej elektrycznie sterowanej szyby
- ⑤ Blokada szyby po stronie pasażera

◆ Otwieranie szyby

Naciśnij i przytrzymaj przełącznik ①, ②, ③ lub ④ aż odpowiednia szyba opadnie do właściwej pozycji, a następnie zwolnij przełącznik.

◆ Zamykanie szyby

Naciśnij i przytrzymaj przełącznik ①, ②, ③ lub ④ aż odpowiednia szyba uniesie się do właściwej pozycji, a następnie zwolnij przełącznik.

◆ Opuszczanie za jednym dotknięciem

Naciśnij przełącznik ② do położenia krańcowego i zwolnij go, a szyba po stronie kierowcy automatycznie opuści się do położenia krańcowego.

ⓘ Przestroga

- ◆ Aby zapobiec uszkodzeniu systemu elektrycznie sterowanych szyb i wydłużyć żywotność bezpiecznika, nie należy otwierać ani zamykać dwóch lub więcej szyb jednocześnie.
- ◆ Nie należy obsługiwać tej samej szyby w dwóch przeciwnych kierunkach; w przeciwnym razie szyba może przestać działać.

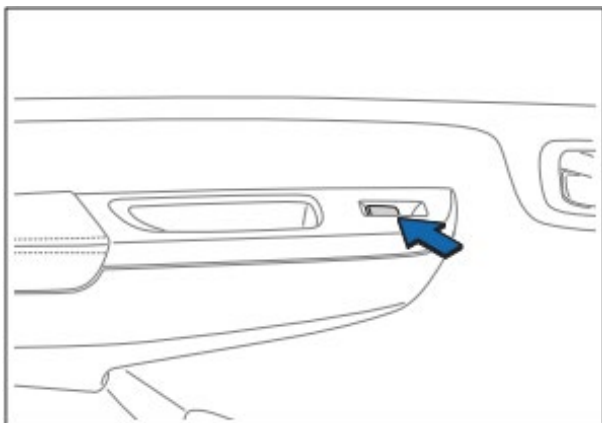
◆ Blokowanie szyby

Naciśnięcie przycisku ⑤ wyłącza wszystkie przełączniki elektrycznie sterowanych szyb po stronie pasażera. Jeśli chcesz wznowić działanie, naciśnij ponownie przycisk ⑤.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Umieść dziecko w foteliku dziecięcym w środkowym rzędzie i włącz blokadę szyb oraz blokadę dziecięcą.

Przełącznik szyby po stronie pasażera



Przełącznik szyby po stronie pasażera może podnieść tylko odpowiednią szybę.

◆ Otwieranie szyby

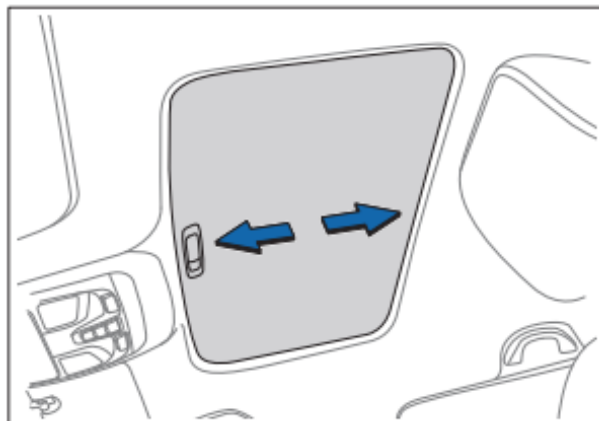
Naciśnij i przytrzymaj przełącznik szyby, aż szyba opuści się do odpowiedniej pozycji, a następnie zwolnij przełącznik.

◆ Zamykanie szyby

Podnieś i przytrzymaj przełącznik, aż szyba podniesie się do odpowiedniej pozycji, a następnie zwolnij przełącznik.

Szyberdach

Oslona przeciwsłoneczna*



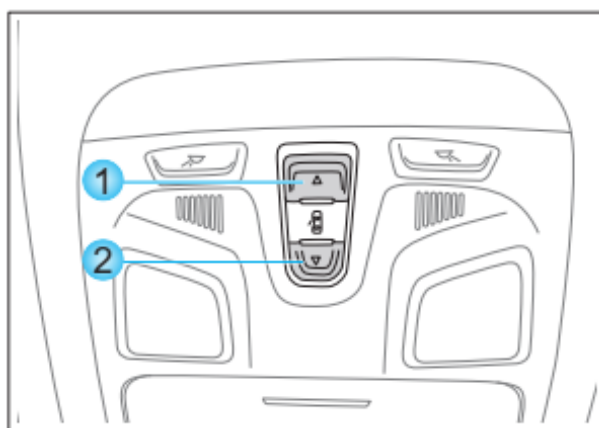
Pociągnięcie trzpienia osłony przeciwsłonecznej może spowodować jej ręczne otwarcie lub zamknięcie.

Uwaga

◆ Przed otwarciem szyberdachu należy ręcznie otworzyć osłonę przeciwsłoneczną.

Elektrycznie sterowany szyberdach*

Gdy zasilanie całego pojazdu jest ustawione na "ACC" lub „wł.", szyberdach można otworzyć lub zamknąć za pomocą przycisku elektrycznie sterowanego szyberdachu.



① Otwieranie szyberdachu

② Zamykanie szyberdachu

Otwieranie

◆ Automatyczne otwieranie szyberdach:

Naciśnięcie przycisku otwierania szyberdach ① automatycznie otwiera szyberdach; podczas otwierania szyberdach ponowne naciśnięcie przycisku otwierania szyberdach 1 powoduje zatrzymanie szyberdach w bieżącej pozycji.

◆ Ręczne otwieranie szyberdach:

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku otwierania szyberdach ① powoduje ręczne otwarcie szyberdach; po zwolnieniu przycisku szyberdach zatrzymuje się w bieżącym położeniu.

Zamykanie szyberdach

◆ Automatyczne zamykanie szyberdach:

Naciśnięcie przycisku zamykania szyberdach ② automatycznie otwiera szyberdach; podczas zamykania szyberdach ponowne naciśnięcie przycisku zamykania szyberdach ② powoduje zatrzymanie szyberdach w bieżącej pozycji.

◆ Ręczne zamykanie szyberdach:

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zamykania szyberdach ② powoduje ręczne zamknięcie szyberdach; po zwolnieniu przycisku szyberdach zatrzyma się w bieżącym położeniu.

Odchylenie szyberdach

Gdy szyberdach jest całkowicie zamknięty, naciśnięcie przycisku zamykania szyberdach ② powoduje odchylenie szyberdach na zewnątrz; aby zamknąć szyberdach, naciśnij przycisk otwierania szyberdach ①.

Zabezpieczenie przed przygnieceniem przez szyberdach

Gdy szyberdach jest zamykany, siła, która utrudnia jego ruch, uruchomi funkcję zapobiegającą przygnieceniu, a szyberdach przestanie się poruszać i cofnie się na pewną odległość przed zatrzymaniem.

Ostrzeżenie

- ◆ Nie należy aktywować funkcji zapobiegania przygnieceniu żadną częścią ciała.

Przestroga

- ◆ Gdy szyberdach ma zostać całkowicie zamknięty, funkcja zapobiegania przygnieceniu może nie działać.

Uruchamianie szyberdach

Gdy akumulator zostanie odłączony od całego pojazdu, funkcja zapobiegania przygnieceniu przez szyberdach ulegnie awarii i powróci do stanu początkowego:

1. Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, w przypadku zamkniętego szyberdach naciśnięcie przycisku zamykania szyberdach powoduje maksymalne podniesienie szyberdach.
2. Naciskaj przycisk wyłączania szyberdach przez ponad 10 sekund, aż szyberdach raz drgnie. Zwolnij przycisk zamykania szyberdach.
3. Naciśnięcie przycisku zamykania szyberdach powoduje jego automatyczne zamknięcie.
4. Wyłącz zasilanie całego pojazdu.
5. Włącz zasilanie całego pojazdu, uruchom pojazd i użyj przełącznika szyberdach. Uruchom szyberdach w całym zakresie zgodnie z poniższą procedurą:

Naciśnij przycisk otwierania, aby maksymalnie otworzyć szyberdach.

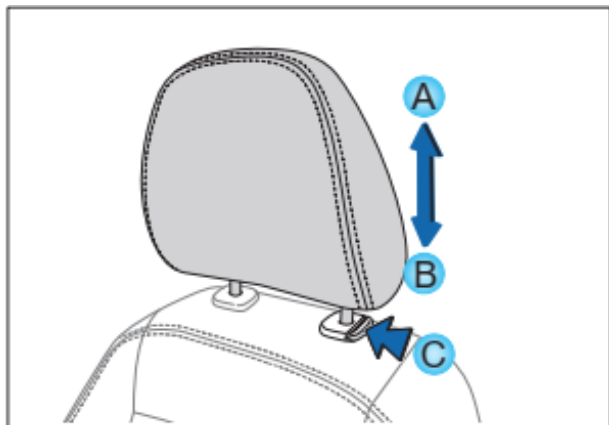
Naciśnij przycisk zamykania, aby automatycznie zamknąć szyberdach.

Naciśnij przycisk otwierania szyberdach, aby automatycznie otworzyć szyberdach.

Naciśnij przycisk zamykania, aby automatycznie zamknąć szyberdach.

Fotel

Zaglówek



◆ Podnoszenie zagłówka

Pociągnij zagłówek do właściwej pozycji w kierunku wskazanym strzałką A, aż do usłyszenia dźwięku blokady.

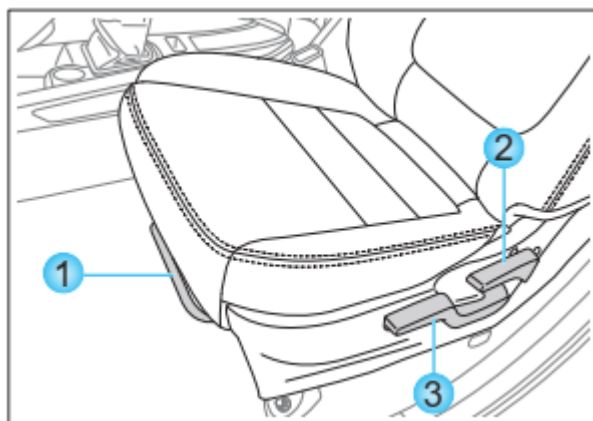
◆ Opuszczanie zagłówka

Naciśnij przycisk regulacji po lewej stronie zagłówka w kierunku strzałki C, opuść zagłówek do odpowiedniej pozycji w kierunku strzałki B, a następnie lekko pociągnij zagłówek do góry i zwolnij go po usłyszeniu dźwięku blokady.

◆ Demontaż zagłówka

Naciśnij przycisk regulacji po lewej stronie zagłówka w kierunku strzałki C, podnieś zagłówek w kierunku strzałki A, aby zdemontować zagłówek.

Fotele przednie



① Regulacja położenia fotela

Podnieś środkową część dźwigni regulacji pozycji fotela, oprzyj się lekko o fotel, przesuń fotel do wymaganej pozycji i zwolnij dźwignię regulacji.

② Regulacja oparcia fotela

Podnieś dźwignię regulacji oparcia i jednocześnie ustaw oparcie pod wymaganym kątem za pomocą nacisku pleców, a następnie zwolnij dźwignię.

③ Regulacja wysokości siedziska*

Kilkakrotnie podnieś lub naciśnij dźwignię regulacji wysokości siedziska, wyreguluj jego wysokość do wymaganej pozycji, a następnie zwolnij dźwignię.

Ustawiona przez producenta pozycja oparcia i kąta nachylenia oparcia (podczas pomiaru wysokości poduszki siedziska)

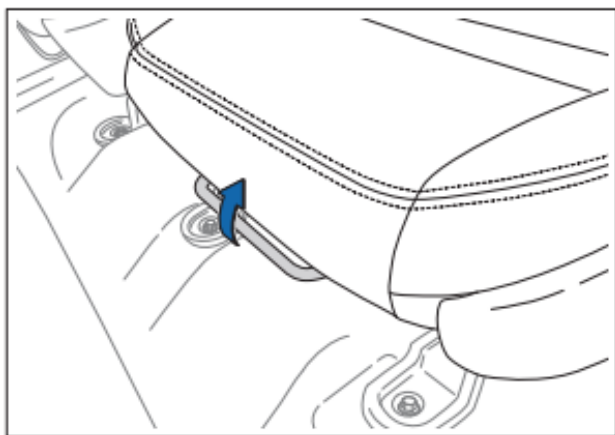
◆ Przesuwna szyna siedziska ma regulowany skok 190 mm. Konstrukcyjna pozycja siedziska wynosi 170 mm do tyłu na przednim końcu skoku lub 20 mm do przodu na tylnym końcu skoku.

◆ Oparcie fotela zostało zaprojektowane pod kątem 23°. Można je regulować do przodu i do tyłu odpowiednio w zakresie 24° i 52°.

⚠ Ostrzeżenie

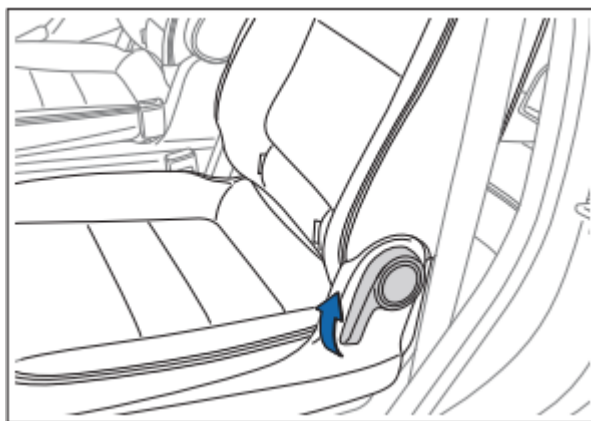
- ◆ Nie należy regulować fotela kierowcy ani oparcia podczas jazdy. W przeciwnym razie, fotel może się przesunąć i spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- ◆ Po wyregulowaniu siedziska, należy upewnić się, że jest ono całkowicie zablokowane, kołysząc je w przód i w tył.
- ◆ Odchylenie oparcia do tyłu spowoduje wsunięcie się pasażerów pod pas bezpieczeństwa, co w przypadku kolizji może spowodować poważne obrażenia ciała.

Fotel środkowego rzędu*



Regulacja położenia fotela

Podnieś środkową część dźwigni regulacji pozycji fotela, oprzyj się lekko o fotel, przesunąć fotel do wymaganej pozycji i zwolnij dźwignię regulacji.



Regulacja kąta oparcia

Podnieś dźwignię regulacji oparcia i jednocześnie ustaw oparcie pod wymaganym kątem za pomocą nacisku pleców, a następnie zwolnij dźwignię.

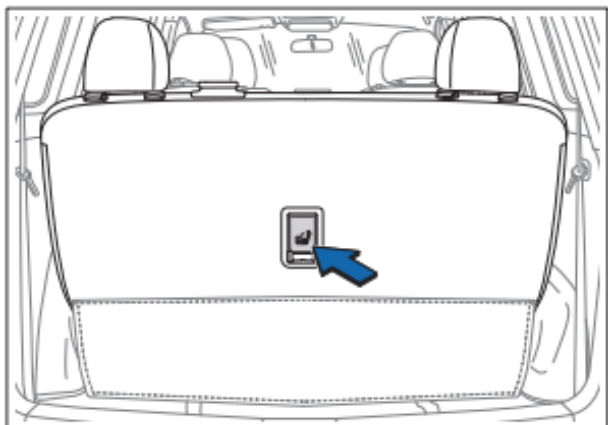
Ustawiona przez producenta pozycja oparcia i kąta nachylenia oparcia (podczas pomiaru wysokości poduszki siedziska)

- ◆ Przesuwana szyna siedziska ma regulowany skok 110 mm. Konstrukcyjna pozycja siedziska wynosi 80 mm do tyłu na przednim końcu skoku lub 30 mm do przodu na tylnym końcu skoku.
- ◆ Oparcie fotela zostało zaprojektowane pod kątem 23°. Można je regulować do przodu i do tyłu w zakresie odpowiednio 108° i 64°.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Po wyregulowaniu siedziska, należy upewnić się, że jest ono całkowicie zablokowane, kołysząc je w przód i w tył.
- ◆ Odchylenie oparcia do tyłu spowoduje wsunięcie się pasażerów pod pas bezpieczeństwa, co w przypadku kolizji może spowodować poważne obrażenia ciała.

Fotel tylnego rzędu



Składanie oparcia

Podniesienie uchwyty składania za oparciem tylnego rzędu siedzeń i popchnięcie tylnego rzędu siedzeń do przodu spowoduje złożenie oparcia tylnego rzędu siedzeń.

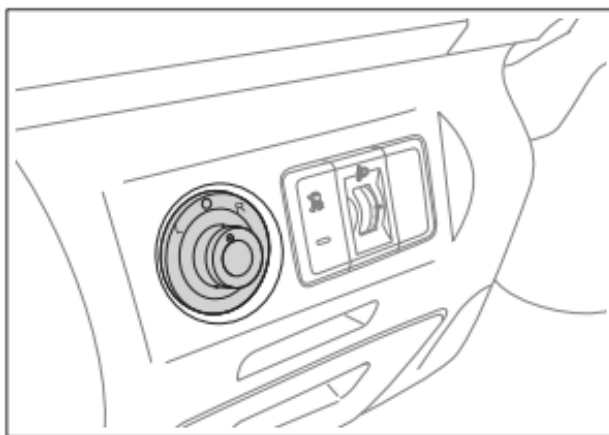
Lusterka wsteczne

Zewnętrzne lusterka wsteczne

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Nie należy regulować zewnętrznego lusterka wstecznego podczas jazdy. W przeciwnym razie można stracić kontrolę nad pojazdem i spowodować obrażenia ciała.
- ◆ Nie należy prowadzić pojazdu ze złożonym lusterkiem wstecznym.

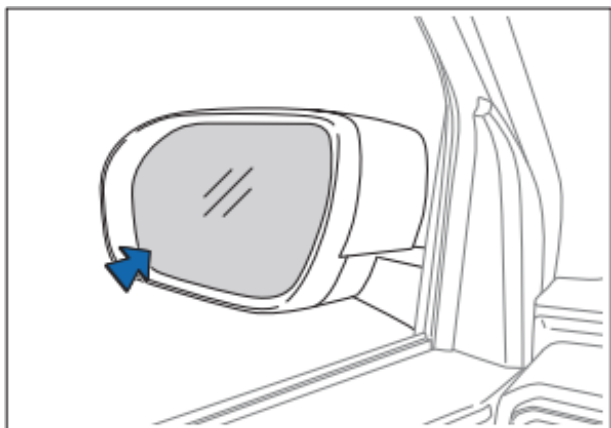
Elektryczna regulacja zewnętrznego lusterka wstecznego



Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, soczewkę zewnętrznego lusterka wstecznego można ustawić pod odpowiednim kątem za pomocą elektrycznego pokrętła regulacyjnego.

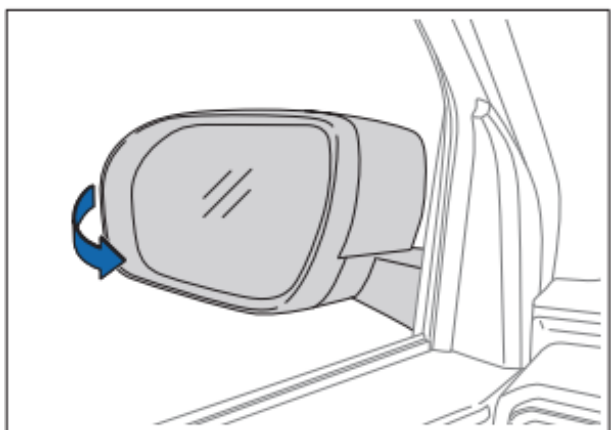
1. Aby wybrać lewe lub prawe zewnętrzne lusterko wsteczne, obrócić pokrętło elektrycznej regulacji w położenie "L" lub "R".
2. Następnie, należy nacisnąć pokrętło regulacji elektrycznej ze wszystkich stron, aby ustawić soczewkę pod odpowiednim kątem.

Ręczna regulacja zewnętrznego lusterka wstecznego



Naciśnij krawędzie zewnętrznego lusterka wstecznego, aby obrócić lusterko wzdłuż środka i ustawić je w odpowiedniej pozycji.

Ręcznie składanie zewnętrznego lusterka wstecznego



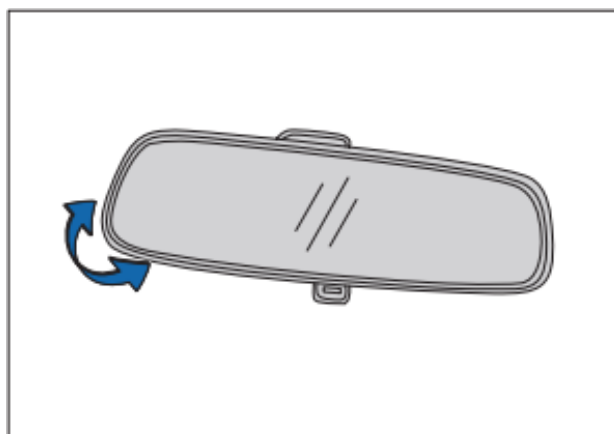
Popchnij zewnętrzne lusterko wsteczne do tyłu pojazdu, aby je złożyć.

Wewnętrzne lusterko wsteczne

⚠ Ostrzeżenie

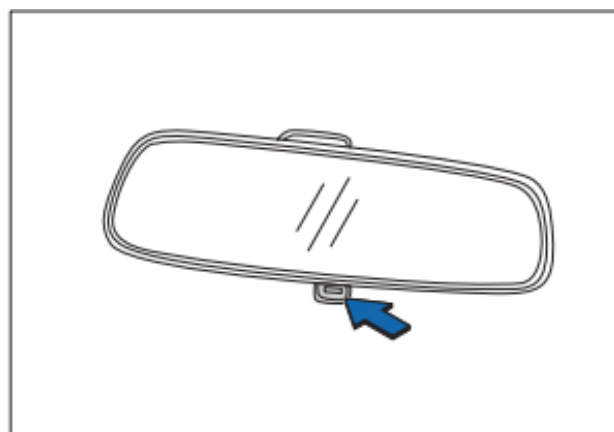
- ◆ Nie należy regulować wewnętrznego lusterka wstecznego podczas jazdy. W przeciwnym razie można stracić kontrolę nad pojazdem i spowodować obrażenia ciała.

Regulacja wewnętrznego lusterka wstecznego



Przytrzymaj wewnętrzne lusterko wsteczne i wyreguluj je w górę/w dół oraz w lewo/w prawo, aby uzyskać optymalną pozycję.

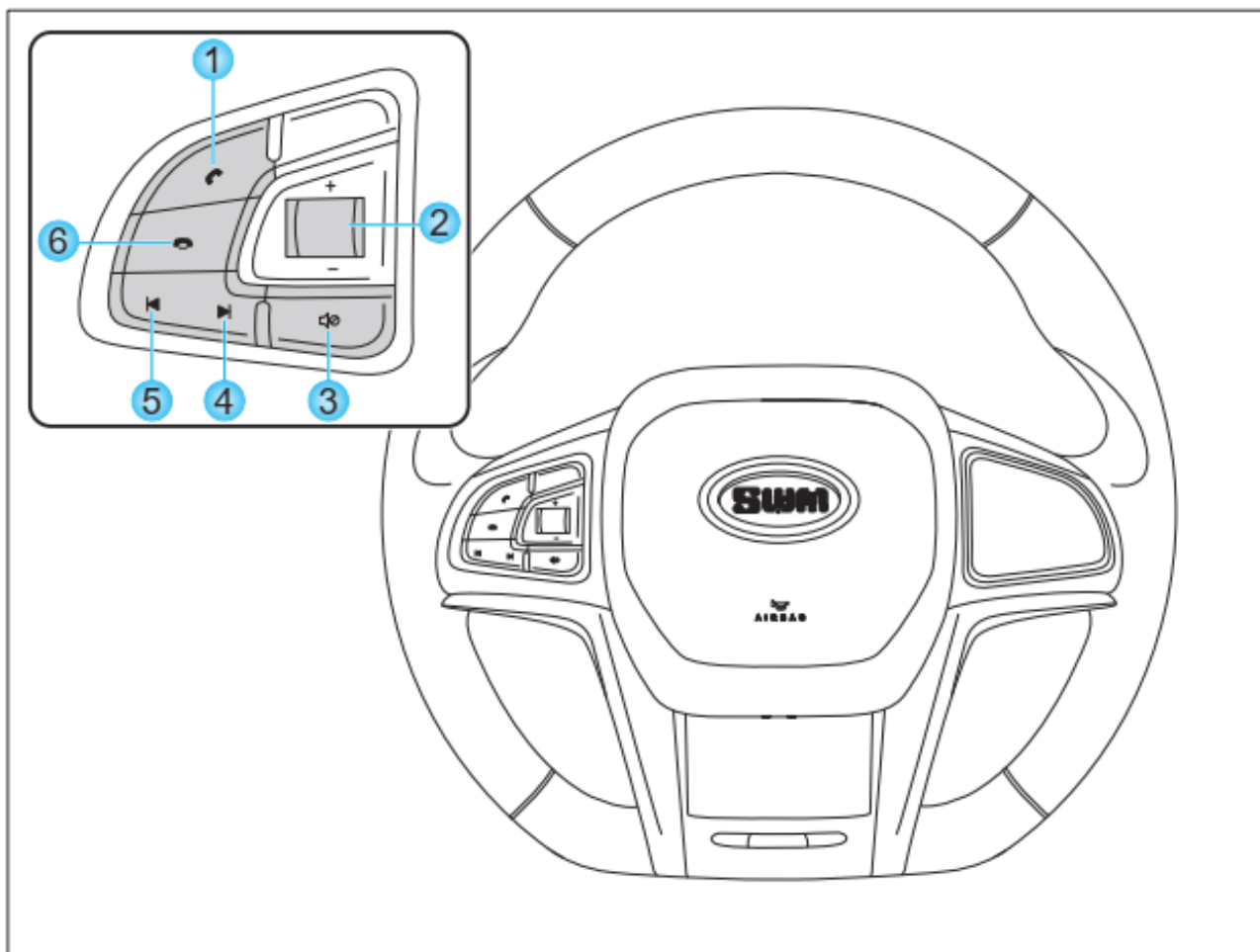
Przeciwodblaskowe wewnętrzne lusterko wsteczne



Gdy światło pojazdu jadącego z tyłu jest zbyt silne, należy ustawić powierzchnię lusterka pod odpowiednim kątem, obracając uchwyt pod wewnętrznym lusterkiem wstecznym, aby chronić kierowcę przed oślepiającym światłem.

Kierownica

Przyciski na kierownicy*



① Odbieranie telefonu

② Głośność

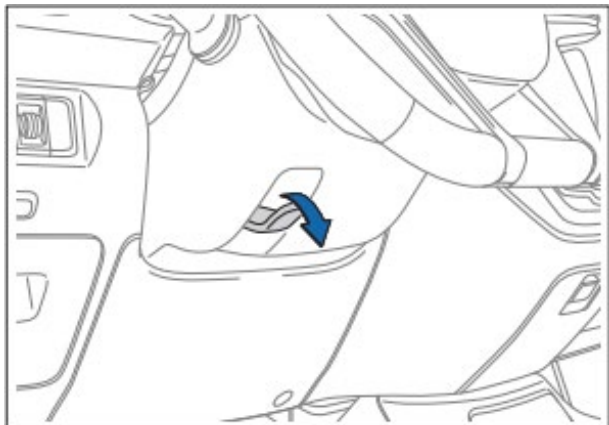
③ WYCISZ

④ Następny utwór

⑤ Poprzedni utwór

⑥ Rozłączenie

Regulacja kierownicy

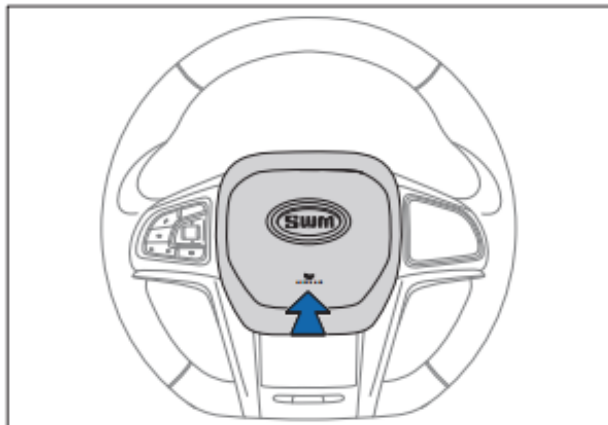


1. Pociągnij uchwyt blokady kierownicy w dół, aby ją odblokować.
2. Wyreguluj kierownicę w górę i w dół do wymaganej pozycji.
3. Pociągnij uchwyt blokady kierownicy do góry, aby zablokować kierownicę.
4. Spróbuj poruszyć kierownicą w górę i w dół, aby upewnić się, że jest dobrze zablokowana.

Ostrzeżenie

- ◆ Nie należy regulować kierownicy podczas jazdy. W przeciwnym razie można stracić kontrolę nad pojazdem i spowodować obrażenia ciała.

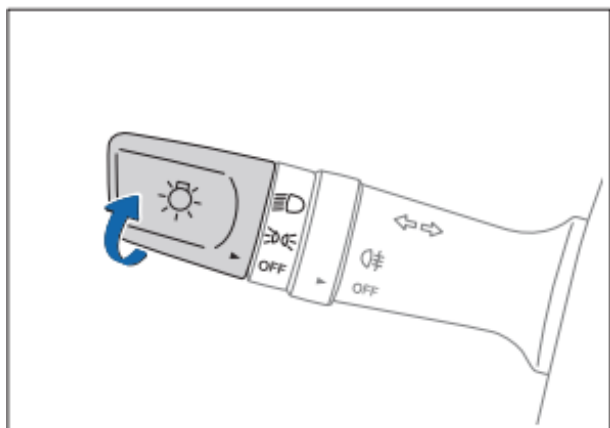
Klakson



Po naciśnięciu obszaru klaksonu, wyda on dźwięk; po zwolnieniu, klakson przestanie wydawać dźwięk.

Światła

Sterowanie światłami zewnętrznymi



Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, przekręć pokrętkę na końcu przełącznika sterowania światłami, aby przełączyć między nimi:

OFF: światło wyłączone

: Światła pozycyjne

: Światła mijania

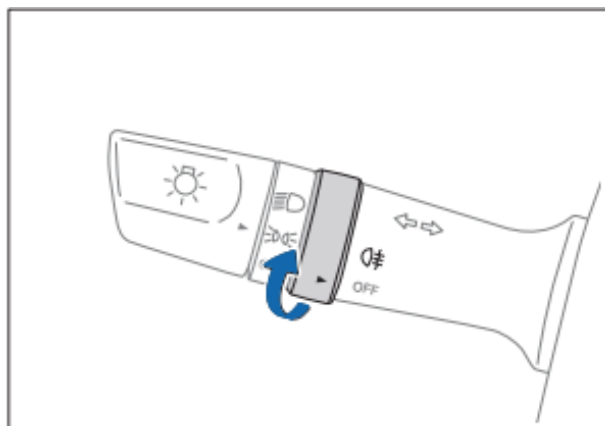
Światła pozycyjne

Obrócenie przełącznika sterowania oświetleniem w położenie "  " spowoduje włączenie światel pozycyjnych, oświetlenia tablicy rejestracyjnej i niektórych podświetleń.

Światła mijania

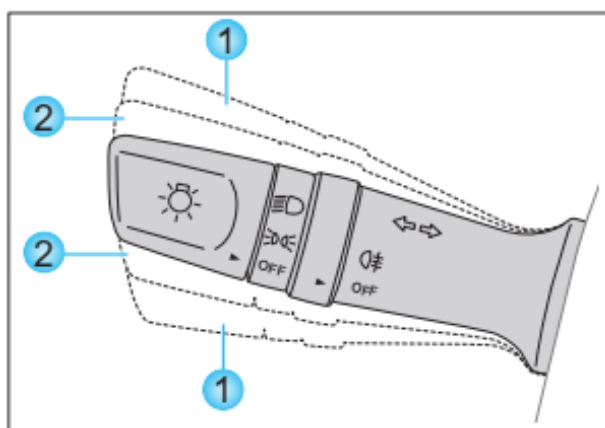
Obrócenie przełącznika sterowania światłami w położenie "  " spowoduje włączenie światel mijania i światel pozycyjnych.

Tylne światła przeciwmgielne



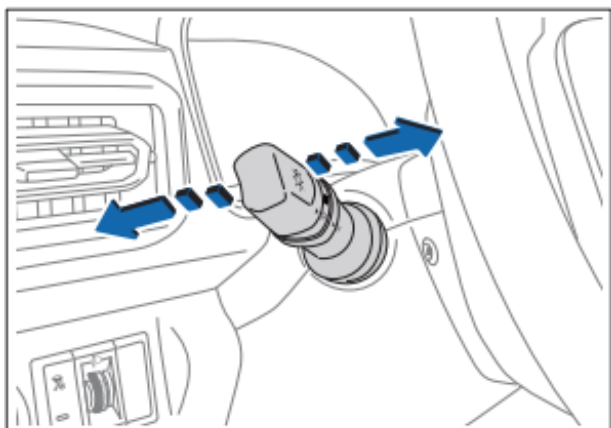
Gdy włączone są światła pozycyjne lub światła mijania, obrócenie pokrętki światel przeciwmgielnych w położenie "  " włącza tylne światło przeciwmgielne.

Światła kierunkowskazów



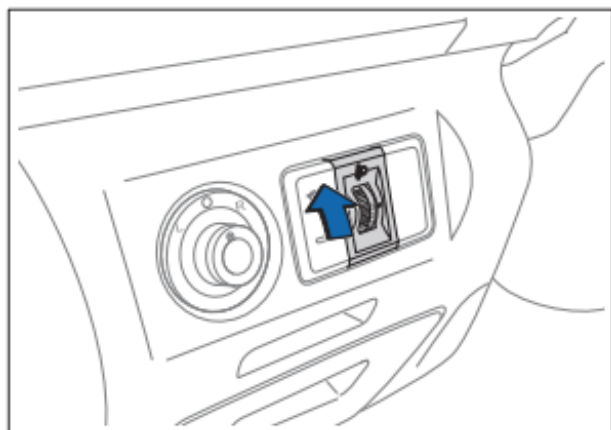
- ◆ Przesuń przełącznik sterowania oświetleniem do pozycji ①. Po zwolnieniu, przełącznik sterowania oświetleniem nie powraca automatycznie. Kierunkowskaz odpowiedniej strony będzie migać w sposób ciągły. Po przywróceniu kierownicy do położenia środkowego, przełącznik sterowania oświetleniem powróci automatycznie.
- ◆ Przesuń przełącznik sterowania oświetleniem do pozycji ②. Po zwolnieniu, przełącznik sterowania oświetleniem zostanie automatycznie przywrócony, a kierunkowskaz odpowiedniej strony mignie 3 razy.

Światła drogowe



- ◆ Gdy włączone są światła mijania, przesunięcie przełącznika sterowania światłami w kierunku od kierownicy powoduje włączenie światel drogowych.
- ◆ Pociągnij przełącznik światel z powrotem do pierwotnej pozycji (blisko kierownicy), aby zasygnalizować wyprzedzanie; zostanie on zresetowany, a sygnał wyprzedzania wyłączy się po jego zwolnieniu. Wielokrotne uruchamianie, kontrolowanie migania światel drogowych i szybkie wyprzedzanie.

Regulacja wysokości reflektora

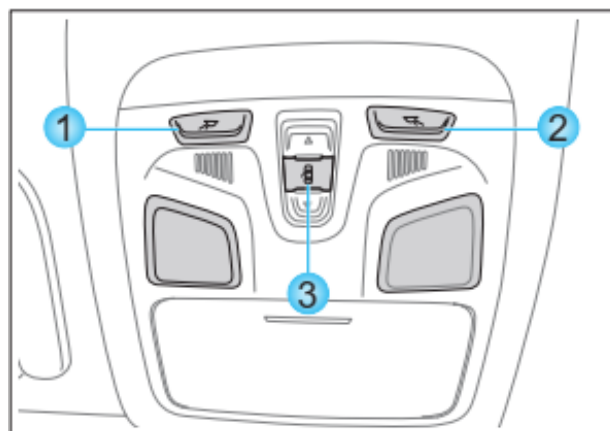


Obrócenie pokrętki w górę powoduje ustawienie kąta światel mijania w dół; obrócenie pokrętki w dół powoduje ustawienie kąta światel mijania w górę.

Sterowanie oświetleniem wewnętrznym

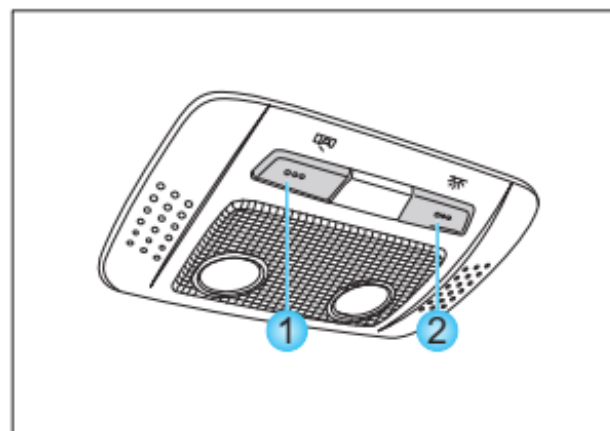
Przednie światło górne

Konfiguracja I



- ① Przełącznik lewego przedniego światła górnego
- ② Przełącznik prawego przedniego światła górnego
- ③ Przełącznik drzwi

Konfiguracja II



- ① Przełącznik drzwi
- ② Przełącznik przedniego światła górnego

- ◆ Naciśnięcie przełącznika przedniego światła górnego włącza przednie światło po tej stronie; ponowne naciśnięcie przedniego światła górnego wyłącza światło po tej stronie.

◆ Sterowanie drzwiami

Naciśnięcie tego przełącznika sterowania drzwiami włącza lub wyłącza funkcję sterowania drzwiami.

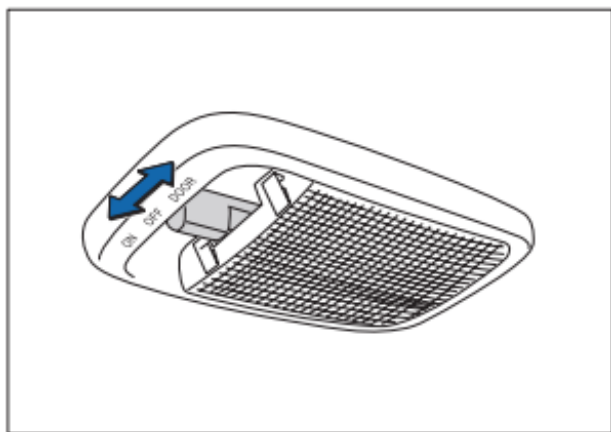
Gdy zasilanie całego pojazdu jest ustawione na „wyl.” lub "ACC", a funkcja sterowania drzwiami jest włączona, otwarcie dowolnych drzwi powoduje włączenie przedniego światła górnego. Po zamknięciu drzwi, przednie światło górne świeci przez pewien czas, a następnie gaśnie; Jeśli cały pojazd zostanie zablokowany lub zasilanie całego pojazdu zostanie włączone podczas świecenia górnego światła, przednie światło górne natychmiast zgaśnie.

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, a funkcja sterowania drzwiami jest włączona, otwarcie dowolnych drzwi powoduje włączenie przedniego światła górnego. Zamknięcie drzwi wyłącza przednie światło górne.

Gdy funkcja sterowania drzwiami jest włączona i wszystkie drzwi są zamknięte, a zasilanie całego pojazdu zostanie przełączone z pozycji „wł.” na „wyl.”, przednie światło górne będzie włączone przez pewien czas, a następnie zgaśnie.

Gdy funkcja sterowania drzwiami jest włączona, przednie światło górne zapala się i pozostaje włączone przez pewien czas, gdy pojazd jest odblokowany.

Tylne światło górne*



Przesunięcie tylnego światła górnego może spowodować włączenie lub wyłączenie światła.

◆ ON: włączanie

◆ OFF: wyłączanie

◆ DOOR: sterowanie drzwiami

◆ Gdy zasilanie całego pojazdu jest ustawione na „wyl.” lub "ACC", a funkcja sterowania drzwiami jest włączona, otwarcie dowolnych drzwi powoduje włączenie tylnego światła górnego. Po zamknięciu drzwi, tylne światło górne świeci przez pewien czas, a następnie gaśnie; Jeśli cały pojazd zostanie zablokowany lub zasilanie całego pojazdu zostanie włączone podczas świecenia górnego światła, tylne światło górne natychmiast zgaśnie.

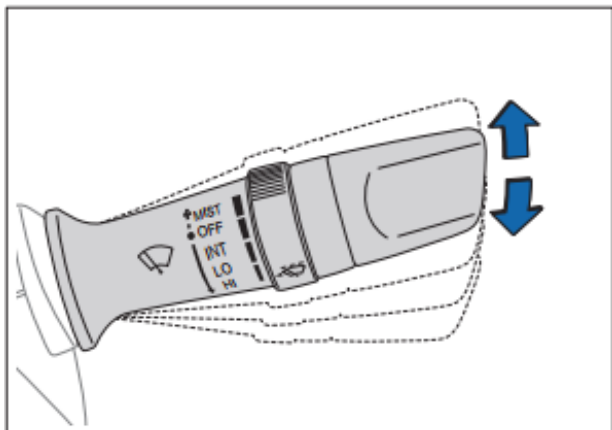
◆ Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, a funkcja sterowania drzwiami jest włączona, otwarcie dowolnych drzwi powoduje włączenie tylnego światła górnego. Zamknięcie drzwi wyłącza tylne światło górne.

◆ Po włączeniu funkcji sterowania drzwiami i zamknięciu wszystkich drzwi, jeśli zasilanie całego pojazdu zostanie przełączone z pozycji "ON" na "OFF", tylne światło górne włączy się i pozostanie włączone przez pewien czas, a następnie zgaśnie.

◆ Gdy funkcja sterowania drzwiami jest włączona, po odblokowaniu pojazdu włącza się tylne światło górne, które po chwili gaśnie.

Wycieraczki

Sterowanie przednimi wycieraczkami



Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, należy obrócić przełącznik sterowania wycieraczkami do przodu/do tyłu do odpowiedniej pozycji, w następujący sposób:

MIST: impulsowanie

OFF: wyłączanie

INT: praca przerywana

LO: wolna praca wycieraczek

HI: szybka praca wycieraczek

MIST: impulsowanie

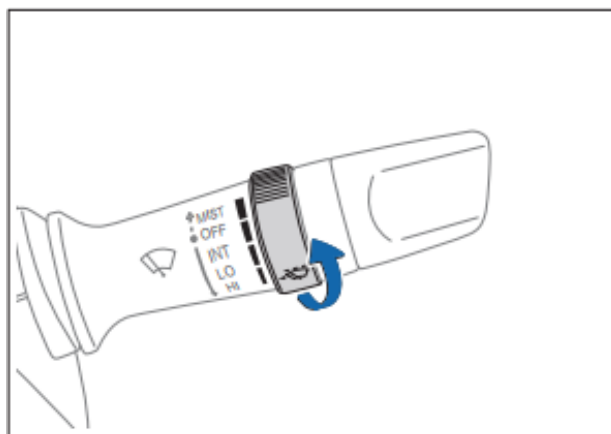
- ◆ Jeśli pokrętko przełącznika wycieraczki jest na stałe ustawione w górę względem położenia początkowego, przednia wycieraczka zatrzyma się po jednym ruchu.
- ◆ Jeśli pokrętko przełącznika wycieraczki zostanie przesunięte w górę z położenia początkowego do tego położenia i zatrzymane w tym położeniu, przednia wycieraczka będzie wycierać z określoną częstotliwością przy niskiej prędkości. Po zwolnieniu, przednia wycieraczka przestaje pracować.

OFF: wyłączanie

Pozycja początkowa, przednia wycieraczka wyłączona.

INT: praca przerywana

- ◆ Jeśli pokrętko przełącznika wycieraczki przestawione zostanie w dół z położenia początkowego do tego położenia, wycieraczki przejdą w tryb pracy przerywanej.



- ◆ W trybie pracy przerywanej, obracając pokrętko regulacji można ustawić czas pracy przerywanej wycieraczek.

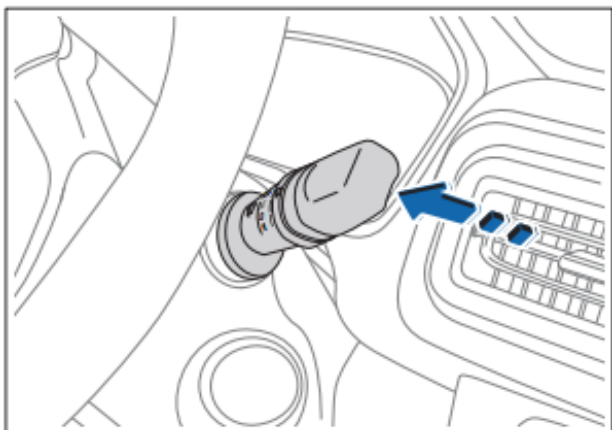
LO: wolna praca wycieraczek

Pociągnij pokrętko przełącznika wycieraczki w dół z pozycji początkowej do tej pozycji, a wycieraczki będą pracować z niską prędkością.

HI: szybka praca wycieraczek

Pociągnij pokrętko przełącznika wycieraczki w dół z pozycji początkowej do tej pozycji, a wycieraczki będą pracować z dużą prędkością.

Kontrola spryskiwacza przedniej szyby

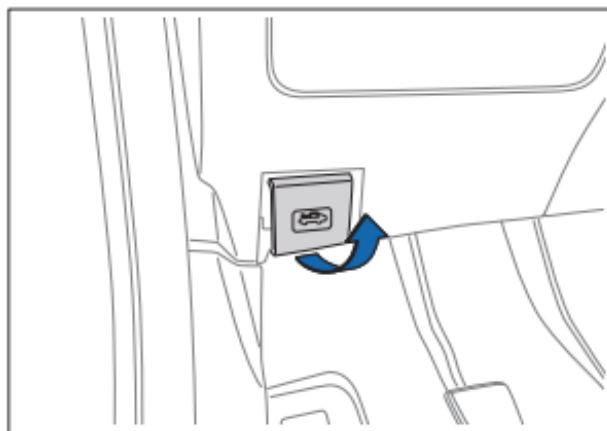


Odciągnij i przytrzymaj pokrętkę przełącznika wycieraczki w położeniu blisko kierownicy. Spryskiwacz przedniej szyby rozpyla wodę i uruchamia wycieraczki; Po zwolnieniu przełącznika spryskiwacz przestaje rozpylać wodę, a wycieraczka przemieszcza się dwa razy z niską prędkością, a po kilku sekundach uruchamia się ponownie i zatrzymuje.

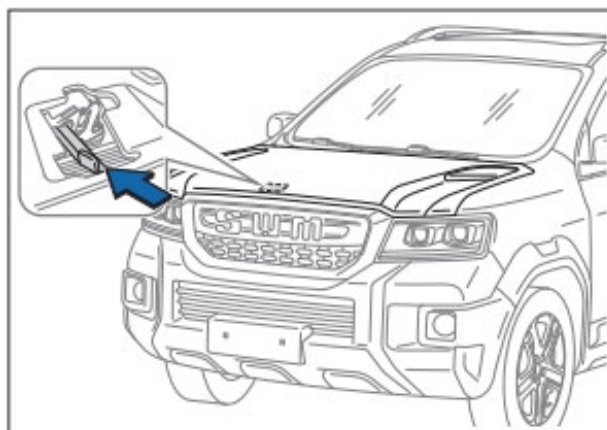
Maska silnika

Otwieranie i zamykanie maski silnika

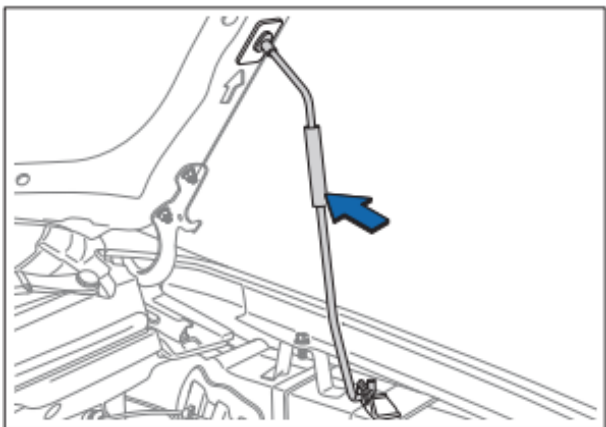
Otwieranie maski silnika



1. Pociągnij uchwyt maski silnika w lewym dolnym rogu deski rozdzielczej, pokrywa lekko się podniesie.



2. Przesuń dodatkową dźwignię odblokowującą między maską a zderzakiem, aby ją odblokować.



3. Podnieś maskę i podeprzyj ją za pomocą podpórki.

Zamykanie maski silnika

1. Unieś lekko maskę.
2. Zdejmij podpórkę, a następnie włóż ją z powrotem na miejsce.
3. Ustaw maskę na wysokości około 30 cm do zatrasku i pozwól, aby swobodnie opadła.
4. Upewnij się, że maska jest zablokowana. W razie potrzeby, naciśnij krawędź maski, aby ją zablokować.

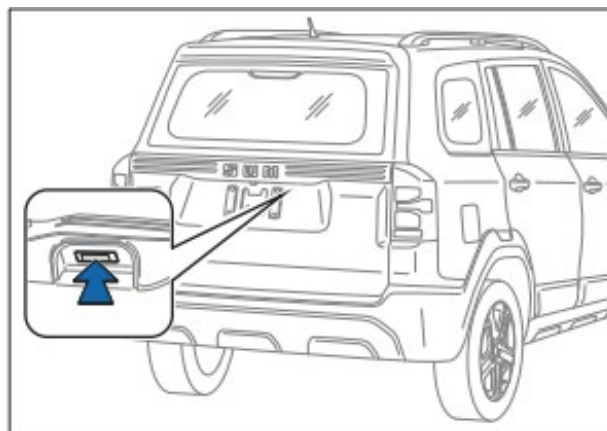
⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Przed zamknięciem maski, należy sprawdzić i upewnić się, że w komorze silnika nie znajdują się żadne narzędzia ani odpady.
- ◆ Przed rozpoczęciem jazdy, należy upewnić się, że maska jest całkowicie zamknięta.

Kłapa tylna

Otwieranie i zamykanie klapy tylnej

Otwieranie klapy tylnej



Po odblokowaniu pojazdu, naciśnij przełącznik tylnej klapy, aby ją otworzyć.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że kłapa tylna jest całkowicie zamknięta.

i Przewaga

- ◆ Przed otwarciem klapy upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca do jej otwarcia.

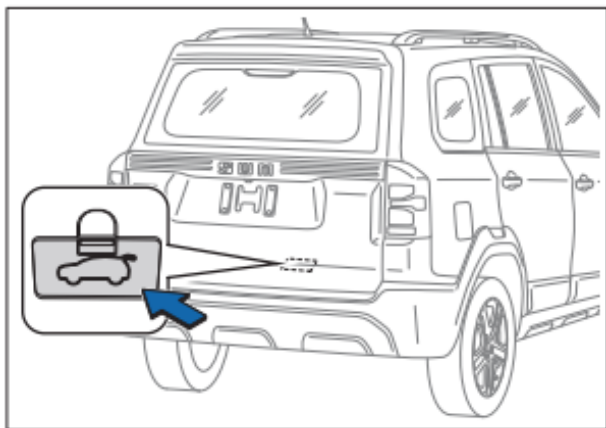
Zamykanie klapy tylnej

Pociągnij klapę w dół i naciśnij ją lekko, aby całkowicie ją zamknąć.

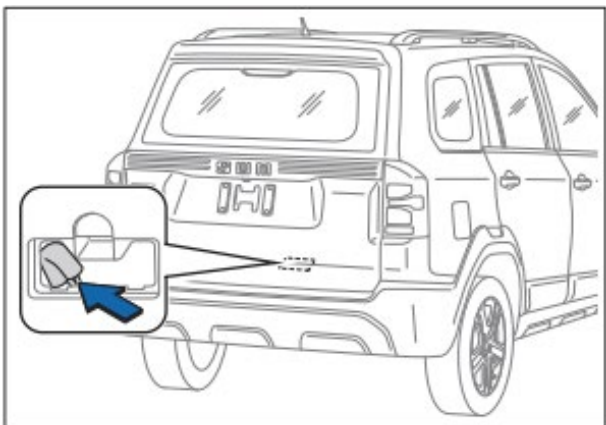
Awaryjne otwieranie klapy tylnej

W sytuacji awaryjnej, gdy klapy tylnej nie można otworzyć normalnie, można ją otworzyć, wykonując następujące czynności:

1. Złóż tylne siedzenie i wejdź do bagażnika.



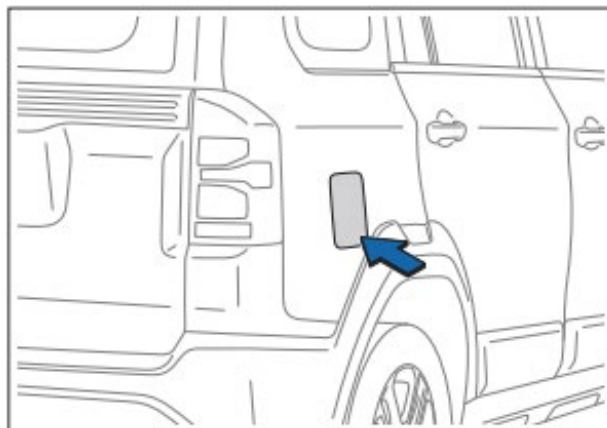
2. Zdejmij ozdobną pokrywę zamka awaryjnego.



3. Pociągnij zaczep odblokowania awaryjnego i popchnij klapę na zewnątrz, aż do jej otwarcia.

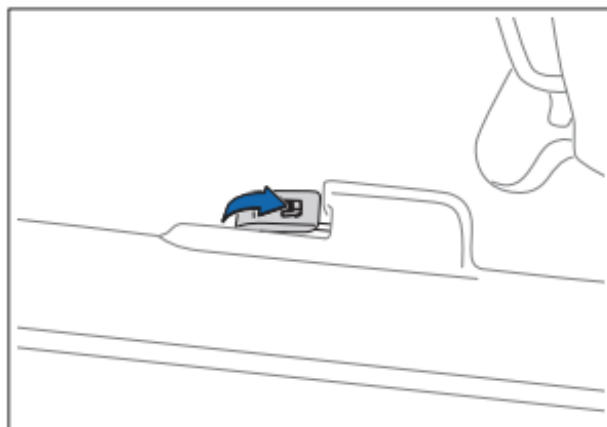
Korek wlewu zbiornika paliwa

Otwieranie i zamykanie korka wlewu paliwa

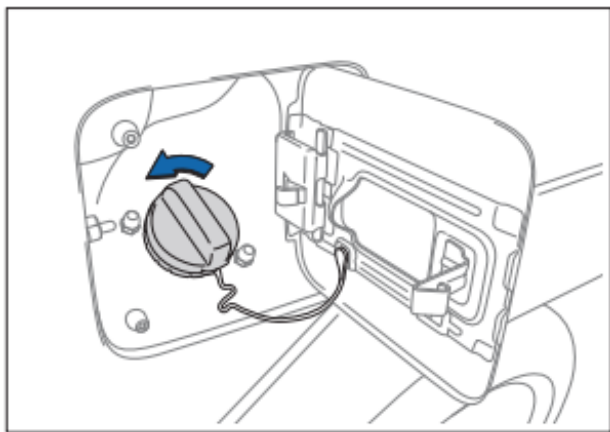


Wlew paliwa znajduje się w prawej tylnej części nadwozia.

Otwieranie korka wlewu paliwa



1. Gdy zasilanie całego pojazdu jest wyłączone, podnieś uchwyt odblokowujący klapkę wlewu paliwa w lewym dolnym rogu głównego fotela kierowcy, a klapka wlewu paliwa lekko się otworzy.
2. Całkowicie otwórz klapkę wlewu paliwa.

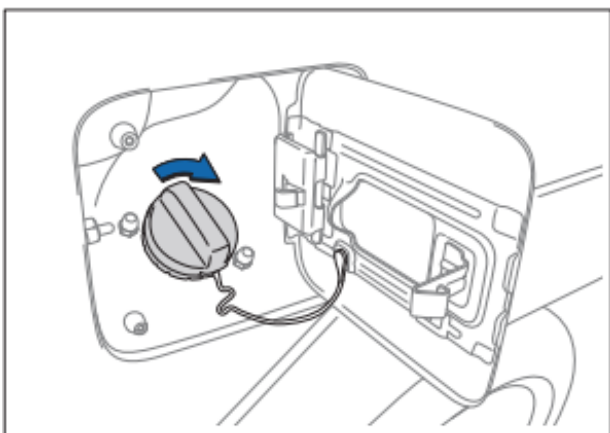


3. Powoli przekręć korek wlewu paliwa w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go zdjąć.

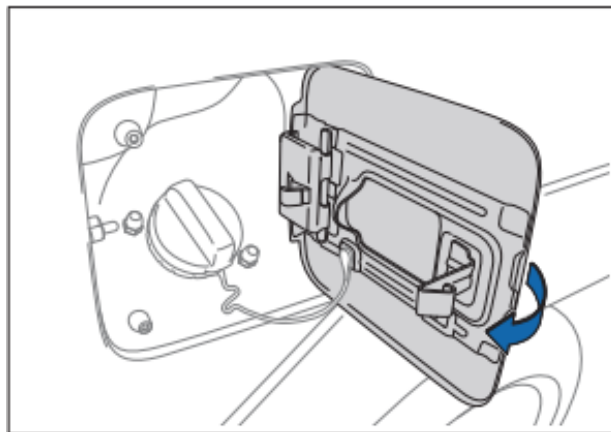
⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Nie należy zdejmować korka podczas otwierania w czasie upałów. W przeciwnym razie, paliwo o określonym ciśnieniu może wytrysnąć z wlewu i spowodować obrażenia ciała.

Zamykanie klapki wlewu paliwa



1. Powoli przekręć korek wlewu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby całkowicie go dokręcić.



2. Zamknij klapkę wlewu paliwa i naciśnij, aby ją zablokować.

Tankowanie

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Podczas tankowania należy trzymać się z dala od iskier lub otwartego ognia, aby uniknąć pożaru.

i Przystroga

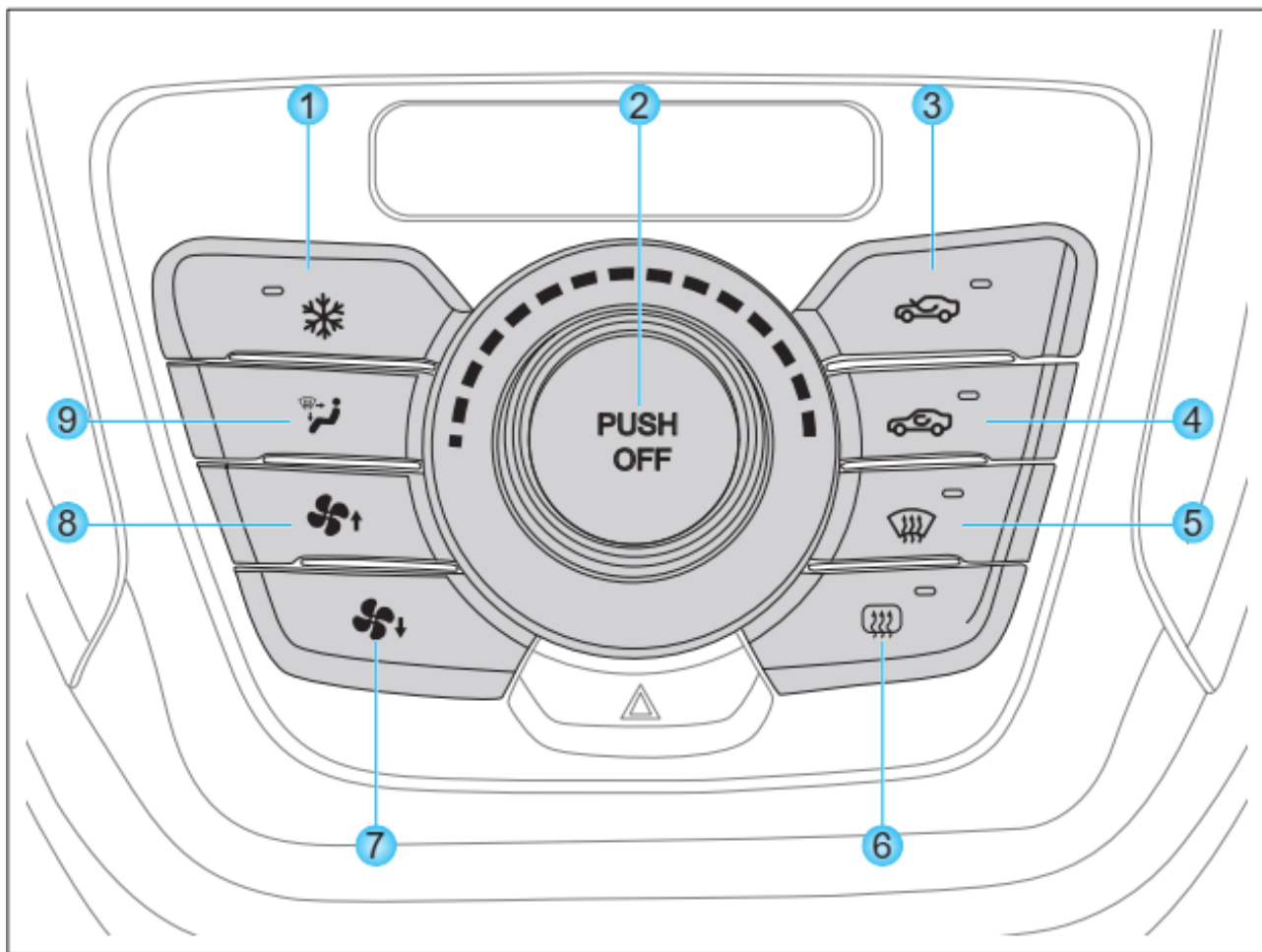
- ◆ Należy tankować paliwo określonego typu.
- ◆ Nie tankuj zbyt dużo. W przeciwnym razie, paliwo może przedostać się do pochłaniacza, znacznie skracając jego żywotność.

♻ Ochrona środowiska

- ◆ Paliwo może zanieczyszczać środowisko. Konieczne jest prawidłowe obchodzenie się z rozlanym paliwem i usuwanie go.

KLIMATYZACJA

Panel sterowania klimatyzacją



① Przycisk chłodzenia klimatyzacji

② Pokrętko regulacji temperatury/przycisk wyłączenia klimatyzacji

③ Przycisk obiegu zewnętrznego

④ Przycisk obiegu wewnętrznego

⑤ Odmrażanie przedniej szyby

⑥ Przycisk odmrażania zewnętrznego lusterka wstecznego

⑦ Objętość powietrza -

⑧ Objętość powietrza +

⑨ Przycisk trybu powietrza

Przestroga

Zapach wydostający się z klimatyzacji:

- ◆ Podczas włączania klimatyzacji, powietrze przez nią wydmuchiwane może mieć wilgotny zapach pleśni i jest to normalne, że klimatyzacja wytwarza taki właśnie zapach. Podczas korzystania z klimatyzacji, skroplona woda z klimatyzacji łatwo przylega do parownika, a mokry parownik łatwo wchłania niefiltrowany pot ludzkiego ciała i opary w pojeździe. Jeśli skroplona woda na parowniku nie zostanie całkowicie wydmuchana, w łatwy sposób dochodzi do powstania pleśni na ciemnej i mokrej powierzchni parownika, a pleśń wytwarza nieprzyjemny zapach, gdy fermentuje przez długi czas.

Środki zapobiegania nieprzyjemnym zapachom:

- ◆ Regularnie sprawdzaj, czyść lub wymieniaj sito filtra.
- ◆ Przed zaparkowaniem należy wyłączyć zimne powietrze i przepuścić naturalne powietrze, a pojazd powinien być względnie suchy.
- ◆ Staraj się utrzymywać kabinę w czystości i świeżości.

Jeśli zapach nadal występuje po zastosowaniu środków zapobiegawczych, zaleca się skontaktowanie się z autoryzowanym centrum serwisowym SWM MOTORS w celu naprawy.

Wprowadzenie do funkcji klimatyzacji

Przycisk chłodzenia klimatyzacji

Naciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie wskaźnika przycisku, włączenie sprężarki klimatyzacji i przejście do trybu chłodzenia.

Pokrętło regulacji temperatury/przycisk wyłączenia klimatyzacji

- ◆ Obrót pokrętła regulacji temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara podnosi temperaturę; obrót pokrętła regulacji temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara obniża temperaturę.
- ◆ Gdy klimatyzacja jest włączona, naciśnięcie tego przycisku powoduje jej wyłączenie.

Przycisk obiegu zewnętrznego

Naciśnięcie tego przycisku włącza wskaźnik przycisku i przełącza tryb powietrza na cyrkulację zewnętrzną.

Przycisk obiegu wewnętrznego

Naciśnięcie tego przycisku włącza wskaźnik przycisku i przełącza tryb powietrza na cyrkulację wewnętrzną.

Uwaga

- ◆ W trudnych warunkach środowiskowych, takich jak zakurzone drogi lub odcinki budowy lub podczas ulewnych deszczy, należy zamknąć wszystkie okna i uruchomić tryb cyrkulacji wewnętrznej. Po poprawie warunków otoczenia, włącz tryb cyrkulacji zewnętrznej, aby odświeżyć powietrze wewnątrz pojazdu.

Odmrażanie przedniej szyby

Naciśnięcie tego przycisku włącza wskaźnik przycisku i przełącza przepływ powietrza do wylotu powietrza przedniej szyby.

Przycisk odmrażania zewnętrznego lusterka wstecznego

- ◆ Naciśnięcie przycisku włącza wskaźnik przycisku i włącza funkcję odmrażania zewnętrznego lusterka wstecznego.

- ◆ Jeśli włączone jest odmrażanie lusterka, funkcja ta zostanie wyłączona 15 minut później w przypadku braku dalszego działania.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Po włączeniu funkcji odmrażania zewnętrznych lusterek wstecznych, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną podgrzane. Nie dotykaj ich. Chroń się przed poparzeniem.

Objętość powietrza -

Naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie objętości powietrza.

Objętość powietrza +

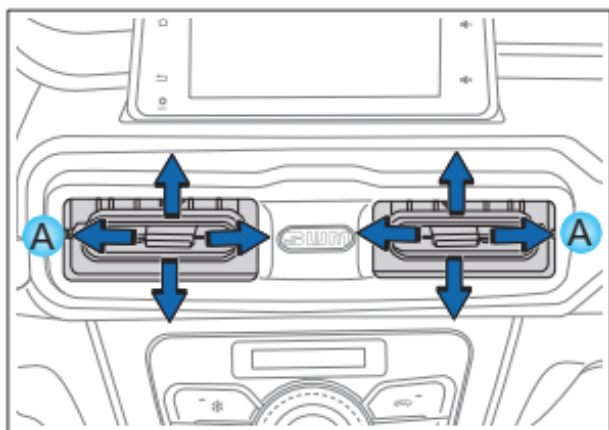
Naciśnięcie przycisku zwiększa objętość powietrza.

Przycisk trybu powietrza

Naciśnięcie tego przycisku przełącza tryb powietrza pomiędzy  →  →  → .

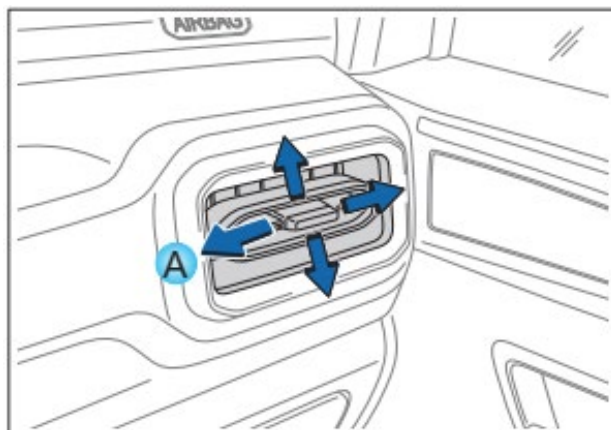
Wyloty nadmuchu powietrza

Centralny nadmuch powietrza dla przedniego rzędu



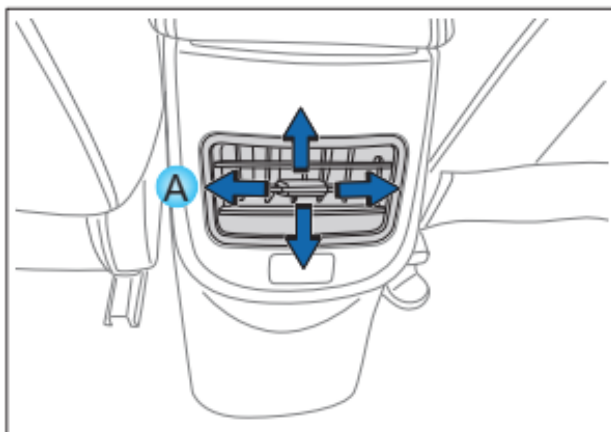
- ◆ Przesunięcie uchwyty regulacyjny na środku wylotu powietrza pozwala regulować kąt przepływu powietrza.
- ◆ Przesunięcie uchwyty regulacyjny do dołu w kierunku strzałki A może zamknąć nadmuch powietrza.

Boczny nadmuch powietrza dla przedniego rzędu



- ◆ Przesunięcie uchwyty regulacyjny na środku wylotu powietrza pozwala regulować kąt przepływu powietrza.
- ◆ Przesunięcie uchwyty regulacyjny do dołu w kierunku strzałki A może zamknąć nadmuch powietrza.

Nadmuch powietrza w tylnym rzędzie*



- ◆ Przesunięcie uchwyty regulacyjny na środku wylotu powietrza pozwala regulować kąt przepływu powietrza.
- ◆ Przesunięcie uchwyty regulacyjny do dołu w kierunku strzałki A może zamknąć nadmuch powietrza.

2. Bezpieczeństwo

Pasy bezpieczeństwa

Ochronne działanie pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa mogą przytrzymać kierowcę i pasażerów w odpowiednich pozycjach podczas kolizji pojazdu, spowalniać bezwładność ruchu kierowcy i pasażerów do przodu, zapobiegać wyrzuceniu kierowcy i pasażerów, a jednocześnie zapewniać kierowcy i pasażerom najlepszą ochronę dzięki poduszce powietrznej, aby zminimalizować ich obrażenia spowodowane uderzeniem.

Ostrzeżenie

- ◆ Nawet jeśli prędkość jest bardzo niska, siła działająca na ludzi w wyniku kolizji jest również duża, więc kierowca i pasażerowie nie mogą kontrolować swoich ciał rękami. Kierowca i pasażerowie bez zapiętych pasów zostaną wyrzuceni i odniosą poważne obrażenia po zderzeniu z przedmiotami znajdującymi się w pojeździe.
- ◆ Pozostali pasażerowie również muszą prawidłowo zapiąć pasy bezpieczeństwa. W przeciwnym razie wypadną z pojazdu. Nie tylko odniosą obrażenia, ale także będą stanowić zagrożenie dla innych pasażerów w pojeździe.

Prawidłowa pozycja siedząca

Prawidłowa pozycja siedząca kierowcy

Prawidłowa pozycja siedząca jest korzystna podczas prowadzenia pojazdu i zmniejsza zmęczenie kierowcy.

Aby zapewnić bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów oraz zmniejszyć ryzyko wypadku i obrażeń, zaleca się, aby kierowca ustawił się w następujący sposób:

- ◆ Wyreguluj fotel kierowcy, aby skutecznie obsługiwać pedały i przełączniki sterujące.
- ◆ Wyreguluj oparcie fotela kierowcy tak, aby plecy kierowcy ściśle do niego przylegały.
- ◆ Wyreguluj zagłówek fotela kierowcy tak, aby głowa kierowcy znajdowała się dokładnie pośrodku zagłówka.
- ◆ Wyreguluj pozycję kierownicy, aby utrzymać kierowcę w odpowiedniej odległości od kierownicy.
- ◆ Prawidłowo zapnij pas.

Prawidłowa pozycja siedząca pasażera z przodu

Aby zapewnić bezpieczeństwo pasażerowi z przodu i zmniejszyć ryzyko wypadku i obrażeń, zaleca się ustawienie pasażera z przodu w następujący sposób:

- ◆ Odpowiednio wyreguluj przedni fotel pasażera, aby utrzymać go w odpowiedniej odległości od tablicy rozdzielczej.
- ◆ Wyreguluj oparcie przedniego fotela pasażera tak, aby plecy pasażera z przodu ściśle do niego przylegały.
- ◆ Wyreguluj zagłówek przedniego fotela pasażera tak, aby głowa pasażera znajdowała się pośrodku zagłówka.
- ◆ Prawidłowo zapnij pas.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Podczas jazdy, pasażer z przodu powinien trzymać stopy w obszarze pod deską rozdzielczą. Nie kładź stóp na desce rozdzielczej, nie wyciągaj żadnej części ciała przez okno ani nie kładź się na fotelu; w przeciwnym razie możesz odnieść poważne obrażenia podczas hamowania awaryjnego lub wypadku.

Prawidłowa pozycja siedząca pozostałych pasażerów

Aby zapewnić bezpieczeństwo pozostałym pasażerom i zmniejszyć ryzyko wypadków i ofiar, zaleca się, aby inni pasażerowie ustawili się w następujący sposób:

- ◆ Wyreguluj zagłówek fotela pasażera tak, aby głowa pasażera znajdowała się pośrodku zagłówka.
- ◆ Utrzymuj wyprostowaną pozycję siedzącą, tak aby plecy pasażera przylegały ściśle do oparcia.
- ◆ Prawidłowo zapnij pas.

⚠ Ostrzeżenie

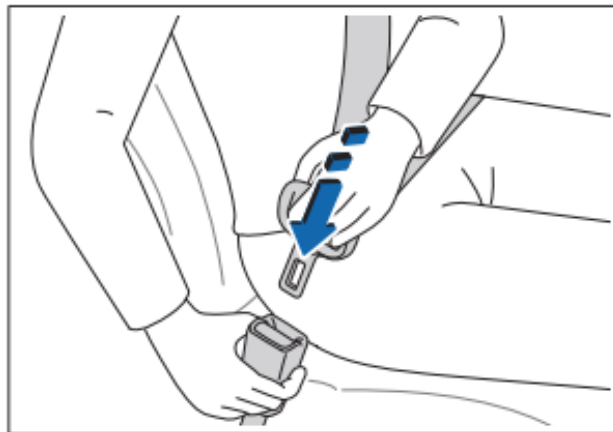
- ◆ Podczas jazdy, pasażer z przodu powinien trzymać stopy w obszarze stóp przed fotelem. Nie należy wyciągać żadnej części ciała przez okno lub krzyżować nóg na fotelu; w przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń podczas hamowania awaryjnego lub wypadku.
- ◆ Dziecko na fotelu w środkowym rzędzie musi być wyposażone w odpowiednie urządzenie chroniące dzieci.

Prawidłowe korzystanie z pasów bezpieczeństwa

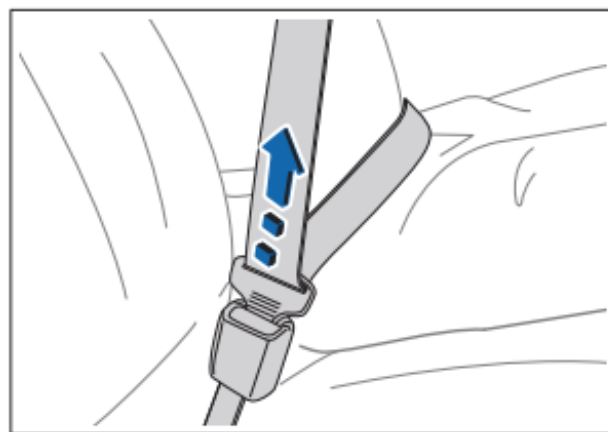
Prawidłowe korzystanie z pasów bezpieczeństwa

Wszystkie siedzenia w pojeździe wyposażone są w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa. Pasów bezpieczeństwa można używać w sposób przedstawiony poniżej:

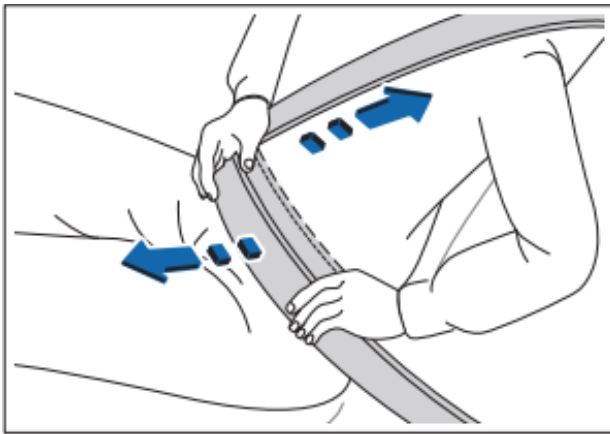
1. Zapewnij prawidłową pozycję siedzącą.



2. Powoli wyciągnij pas bezpieczeństwa ze zwijacza. Umieść pas bezpieczeństwa wokół klatki piersiowej i bioder. Włóż końcówkę do klamry. Dźwięk "kliknięcia" oznacza, że końcówka i pas bezpieczeństwa są zablokowane.



3. Pociągnij pas bezpieczeństwa w przeciwnym kierunku i sprawdź, czy został prawidłowo zablokowany.



4. Wyreguluj położenie trzypunktowego pasa bezpieczeństwa.

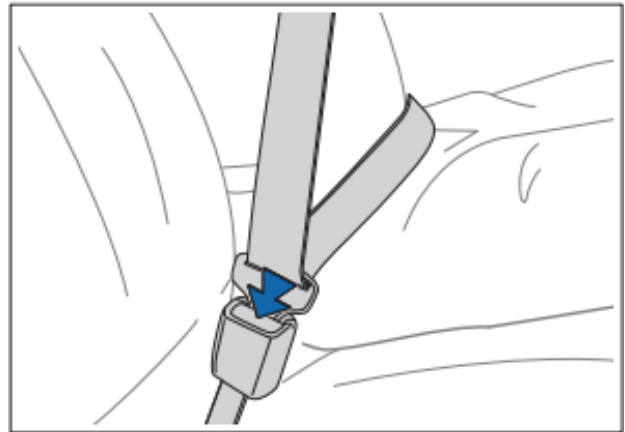
Rozciągnij taśmę naramienną pasa bezpieczeństwa tak, aby obejmowała całe ramię po skosie. Upewnij się, że pasy sięgają szyi ani nie zsuwają się z ramion.

Umieść pas bezpieczeństwa na biodrach tak nisko, jak to możliwe.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Jeśli taśma pasa bezpieczeństwa jest zbyt wysoko lub zbyt luźno zapięta, kierowca lub pasażer mogą doznać poważnych obrażeń ciała lub nawet ponieść śmierć w wyniku wysunięcia się ciała podczas kolizji lub innych wypadków z udziałem pojazdu.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa



1. Przytrzymaj pas bezpieczeństwa, naciśnij czerwony przycisk obok klamry pasa, a końcówka wysunie się automatycznie.
2. Powoli wsuwaj pas bezpieczeństwa do zwijacza.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Zabrania się odpinania pasów bezpieczeństwa podczas jazdy lub przed całkowitym zaparkowaniem pojazdu, aby zapobiec poważnym obrażeniom w razie wypadku.

ⓘ Przestroga

- ◆ Upewnij się, że pas bezpieczeństwa można płynnie zwinąć. Jeśli nie można go płynnie zwinąć, wyciągnij cały opłot i sprawdź, czy nie ma żadnych zniekształceń lub węzłów.

Sprawdź system pasów bezpieczeństwa

Należy regularnie sprawdzać system pasów bezpieczeństwa:

- ◆ Regularnie sprawdzaj, czy wskaźnik odpięcia pasa bezpieczeństwa, pas bezpieczeństwa, klamra, końcówka, zwijacz i urządzenie mocujące działają prawidłowo.
- ◆ Sprawdź, czy system pasów bezpieczeństwa nie jest poluzowany lub uszkodzony i czy nie ma żadnych części, które mogą wpływać na normalne działanie systemu pasów bezpieczeństwa.
- ◆ Jeśli pas bezpieczeństwa jest pęknięty lub zużyty, należy go natychmiast wymienić.
- ◆ Pas bezpieczeństwa powinien być czysty i suchy.

Wymiana części pasa bezpieczeństwa

- ◆ Jeśli system pasów bezpieczeństwa nie działa prawidłowo, zaleca się natychmiastowy kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM w celu naprawy lub wymiany. Przed naprawą pasa bezpieczeństwa nie korzystaj z danego fotela.
- ◆ W razie poważnego wypadku, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń, należy dokładnie sprawdzić system bezpieczeństwa i w razie potrzeby wymienić pas bezpieczeństwa wraz z zespołem fotela.

Poduszka powietrzna

- ◆ Poduszka powietrzna nie zastępuje pasa bezpieczeństwa. Stanowi on integralną część całego systemu bezpieczeństwa pasywnego pojazdu. Stanowi uzupełnienie pasów bezpieczeństwa. Tylko wtedy, gdy działa razem z zapiętym pasem bezpieczeństwa, może zapewnić maksymalną ochronę.
- ◆ Aby w pełni wykorzystać funkcję ochronną wyzwalanego dodatkowego pneumatycznego urządzenia zabezpieczającego, kierowca i pasażerowie muszą prawidłowo zapiąć pasy, przyjąć prawidłową postawę i użyć odpowiedniego urządzenia zabezpieczającego dziecko w pojeździe.
- ◆ Poduszka powietrzna została opracowana i dopasowana do określonych modeli. Modernizacja zawieszenia, opon, zderzaków, podwozia i części zamiennych w fabryce będzie miała negatywny wpływ na poduszkę powietrzną. Żadnej części poduszki powietrznej nie można używać w innym pojeździe; w przeciwnym razie poduszka powietrzna może zostać wyłączona i spowodować obrażenia ciała.

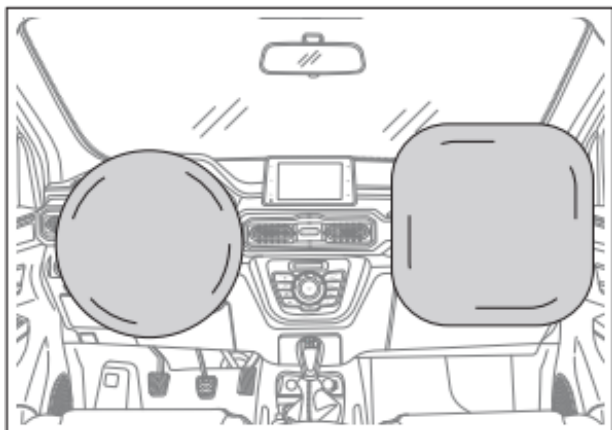
Ostrzeżenie

- ◆ W przypadku kolizji, poduszka powietrzna napęlnia się gwałtownie w bardzo krótkim czasie, dlatego zarówno kierowca, jak i pasażer muszą zachować prawidłową pozycję siedzącą, aby uniknąć poważnych obrażeń. W przypadku hamowania awaryjnego osoby, które nie zapięły pasów bezpieczeństwa, mogą zostać wyrzucone w obszar napęlniania poduszki powietrznej. Napęlnienie poduszki powietrznej przy dużej prędkości może doprowadzić do obrażeń lub śmierci kierowcy lub pasażera.
- ◆ Nie należy umieszczać, instalować ani wklejać żadnych przedmiotów w zasięgu działania poduszki powietrznej, w przeciwnym razie napęlnienie poduszki powietrznej zwiększy ryzyko obrażeń ciała w razie wypadku.

⚠ Ostrzeżenie (ciąg dalszy)

- ◆ Podczas jazdy nigdy nie należy dopuszczać, aby między pasażerem a poduszką powietrzną znajdował się inny pasażer (dziecko), zwierzę domowe lub przedmiot.

Położenie poduszki powietrznej



- ◆ Przednia poduszka powietrzna dla kierowcy zamontowana jest w kierownicy, a dla pasażera w desce rozdzielczej. Zarówno na kierownicy, jak i na tablicy rozdzielczej znajduje się napis "AIRBAG".
- ◆ W przypadku zderzenia czołowego, gdy pojazd spełnia warunki do napęnlennia przedniej poduszki powietrznej, przednia poduszka powietrzna napęlni się, chroniąc głowę i klatkę piersiową pasażerów.

Napęnlennia poduszki powietrznej

Czynnikami decydującym o napęnlenniu poduszki powietrznej jest prędkość i kąt zderzenia pojazdu, a także rodzaj wypadku, przeszkody i inne czynniki.

Warunek napęnlennia poduszki powietrznej

- ◆ Zasadniczo, prędkość pojazdu powinna być większa niż 50 km/h, ale kluczowym czynnikiem jest przyspieszenie w momencie kolizji.
- ◆ Jazda do przodu.
- ◆ Obiekt kolizji: sztywna ściana lub bariera.
- ◆ Czas napęnlennia: W ciągu kilkudziesięciu milisekund po zderzeniu.
- ◆ Sztywność obiektu kolizji: Efekt zderzenia pojazdu ze ścianą przy prędkości 50 km/h jest zupełnie inny niż w przypadku zderzenia z piaszczystą plażą. Tak więc, 50 km/h to tylko prędkość względna, a poduszka powietrzna zostanie automatycznie napęnlenna tylko wtedy, gdy rzeczywiste zderzenie spełni określone warunki.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa jest ważnym warunkiem zadziałania poduszki powietrznej.

Sytuacja, w której może dojść do napęnlennia poduszki powietrznej

- ◆ Spód pojazdu ucierpiał w następującej poważnej kolizji:
 - Pojazd zderzył się z krawężnikiem.
 - Pojazd wpadł do głębokiego dołu lub rowu lub przejeżdża przez nie.
 - Pojazd uderza lub spada na nawierzchnię drogi po pokonaniu stopni.
- ◆ Uderzenie z boku i z tyłu.
- ◆ Pojazd obraca się o 90° lub 180°.

Sytuacja, w której poduszka powietrzna może nie zostać napelniona

- ◆ Pojazd uległ następującej poważnej kolizji:
 - Zderzenie czołowe z betonową ścianą przy prędkości poniżej 23 km/h.
 - Zderzenie czołowe z małymi obiektami, takimi jak słupy telegraficzne lub drzewa, przy prędkości poniżej 32 km/h.
- ◆ W przypadku zderzenia czołowego z pojazdem o tej samej masie podczas parkowania.
- ◆ Gdy pojazd zderzy się z ciężarówką od tyłu, jeśli pojazd przejedzie pod skrzynią ładunkową, siła uderzenia spowodowana kolizją zostanie osłabiona.
- ◆ Ze względu na kąt i kierunek zderzenia, poduszka powietrzna może nie zostać wyzwolona nawet przy dużej prędkości pojazdu.

Kontrola dodatkowego nadmuchiwanego systemu bezpieczeństwa

Należy regularnie sprawdzać dodatkowy nadmuchiwany system bezpieczeństwa:

- ◆ Sprawdź, czy lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej działa prawidłowo.
- ◆ Sprawdź, czy na poduszce powietrznej nie ma zadrapań, pęknięć lub innych uszkodzeń.
- ◆ Sprawdzić, czy obszar rozprężania się poduszki powietrznej nie został umieszczony, zablokowany lub zakryty innymi przedmiotami.

Wymiana części systemu SRS

- ◆ Jeśli system SRS nie działa prawidłowo, nie może chronić kierowcy i pasażerów w przypadku kolizji, co może skutkować poważnymi obrażeniami, a nawet zagrożeniem życia. Aby zapewnić normalne działanie systemu SRS po kolizji, należy regularnie sprawdzać poduszkę powietrzną i w razie potrzeby ją wymienić.
- ◆ System SRS pojazdu, w którym doszło do kolizji, musi zostać wymieniony.

Pozbycie się pojazdu

- ◆ W przypadku sprzedaży lub przekazania pojazdu, należy upewnić się, że nowy właściciel zna datę wymiany poduszki powietrznej i systemu SRS zainstalowanych w pojeździe.
- ◆ Jeśli pojazd ma zostać zezłomowany, nienapompowana poduszka powietrzna jest potencjalnie niebezpieczna, więc musi zostać bezpiecznie rozprężona przez profesjonalistów w określonych warunkach przed zezłomowaniem pojazdu.

Fotelik dziecięcy

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dzieci

W przeciwieństwie do dorosłych, kości i mięśnie dziecka nie są w pełni rozwinięte, więc dziecko jest bardziej narażone na wypadek. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy zapewnić profesjonalny fotelik dziecięcy.



Na osłonie przeciwsłonecznej znajduje się etykieta ostrzegawcza przypominająca pasażerowi z przodu o ryzyku związanym z przednią poduszką powietrzną. Prosimy o przeczytanie i przestrzeganie tych instrukcji.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Nie należy umieszczać fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu z włączoną przednią poduszką powietrzną.
- ◆ Aby korzystać z urządzenia chroniącego dzieci, należy je zainstalować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami montażu dostarczonymi przez producenta. Jeśli urządzenie chroniące dzieci nie zostanie prawidłowo zamontowane, dziecko może odnieść poważne obrażenia, a nawet zginąć podczas hamowania awaryjnego, ostrego zakrętu lub wypadku.
- ◆ Trzymanie dziecka na rękach nie może zastąpić urządzenia ochronnego. W razie wypadku, dziecko może uderzyć w przednią szybę lub zostać wyrzucone z kabiny.

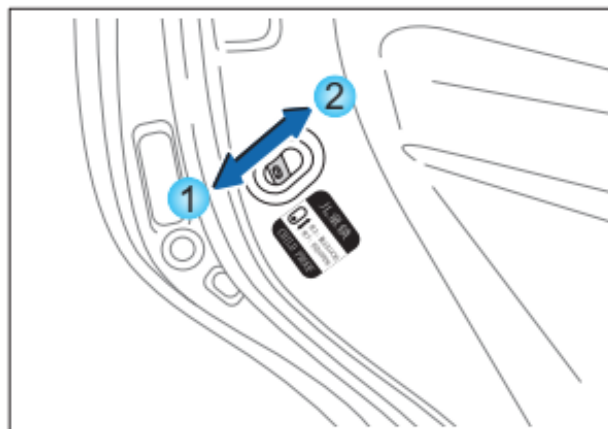
⚠ Ostrzeżenie (ciąg dalszy)

- ◆ W celu zapewnienia skutecznej ochrony, fotelik dziecięcy, pasy bezpieczeństwa i urządzenie chroniące dzieci muszą być dobrane lub używane odpowiednio do wzrostu i wagi dziecka, tak aby prawidłowo przytrzymywać i chronić dziecko.

ⓘ Uwaga

- ◆ Fotelik dziecięcy jest bardzo ograniczający i otulający ciało. Dlatego musi być używany od momentu narodzin, aby kultywować jego świadomość i nawyk akceptowania fotelika dziecięcego od najmłodszych lat.

Blokada dziecięca



- ◆ Blokada dziecięca zaprojektowana została tak, aby zapobiec przypadkowemu otwarciu tylnych drzwi przez dziecko siedzące w tylnym rzędzie siedzeń. Po bokach lewych i prawych tylnych drzwi znajdują się blokady dziecięce.

① Odblokowanie

② Zablokowanie

- ◆ Gdy blokada dziecięca jest zablokowana ②, drzwi nie można otworzyć od wewnątrz i można je otworzyć tylko za pomocą zewnętrznej klamki.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Przed rozpoczęciem jazdy, jeśli na siedzeniu w środkowym rzędzie znajduje się dziecko, należy upewnić się, że blokada jest zablokowana.

ⓘ Przestroga

- ◆ Gdy blokada dziecięca jest zablokowana, zabrania się siłowego pociągania za wewnętrzną klamkę.

Klasyfikacja fotelika dziecięcego

Fotelik dla niemowląt

- ◆ Foteliki dla niemowląt odnoszą się do fotelików dla dzieci z grupy 0/0+.
- ◆ Niemowlętom w wieku poniżej 2 lat i ważącym mniej niż 13 kg należy zapewnić fotelik dla niemowląt, który można regulować do pozycji leżącej.

Fotelik dla niemowląt

- ◆ Foteliki dla niemowląt i małych dzieci odnoszą się do fotelików dla niemowląt z grupy I.
- ◆ Małe dzieci w wieku poniżej 4 lat i ważące od 9 kg do 18 kg należy przewozić w fotelikach dla niemowląt i małych dzieci skierowanych przodem do kierunku jazdy lub wyposażonych w pasy bezpieczeństwa.

Fotelik podwyższający

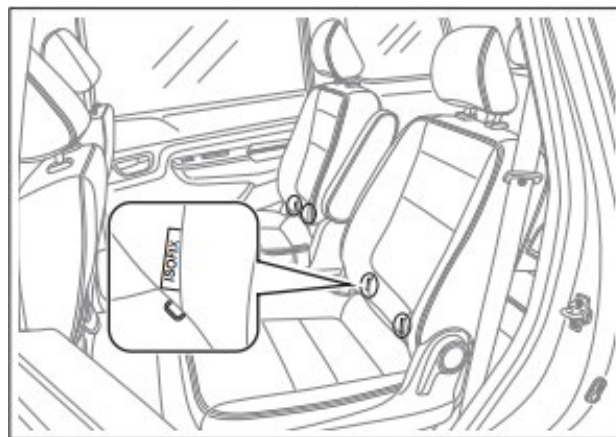
- ◆ Foteliki podwyższające to foteliki dla dzieci z grupy II i III.
- ◆ Dziecko w wieku poniżej 12 lat i ważące od 15 kg do 36 kg powinno być wyposażone w fotelik podwyższający z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Należy wybrać odpowiedni fotelik dla dziecka.
- ◆ Jeśli dziecko jest zbyt duże, aby korzystać z fotelika dziecięcego, powinno siedzieć na tylnym siedzeniu przypięte pasem bezpieczeństwa.

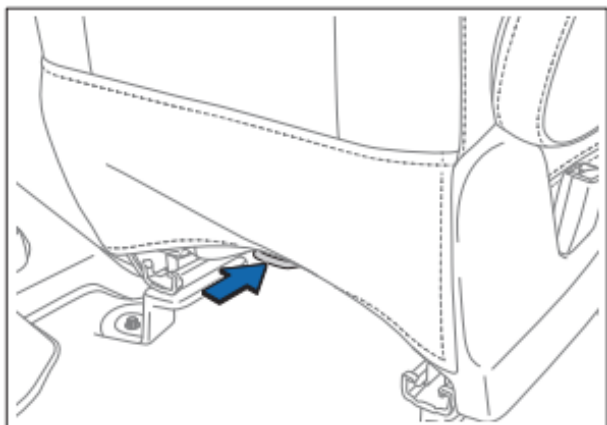
Instalacja fotelika dziecięcego

Urządzenie chroniące dzieci ISOFIX



- ◆ Złącze ISOFIX to stałe złącze, które można sztywno połączyć z fotelikiem dziecięcym.
- ◆ Złącze mocowania ISOFIX znajduje się między poduszką środkowego rzędu siedzeń.

Urządzenie chroniące dzieci LATCH



- ◆ Złącze LATCH to stałe złącze, które można elastycznie połączyć z fotelikiem dziecięcym.
- ◆ Złącze mocowania LATCH znajduje się pod oparciem środkowego rzędu siedzeń.

Montaż fotelika dziecięcego za pomocą pasa bezpieczeństwa



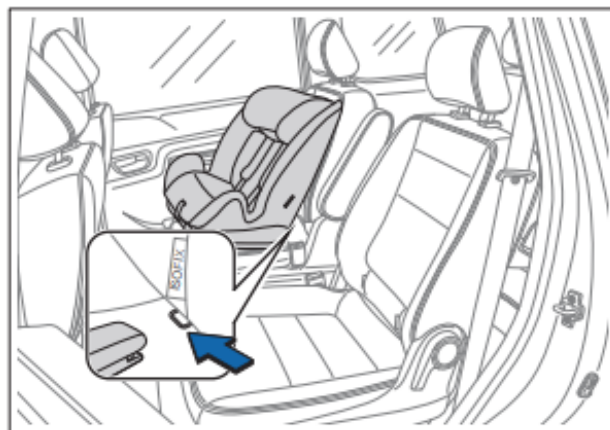
1. Wyciągnij pas bezpieczeństwa, zainstaluj go na foteliku dziecięcym wzdłuż prawidłowej ścieżki, włóż końcówkę do klamry pasa i upewnij się, że jest zablokowana, a pas bezpieczeństwa nie jest skręcony.
2. Dociśnij fotelik dziecięcy umieszczony na fotelu, a następnie zwiń i napnij pas bezpieczeństwa. Upewnij się, że nie jest poluzowany.
3. Popchnij i pociągnij fotelik dziecięcy w różnych kierunkach i upewnij się, że jest bezpiecznie zamontowany.

⚠ Ostrzeżenie

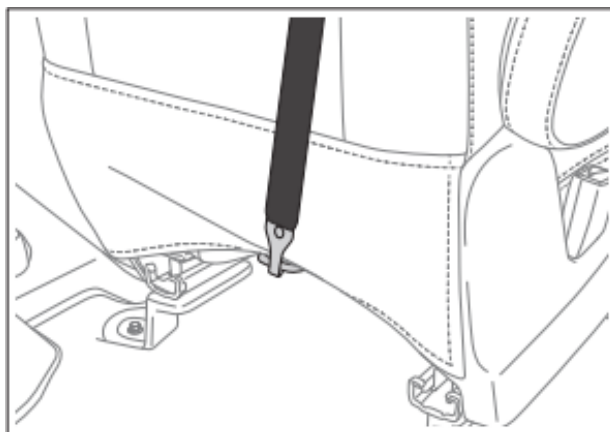
- ◆ Fotelik dziecięcy należy dobrać odpowiednio do wieku i postury dziecka i zainstalować na fotelach w środkowym rzędzie.

Montaż fotelika dziecięcego za pomocą ISOFIX/LATCH

1. Przesuń fotel w przednim rzędzie do pozycji najbardziej wysuniętej do przodu.



2. Prawidłowo zamocuj dolną blokadę fotelika dziecięcego i dwa punkty mocowania ISOFIX środkowego rzędu siedzeń.



3. Przełóż górny pasek fotelika dziecięcego przez zagłówek, zamocuj go na odpowiednim złączu LATCH i zaciśnij górny pasek. Uważaj, aby nie skręcić paska.
4. Delikatnie potrząśnij fotelikiem i upewnij się, że jest dobrze zamocowany.

 Ostrzeżenie
◆ Podczas instalowania urządzenia chroniącego dzieci, nie należy ingerować w mechanizm blokujący fotela w przednim rzędzie; w przeciwnym razie dziecko lub pasażer z przodu mogą odnieść poważne obrażenia, a nawet ponieść śmierć podczas hamowania awaryjnego lub kolizji. ◆ Aby zamocować górny pasek, należy podnieść zagłówek i przełożyć górny pasek pod zagłówkiem fotela. Nie opuszczaj zagłówka po montaż. W przeciwnym razie zagłówek może zetknąć się z górnym paskiem i spowodować jego poluzowanie, co sprawi, że fotelik obróci się w przypadku kolizji i spowoduje poważne obrażenia, a nawet zagrożenie życia.

 Uwaga
◆ Powyższa metoda montażu fotelika dziecięcego dotyczy ogólnego fotelika dziecięcego. Może to nie mieć zastosowania do konkretnego fotelika dziecięcego. Fotelik dziecięcy należy montować zgodnie z instrukcją montażu i środkami ostrożności dołączonymi do zakupionego fotelika dziecięcego.

Zastosowanie fotelika dziecięcego

Informacje na temat zastosowania fotelika dziecięcego

Informacje na temat możliwości zastosowania fotelika dziecięcego w różnych pozycjach

◆ Wersja pięciomiejscowa

Grupa wagowa	Umiejscowienie		
	Strona pasażera z przodu	Środek środkowego rzędu	Zewnętrzna strona środkowego rzędu
Grupa 0 (0–10 kg)	X	X	U
Grupa 0+ (0–13kg)	X	X	U
Grupa I (9–18 kg)	X	X	U/UF
Grupa II (15–25 kg)	X	X	UF
Grupa III (22–36 kg)	X	X	UF

◆ Wersja siedmiomiejscowa

Grupa wagowa	Umiejscowienie				
	Strona pasażera z przodu	Zewnętrzna strona środkowego rzędu	Środek tylnego rzędu	Strona lewa tylnego rzędu	Strona prawa tylnego rzędu
Grupa 0 (0–10 kg)	X	U	X	X	X
Grupa 0+ (0–13kg)	X	U	X	X	X
Grupa I (9–18 kg)	X	U/UF	X	X	X
Grupa II (15–25 kg)	X	UF	X	X	X
Grupa III (22–36 kg)	X	UF	X	X	X

Uwaga: Znaczenie liter w powyższej tabeli:

U=Odnosi się do ogólnych fotelików dziecięcych certyfikowanych przez tę grupę wagową.

UF=Odnosi się do fotelików dziecięcych skierowanych w przód certyfikowanych przez tę grupę wagową.

X=Fotel nie ma zastosowania do mocowania fotelika dziecięcego w tej grupie wagowej.

Informacje o możliwości zastosowania fotelika dziecięcego ISOFIX w różnych pozycjach ISOFIX

Grupa wagowa	Typ rozmiaru	Lokalizacja ISOFIX w pojeździe
		Zewnętrzna strona środkowego rzędu
Grupa 0 (0–10 kg)	F-ISO/L1	X
	G-ISO/L2	X
	E-ISO/R1	IL
Grupa 0+ (0–13kg)	C-ISO/R3	IL
	D-ISO/R2	IL
	E-ISO/R1	IL
Grupa I (9–18 kg)	A-ISO/F3	IUF
	B-ISO/F2	IUF
	B1-ISO/F2X	IUF
	C-ISO/R3	IL
	D-ISO/R2	IL

Uwaga: Znaczenie liter w powyższej tabeli:

IUF=Odnosi się do fotelików dziecięcych ISOFIX skierowanych w przód certyfikowanych przez tę grupę wagową.

IL= Dotyczy zalecanego fotelika dziecięcego ISOFIX.

X=System ISOFIX nie ma zastosowania do fotelików dziecięcych ISOFIX tej grupy jakości i/lub tego typu rozmiaru.

3. Uruchomienie i prowadzenie samochodu

Specyfikacja prowadzenia

Kontrola przed jazdą

Przed jazdą zaleca się sprawdzenie następujących elementów:

- ◆ Sprawdź opony i upewnij się, że nie są uszkodzone, nie mają zbyt niskiego ciśnienia, ciał obcych w bieżniku itp.
- ◆ Sprawdź światła, szyby i lusterka wsteczne i utrzymuj je w czystości bez zakrywania.
- ◆ Sprawdź przednie i tylne wycieraczki i upewnij się, że działają normalnie.
- ◆ Sprawdź spód pojazdu i upewnij się, że nie ma wycieków płynu (kapanie wody jest normalne, gdy klimatyzacja jest włączona).
- ◆ Sprawdź otoczenie wokół pojazdu i upewnij się, że nie ma żadnych przeszkód.
- ◆ Sprawdź wskazania wskaźnika poziomu paliwa i upewnij się, że ilość paliwa jest wystarczająca.
- ◆ Sprawdź informacje na tablicy przyrządów i upewnij się, że wszystkie wskaźniki mogą normalnie wyświetlać informacje.
- ◆ Sprawdź pas bezpieczeństwa i upewnij się, że można go normalnie używać.

Uruchamianie

Przełącznik trybu zasilania

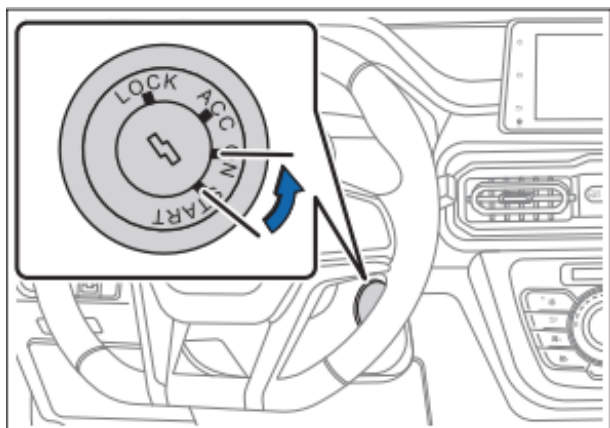
System uruchamiania jednym dotknięciem*



Gdy inteligentny kluczyk pozostaje w pojeździe, a pedał sprzęgła nie jest wciśnięty, należy naciskać kolejno przycisk uruchamiania jednym dotknięciem, aby włączyć zasilanie w cyklu "OFF"→"ACC"→"ON"→"OFF". Opis każdego stanu zasilania jest następujący:

- ◆ OFF: Pozycja początkowa, która oznacza, że system zasilania całego pojazdu jest wyłączony.
- ◆ ACC: Zasilanie części urządzeń elektrycznych pojazdu, takich jak multimedia itp.
- ◆ ON: Włączenie zasilania wszystkich urządzeń elektrycznych w pojeździe.

Przełącznik zapłonu*



- ◆ LOCK: pozycja, w której kluczyk jest wkładany i wyciągany. System zasilania jest zamknięty, jeśli kierownica jest zablokowana.
- ◆ ACC: Zasilanie części urządzeń elektrycznych pojazdu, takich jak multimedia itp.
- ◆ ON: Włączenie zasilania wszystkich urządzeń elektrycznych w pojeździe.
- ◆ START: Uruchomienie samochodu.

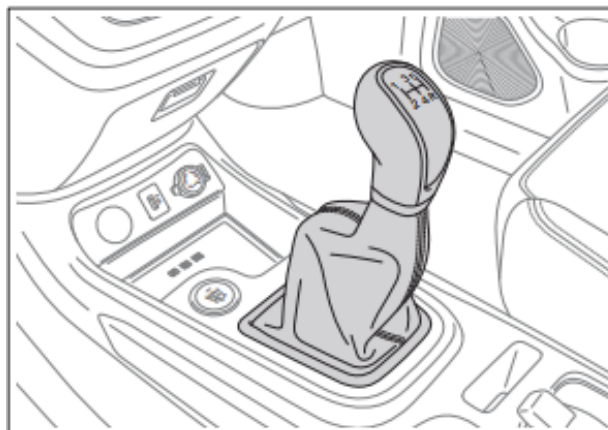
Ostrzeżenie

- ◆ Nie należy wyjmować kluczyka przed stabilnym zaparkowaniem pojazdu, aby uniknąć zablokowania kierownicy podczas jazdy.

Przestroga

- ◆ Nie należy pozostawiać przełącznika zapłonu w pozycji "ON" przez długi czas, gdy pojazd nie jest uruchomiony, w przeciwnym razie może dojść do rozładowania akumulatora i nieuruchomienia pojazdu.

Zmiana biegów



Bieg pokazany jest na główce dźwigni zmiany biegów.

- ◆ R: bieg wsteczny
- ◆ 1–5: biegi do jazdy w przód

Podczas zmiany biegu, należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła i zwolnić go powoli po wrzuceniu odpowiedniego biegu.

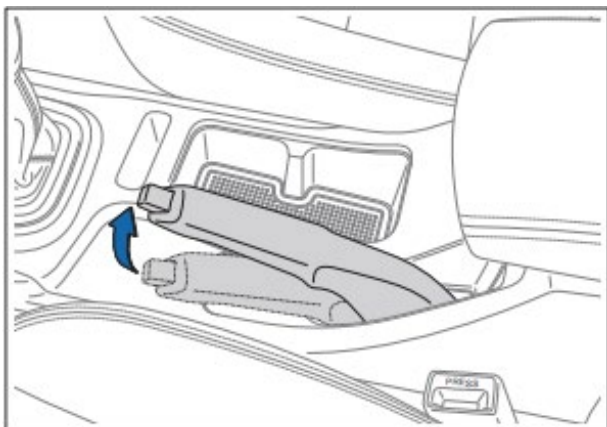
Ostrzeżenie

- ◆ Aby zapobiec wypadkom drogowym spowodowanym brakiem kontroli, zabrania się gwałtownego zwalniania lub przyspieszania na śliskiej drodze.

Przestroga

- ◆ Zwolnij pedał sprzęgła powoli i nie puszczaj go gwałtownie.
- ◆ Przed zmianą biegu na "R" należy nacisnąć pedał hamulca, aby zatrzymać pojazd i utrzymać silnik na biegu jałowym.
- ◆ Podczas zmiany biegu należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła, w przeciwnym razie utrudni to zmianę biegu, powodując przedwczesne zużycie lub uszkodzenie skrzyni biegów.

Hamulec postojowy



Podczas parkowania należy użyć hamulca postojowego; w przeciwnym razie pojazd może zsunąć się w dół po zaparkowaniu na pochyłości.

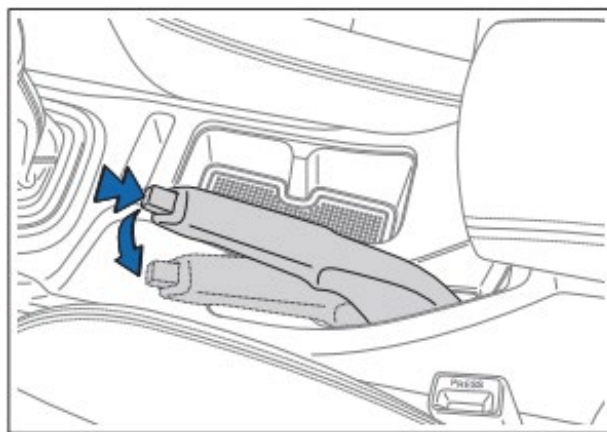
Zaciąganie

1. Wciśnij pedał hamulca.
2. Pociągnij dźwignię hamulca postojowego.

Aby uzyskać dobre zatrzymanie, należy naciskać pedał hamulca, aż dźwignia hamulca postojowego zostanie podniesiona.

Uwaga

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, wskaźnik hamulca postojowego  włączy się po jego zaciągnięciu.



Zwalnianie

1. Wciśnij pedał hamulca.
2. Naciśnij przycisk odblokowania i zwolnij dźwignię hamulca postojowego.

Przestroga

- ◆ Zabrania się jazdy z hamulcem postojowym; w przeciwnym razie może dojść do przegrzania elementów hamulca, co wpłynie na jego wydajność i przyspieszy zużycie.
- ◆ Zabrania się parkowania pojazdu na suchych liściach, wysokiej trawie lub innych materiałach łatwopalnych.

Uwaga

- ◆ Aby zaparkować pojazd, jeśli pojazd jest skierowany w stronę szczytu zbocza, wrzuc bieg 1; jeśli pojazd jest skierowany w stronę dołu zbocza, wrzuc bieg wsteczny (R).
- ◆ Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że dźwignia hamulca postojowego została całkowicie zwolniona.

System wspomagania jazdy

System kontroli wspomagania hamowania

Układ zapobiegający blokowaniu kół (ABS)

◆ W przypadku hamowania awaryjnego lub hamowania na mokrej, śliskiej drodze podczas jazdy, układ zapobiegający blokowaniu kół (ABS) może zapobiec zablokowaniu kół, utrzymując w ten sposób stabilność kierowania pojazdem i wzmacniając zdolność kontrolowania pojazdu podczas hamowania.

◆ Układ ABS nie jest przeznaczony do skracania drogi hamowania samochodu. Zwłaszcza w poniższych przypadkach pojazd może potrzebować dłuższej drogi hamowania niż pojazd bez układu ABS, dlatego należy zachować wystarczającą bezpieczną odległość od pojazdu jadącego z przodu:

Jazda po błotnistych, piaszczystych lub zaśnieżonych drogach.

Jazda z łańcuchami na oponach.

Jazda po wyboistej drodze.

Jazda po wyboistej lub nierównej drodze.

◆ Układ ABS może nie działać skutecznie w następujących warunkach:

Przekroczenie limitu przyczepności opon (np. używanie nadmiernie zużytych opon na zaśnieżonych drogach).

Jazda na mokrej i śliskiej nawierzchni z dużą prędkością.

Przestroga

◆ Podczas hamowania awaryjnego nie należy naciskać pedału hamulca kilka razy z niewielką siłą. W przeciwnym razie, droga hamowania może się wydłużyć.

◆ Nieprawidłowa obsługa lub modernizacja pojazdu (np. modernizacja układu hamulcowego, koła i opony) wpłynie na działanie układu ABS.

◆ Należy używać opon o określonych specyfikacjach. Jeśli rozmiar opony jest nieprawidłowy lub niezgodny, układ ABS może nie działać normalnie.

Uwaga

◆ Gdy ABS działa, pedał hamulca może wibrować (uczucie ściskania stopy), a silnik ABS może generować dźwięk, co jest normalne.

◆ Po włączeniu zasilania całego pojazdu, układ przeprowadzi samokontrolę. Jeśli wskaźnik  na urządzeniu zgaśnie kilka sekund później, oznacza to, że system działa normalnie. Jeśli wskaźnik nie gaśnie, oznacza to awarię systemu ABS. Zaleca się jak najszybsze skontaktowanie się z autoryzowanym centrum serwisowym SWM w celu przeprowadzenia kontroli.

Elektroniczny system rozdziału siły hamowania EBD

Gdy pojazd hamuje, elektroniczny układ rozdziału siły hamowania (EBD) automatycznie dostosowuje współczynnik rozdziału siły hamowania przedniej i tylnej osi w celu poprawy skuteczności hamowania i współpracuje z układem ABS w celu poprawy stabilności hamowania, aby zapewnić stabilność pojazdu.

Radar cofania*

- ◆ Radar cofania może pomagać kierowcy w parkowaniu i dostosowywaniu pozycji pojazdu.
- ◆ System radaru cofania wysyła i odbiera fale ultradźwiękowe za pomocą czujnika radaru cofania na tylnym zderzaku, a następnie mierzy odległość między tyłem pojazdu a przeszkodami.

Przestroga

- ◆ Utrzymuj powierzchnię czujnika radaru cofania w czystości przez cały czas i nie zakrywaj jej.
- ◆ Aby zapewnić prawidłowe działanie, należy utrzymywać czujnik radaru cofania w czystości i zapobiegać jego zamarzaniu.
- ◆ Wyczyść powierzchnię czujnika radaru cofania miękką, wilgotną szmatką, aby uniknąć zarysowań.

- ◆ Aktywacja radaru cofania

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, wrzucić bieg "R", aby radar cofania wszedł w stan roboczy, który może wysyłać dźwięk alarmu w zależności od odległości od przeszkód za pojazdem.

Uwaga

- ◆ Gdy prędkość pojazdu przekracza 15 km/h, czujnik radarowy nie działa.

Układ kamery cofania*

- ◆ Układ kamery cofania może zapewnić kątowe oświetlenie wideo i może wyświetlać obrazy wideo za pojazdem na ekranie multimedialnym, dzięki czemu kierowca może opanować wszystkie rodzaje skomplikowanych warunków drogowych za pojazdem w sposób wszechstronny i poprawić bezpieczeństwo cofania.

- ◆ Kamera cofania układu kamery cofania zainstalowana jest w pobliżu oświetlenia tablicy rejestracyjnej.

Ostrzeżenie

- ◆ W kamerze cofania znajduje się martwy punkt, więc podczas cofania należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci lub zwierzęta znajdujące się w pobliżu. Pionowe obiekty znajdujące się wysoko, takie jak kolumny ścienne, mogą nie zostać rozpoznane przez kamerę cofania.

Przestroga

- ◆ Powierzchnia kamery cofania powinna być zawsze czysta. Kamerę cofania należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką, aby uniknąć zarysowań.
- ◆ Nie używaj myjki wysokociśnieniowej do czyszczenia kamery cofania przez dłuższy czas, a podczas czyszczenia zachowaj odległość co najmniej 30 cm od kamery.

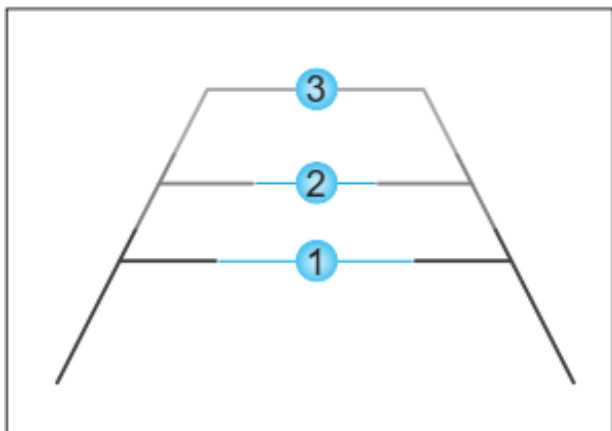
- ◆ Włączanie i wyłączanie układu kamery cofania

Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, wrzucić bieg "R", aby system kamery cofania działał automatycznie, a ekran multimedialny zaczął wyświetlać obrazy za pojazdem.

Po zwolnieniu dźwigni zmiany biegów z pozycji "R" system kamery cofania automatycznie przestanie działać, a ekran multimedialny przestanie wyświetlać obraz cofania.

⚠ Ostrzeżenie

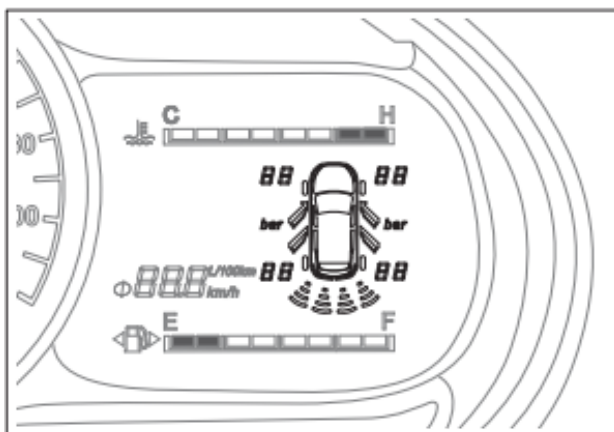
- ◆ Układ kamery cofania nie może zastąpić obserwacji otoczenia przez kierowcę. Kierowca powinien skupić uwagę i cofać zgodnie z aktualną sytuacją.



- ◆ Alarm radaru cofania podzielony jest na segmenty i wyświetla:

Pasek stanu	Kolor paska stanu	Odległość przeszkody od czujnika (cm)	Dźwięk alarmu
1	Czerwony	0~40	Długi dźwięk
2	Żółty	40~100	Szybki dźwięk
3	Zielony	100~150	Powolny dźwięk

System monitorowania ciśnienia w oponach



Gdy zasilanie całego pojazdu jest włączone, prawy ekran informacyjny przyrządu wielofunkcyjnego wyświetli informacje o ciśnieniu w oponach.

◆ Alarm zbyt niskiego ciśnienia

Gdy ciśnienie w jednej lub kilku oponach jest niższe niż określona wartość opony (75% ciśnienia w zimnej oponie), w stanie roboczym systemu, TPMS (system monitorowania ciśnienia w oponach) powinien wysłać sygnał alarmowy o zbyt niskim ciśnieniu w ciągu 6 sekund i wskazać pozycję opony o zbyt niskim ciśnieniu oraz wyświetlić bieżącą wartość.

◆ Alarm szybkiego wycieku powietrza

Gdy ciśnienie w jednej lub kilku oponach jest wyższe niż wartość podana w poniższej tabeli, system TPMS (system monitorowania ciśnienia w oponach) wyśle sygnał alarmu wycieku powietrza w ciągu 1 minuty, wskaże pozycję wycieku i wyświetli bieżącą wartość ciśnienia.

Odpowiedni zakres ciśnienia w oponach (kPa)	Szybkość wycieku powietrza (kPa/min)
100~450	30

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Aby uniknąć wypadku, nie prowadź pojazdu w sposób ciągły, gdy wskaźnik opon TPMS się świeci.

ⓘ Przestroga

- ◆ W przypadku konieczności wymiany opony, czujnika lub zmiany pozycji opony podczas jazdy, zaleca się kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.

Prowadzenie pojazdu i środowisko

Ekonomiczna jazda

Ekonomiczna jazda nie tylko oszczędza paliwo, ale także wydłuża żywotność pojazdu. Kwestie i uwagi dotyczące oszczędzania paliwa i obniżania kosztów są następujące:

◆ Predykcyjna jazda

Zachowaj odpowiednią odległość od pojazdu poprzedzającego, aby uniknąć niepotrzebnego przyspieszania i hamowania. Stabilna prędkość pojazdu może poprawić długość jazdy.

W miarę możliwości unikaj obszarów o dużym natężeniu ruchu lub korków i poruszaj się po drogach bez sygnalizacji świetlnej.

◆ Unikaj niepotrzebnego obciążenia

Nadmierne obciążenie i przeciążenie mogą zwiększyć zużycie energii. Przed rozpoczęciem jazdy należy wyjąć z pojazdu niepotrzebne przedmioty.

◆ Utrzymuj prawidłowe ciśnienie w oponach

Niewystarczające ciśnienie w oponach zwiększa zużycie opon i zużycie paliwa.

◆ Prawidłowe korzystanie z klimatyzacji

Korzystanie z funkcji chłodzenia klimatyzacji może skrócić długość przejazdu pojazdu. Gdy pozostała ilość paliwa jest mniejsza, zaleca się skrócenie czasu korzystania z klimatyzacji, aby zwiększyć długość jazdy pojazdu.

Ustaw odpowiednią temperaturę klimatyzacji i nie ustawiaj jej zbyt nisko lub zbyt wysoko, aby zmniejszyć zużycie energii.

Wyłączaj klimatyzację na czas, jeśli jej nie używasz.

◆ Zamykanie szyby

Otwarcie okna zwiększy opór wiatru, zwiększając tym samym zużycie energii, dlatego prosimy o zamykanie okna w czasie, gdy nie jest ono potrzebne.

◆ Utrzymywanie podwozia pojazdu w czystości

Utrzymuj podwozie pojazdu w czystości i wolne od błota, co może nie tylko zmniejszyć wagę nadwozia, ale także zapobiec korozji.

◆ Regularna konserwacja

Regularna konserwacja może przedłużyć żywotność pojazdu i utrzymać najlepszą wydajność ekonomiczną.

Jeśli pojazd jest zwykle użytkowany w trudnych warunkach, należy zwiększyć częstotliwość przeglądów.

Jazda we mgle

Podczas jazdy we mgle należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami i postępować zgodnie z nimi:

◆ Przy mglistej pogodzie widoczność na drogach jest ograniczona i łatwo o wypadek drogowy. Zaleca się ograniczenie podróży przy mglistej pogodzie.

◆ Podczas jazdy we mgle należy włączyć światła przeciwmgielne i zwolnić, aby ostrzec innych pieszych i pojazdy. Gdy usłyszysz klaksony innych pojazdów, naciśnij klakson, aby natychmiast zareagować i wskazać pozycję swojego pojazdu.

◆ Podczas jazdy we mgle należy jechać środkiem drogi. Zabrania się jazdy wzdłuż krawędzi drogi, aby zapobiec kolizji z pojazdem zaparkowanym na poboczu drogi w oczekiwaniu na rozproszenie mgły.

- ◆ Przed jazdą we mgle należy dokładnie sprawdzić światła pojazdu. Włączenie tylnych światel przeciwmgielnych, światel pozycyjnych i światel mijania podczas jazdy poprawia widoczność za pomocą światła, dzięki czemu pojazdy jadące z przodu, piesi i stan drogi są dobrze widoczne, a kierowca jadący z naprzeciwka może łatwo dostrzec pojazd.
- ◆ Podczas jazdy we mgle zabrania się gwałtownego naciskania lub zwalniania pedału przyspieszenia, hamowania awaryjnego lub gwałtownego skręcania kierownicą. Jeśli konieczne jest zmniejszenie prędkości, należy powoli zwolnić pedał przyspieszenia, a następnie lekko nacisnąć pedał hamulca, aby kontrolować prędkość jazdy i zapobiec najechaniu na tył pojazdu.

⚠ Ostrzeżenie
◆ Zabrania się używania światel drogowych podczas mgły.

ⓘ Uwaga
◆ Należy zwracać uwagę na kontrolowanie prędkości pojazdu podczas jazdy we mgle i przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego.

Jazda w deszczową pogodę

Podczas jazdy w deszczową pogodę należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami i postępować zgodnie z nimi:

- ◆ Podczas jazdy w deszczową pogodę, kontroluj prędkość. Widoczność podczas deszczu jest niska, a drogi są mokre i śliskie, więc łatwo o wypadki drogowe, powodujące obrażenia ciała.
- ◆ Podczas jazdy w deszczową pogodę zabronione jest gwałtowne naciskanie lub zwalnianie pedału przyspieszenia, a tym bardziej gwałtowne hamowanie lub skręcanie kierownicą. W razie konieczności zmniejszenia prędkości podczas jazdy w deszczu, należy powoli zwolnić pedał przyspieszenia, a następnie lekko nacisnąć pedał hamulca, aby kontrolować prędkość jazdy.

- ◆ W przypadku awaryjnego hamowania, przyspieszania, ostrego skręcania na śliskiej nawierzchni, pojazd może wpaść w poślizg i trudno będzie nad nim zapanować. Dlatego należy jeździć ostrożnie.
- ◆ W przypadku opadów deszczu należy wyczyścić zewnętrzne lusterka wsteczne lub włączyć funkcję podgrzewania lusterka wstecznego na czas, aby krople deszczu na lusterkach nie powodowały martwego pola widzenia kierowcy.
- ◆ W przypadku jazdy w pochmurnej, mglistej lub deszczowej pogodzie o słabej widoczności, w odpowiednim momencie włącz światła przeciwmgielne i światła mijania.
- ◆ Jeśli jazdę uniemożliwia nadmiernie ulewny deszcz lub burza z piorunami, należy zaparkować pojazd w miejscu z dala od wody, aby zapobiec zalaniu pojazdu. Włącz światła awaryjne, aby ostrzec pojazdy nadjeżdżające z tyłu.

ⓘ Przestroga
◆ Po deszczu należy umyć pojazd na czas, aby zapobiec korozji lakieru pojazdu przez substancje kwaśne zawarte w wodzie.
◆ Po opuszczeniu nawierzchni z wodą należy lekko nacisnąć pedał hamulca, aby sprawdzić, czy hamulec działa prawidłowo. Gdy klocek hamulcowy jest mokry, skuteczność hamowania oczywiście spada, co łatwo może prowadzić do wypadków.

Jazda w wysokiej temperaturze

Podczas jazdy w wysokiej temperaturze należy zapoznać się z poniższymi uwagami i postępować zgodnie z nimi:

- ◆ Podczas jazdy w upalne dni, na przykład w lecie, należy przestrzegać środków ostrożności dotyczących jazdy w wysokiej temperaturze, aby zapewnić bezpieczeństwo sobie i innym.
- ◆ Zabronione jest długotrwałe wystawianie pojazdu na działanie promieni słonecznych w gorących porach roku. Zabronione jest również przechowywanie materiałów łatwopalnych (takich jak zapalniczki, papier, zabawki z tkaniny itp.) na tablicy wskaźników i w jej pobliżu.

- ◆ Zabronione jest prowadzenie pojazdu w klapkach lub na wysokich obcasach.

- ◆ Zapobieganie przegrzaniu pojazdu.

Pojazd może się przegrzewać z powodu wysokiej temperatury w okresie letnim. Dlatego latem konieczne jest sprawdzanie i konserwacja układu chłodzenia silnika, usuwanie osadów wody w zbiorniku wody i kanale, a także zanieczyszczeń między żebrami chłodnicy.

- ◆ Latem panuje wysoka temperatura. Należy regularnie sprawdzać, czy w obwodzie pojazdu nie występuje zwarcie lub przepalenie, czy świeca zapłonowa nie jest luźna, czy akumulator działa prawidłowo oraz czy przewód olejowy nie przecieka, aby zapobiec samoczynnemu zapłonowi pojazdu.
- ◆ Ciśnienie w oponie może wzrosnąć wraz ze wzrostem temperatury. Może dojść do pęknięcia opony. Jeśli wskaźnik systemu monitorowania ciśnienia w oponach  na tablicy wskaźników świeci się podczas jazdy, należy natychmiast zatrzymać pojazd. Kontynuuj jazdę po obniżeniu temperatury opony.



- ◆ Miejsce parkowania pojazdu powinno znajdować się z dala od materiałów łatwopalnych i wybuchowych. Upewnij się, że pod pojazdem nie znajdują się żadne łatwopalne materiały (takie jak siano, suche liście lub słoma itp.), w przeciwnym razie może dojść do pożaru.

Jazda w niskiej temperaturze

Podczas jazdy w zimnych porach roku należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami i postępować zgodnie z nimi:

- ◆ Jazda zimą jest bardziej niebezpieczna niż w innych porach roku. Prosimy o ostrożną jazdę i zmniejszenie prędkości, aby uniknąć wypadków, a także obrażeń ciała i śmierci.

Uwagi dotyczące jazdy w zimnych porach roku

- ◆ W przypadku jazdy w zimnych porach roku, takich jak zima, należy sprawdzić, czy urządzenia bezpieczeństwa, np. układ kierowniczy, hamulec, światła, przyrządy, klakson i wycieraczki działają prawidłowo.
- ◆ Droga jest śliska po opadach śniegu. Utrzymuj stałą prędkość i prowadź płynnie. Zabronione jest gwałtowne przyspieszanie, hamowanie lub skręcanie. Podczas jazdy, przyspieszaj równomiernie i jedź ze średnią lub niską prędkością.
- ◆ Ruszać i przyspieszać pojazd lekko i powoli, aby zapobiec poślizgowi i bocznemu zsuwaniu się opony.

Uwagi dotyczące parkowania w zimnych porach roku

- ◆ Pojazd parkować w miejscu bez nagromadzonego śniegu lub wody, aby zapobiec zamarzaniu wody i uszkodzeniu koła.
- ◆ Wokół opon umieścić drewnianą płytę, aby zapobiec gromadzeniu się śniegu.
- ◆ Unikaj parkowania pojazdu pod drzewami, aby zapobiec uszkodzeniu pojazdu przez spadającą bryłę lodu.
- ◆ Podczas parkowania podnieś ramię wycieraczki, aby zapobiec jej zamarznięciu na przedniej szybie, unikając tym samym rozerwania wycieraczki lub uszkodzenia silnika podczas użytkowania.
- ◆ Usuń wodę pośniegową z lampy zespolonej, aby zapobiec zamarzaniu, a tym samym uniknąć jej uszkodzenia.

- ◆ W miarę możliwości, parkuj pojazd na płaskim terenie.
- ◆ Otworzyć drzwi w celu schłodzenia podczas parkowania. Po kilku minutach zamknij drzwi. Zmniejsz różnicę temperatur wewnątrz i na zewnątrz pojazdu, aby zapobiec zamarzaniu szyb.

Kontrola akumulatora

Energia każdego akumulatora spada w niskiej temperaturze; dlatego konieczne jest sprawdzenie akumulatora, aby zapewnić wystarczającą pojemność do rozruchu.

Używanie płynu do mycia szyb ze środkiem niezamarzającym

Płyn do mycia szyb ze środkiem niezamarzającym można nabyć w autoryzowanym centrum serwisowym SWM oraz zwykłym sklepie z akcesoriami samochodowymi.

Przygotowanie zapasowych narzędzi

Przygotuj kilka urządzeń i narzędzi do użytku w sytuacjach awaryjnych. Zaleca się przygotowanie następującego sprzętu: łańcuchy na koła, skrobaczka do szyb, worek z piaskiem, lampkę sygnałową, kabel rozruchowy itp.

Używanie łańcucha na koła

- ◆ Łańcuchy na koła należy zakładać podczas jazdy w trudnych warunkach, takich jak zaśnieżone lub oblodzone drogi w zimie.
- ◆ Przed montażem łańcuchów, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami. Zabrania się zakładania łańcuchów na koła przed zapoznaniem się z lokalnymi przepisami dotyczącymi ograniczeń w ich stosowaniu.
- ◆ Łańcuchy powinny być montowane parami na przednich kołach, a nie na tylnych.
- ◆ Montowanie łańcuchów na kole zapasowym jest zabronione. Jeśli na przedniej osi zamontowane jest koło zapasowe i wymagane jest zamontowanie łańcuchów, koło zapasowe należy zamienić z jednym z kół tylnych.

- ◆ Nie używaj łańcuchów podczas jazdy po suchej nawierzchni. Po opuszczeniu zaśnieżonego obszaru, należy zdjąć łańcuchy.
- ◆ W przypadku montażu łańcuchów na koła należy zapewnić zrównoważoną jazdę w różnych warunkach. Należy pamiętać, że po zamontowaniu łańcuchów pojazd może mieć mniejszą moc. Należy zachować ostrożność nawet w dobrych warunkach drogowych. Należy jechać z prędkością nieprzekraczającą wartości podanej dla łańcuchów na opony lub 50 km/h, w zależności od tego, która z tych wartości jest niższa.
- ◆ Po przejechaniu 0,5–1,0 km z łańcuchami, należy ponownie napiąć łańcuchy.
- ◆ Łańcuchy na opony o nieprawidłowych specyfikacjach mogą mieć negatywny wpływ na osiągi i bezpieczeństwo pojazdu. Jazda z pełnym obciążeniem, wyprzedzanie, awaryjne przyspieszanie, awaryjne hamowanie i awaryjne skręcanie mogą stanowić potencjalne zagrożenie.
- ◆ Podczas zwalniania należy w pełni korzystać z funkcji hamowania. Hamowanie awaryjne na zaśnieżonych lub oblodzonych drogach może spowodować znoszenie i poślizg pojazdu. Zachowaj bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego i lekko wciśnij pedał hamulca. Należy pamiętać, że łańcuchy zamontowane na oponach mogą zapewnić pewne tarcie, ale nie mogą zapobiec zjeżdżaniu na bok.

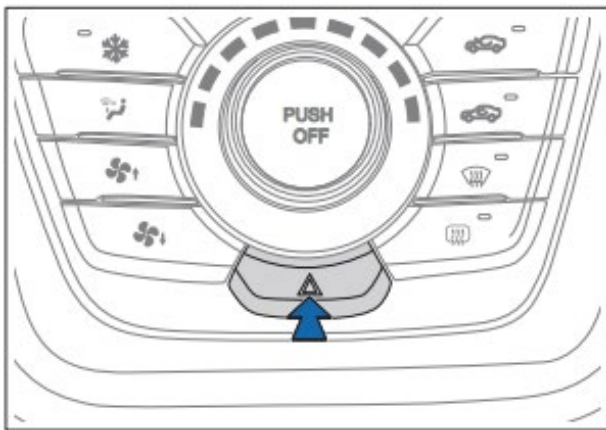
4. Sytuacja awaryjna

Użycie awaryjne

Światła awaryjne włączone

W następujących okolicznościach należy włączyć światła awaryjne, aby zwrócić uwagę innych osób na drodze i zmniejszyć ryzyko wypadku drogowego.

- ◆ Awaria pojazdu.
- ◆ Pojazd znajduje się na końcu korka podczas zatoru.
- ◆ Holowanie innego pojazdu lub bycie holowanym.
- ◆ Słaba widoczność podczas deszczu i mgły.



Naciśnij przełącznik, aby włączyć/wyłączyć światła awaryjne; gdy światła awaryjne są włączone, kierunkowskazy migają w tym samym czasie.

Uwaga

- ◆ Jeśli światła awaryjne nie działają prawidłowo, należy zastosować inne metody zwrócenia uwagi innych użytkowników drogi lub uczestników ruchu na pojazd, a zastosowane metody muszą być zgodne z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Stosowanie kamizelki odblaskowej



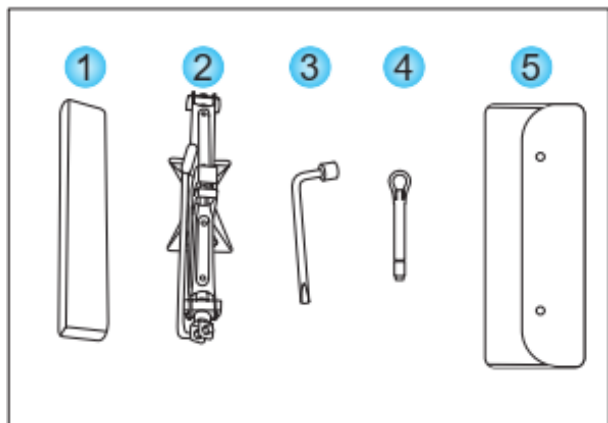
Podczas jazdy, jeśli trzeba wysiąść w celu sprawdzenia lub usunięcia usterki pojazdu, należy wyjąć kamizelkę odblaskową z bagażnika i starannie ją założyć przed sprawdzeniem lub usunięciem usterki pojazdu, aby przyciągnąć uwagę innych uczestników ruchu drogowego.

Uwaga

- ◆ Jeśli kamizelka odblaskowa jest poważnie uszkodzona lub zanieczyszczona, zaleca się jej natychmiastową wymianę na nową.

Skrzynka narzędziowa

Skrzynka narzędziowa znajduje się w bagażniku.



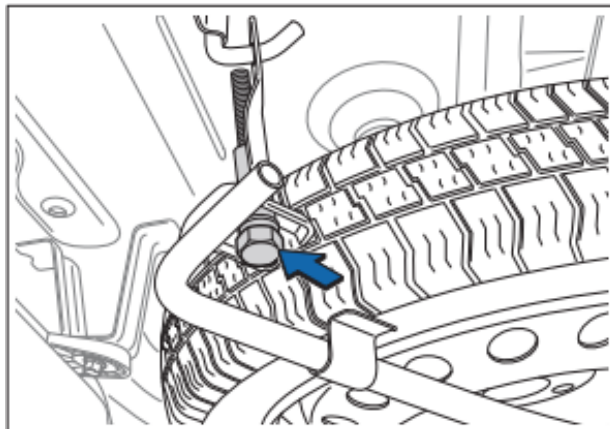
- ① Trójkąt ostrzegawczy
- ② Podnośnik samochodowy
- ③ Klucz do kół
- ④ Zaczep do holowania
- ⑤ Zestaw narzędzi

Uwaga

- ◆ Aby poradzić sobie z różnymi sytuacjami awaryjnymi, należy zapoznać się z położeniem i użyciem narzędzi.
- ◆ Po użyciu narzędzia należy natychmiast wyczyścić, a następnie umieścić i zamocować z powrotem w pierwotnych pozycjach.

Koło zapasowe

Koło zapasowe umieszczone jest pod podwoziem i w razie potrzeby można je wyjąć.



1. Poluzuj śrubę za pomocą klucza do nakrętek kół, wyjmij śrubę z jednej strony wspornika mocującego koło i opuść wspornik mocujący koło.
2. Zdejmij koło zapasowe z uchwytu mocującego.

Przestroga

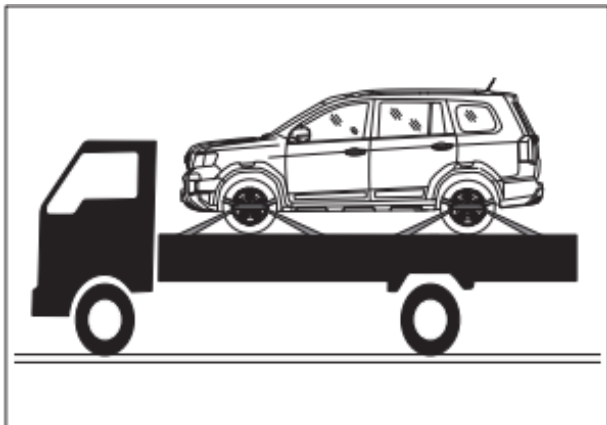
- ◆ Regularnie sprawdzaj bieżnik opony zapasowej pod kątem zużycia i pęknięć. Gdy bieżnik jest zużyty do znaku zużycia, należy natychmiast wymienić oponę.
- ◆ Nie używaj uszkodzonej lub bardzo zużytej opony zapasowej.
- ◆ Po założeniu koła zapasowego, należy sprawdzić, czy ciśnienie w oponach mieści się w podanym zakresie.

Uwaga

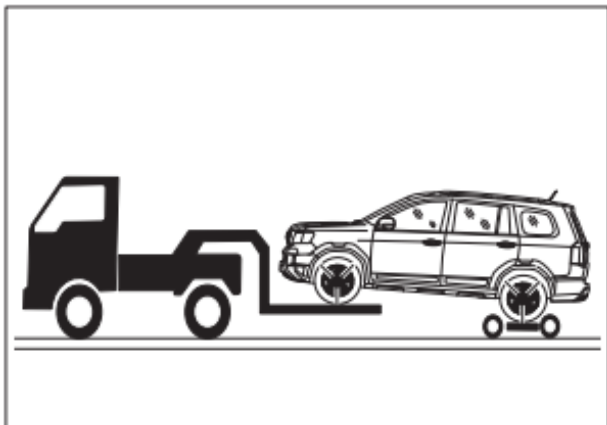
- ◆ Koło zapasowe używane może być tylko w sytuacjach awaryjnych. Jeśli używane jest koło zapasowe, maksymalna prędkość jazdy nie powinna przekraczać 80 km/h, a dystans nie powinien przekraczać 50 km. W międzyczasie należy również unikać nagłego przyspieszania lub hamowania.

Holowanie samochodu

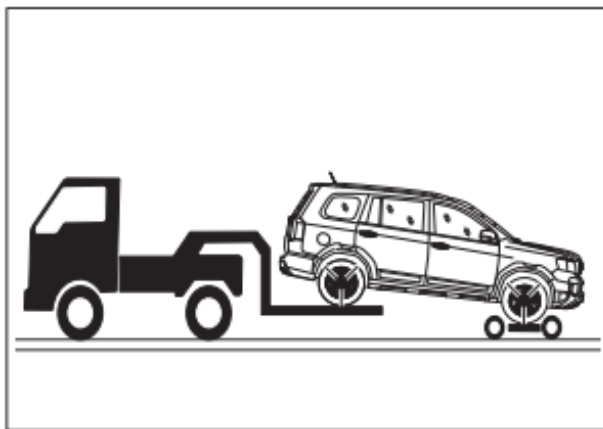
- ◆ W razie konieczności holowania, pojazd powinien zostać odholowany przez autoryzowane centrum serwisowe SWM lub profesjonalną firmę holowniczą.
- ◆ Zaleca się korzystanie z przyczepy platformowej. Jeśli koła i osie pojazdu są w dobrym stanie, przyczepa do podnoszenia kół może być również używana do podnoszenia przedniej lub tylnej części pojazdu.



- ◆ Przyczepa platformowa



- ◆ Przyczepa do podnoszenia kół (przód)



- ◆ Przyczepa do podnoszenia kół (tył)

Przestroga

- ◆ Przednie i tylne koła nie mogą dotykać podłoża podczas holowania.

Uwaga

- ◆ Całe holowanie należy uzupełnić bezpiecznym systemem łańcuchowym i zgodnym z lokalnymi przepisami.

5. Serwis i konserwacja

Konserwacja

Konserwacja zewnętrzna

Mycie samochodu

- ◆ Regularne mycie może chronić wygląd pojazdu. Pojazd należy myć przy użyciu normalnych sposobów.

Mycie ręczne

- ◆ Umyć pojazd w cieniu po całkowitym ostygnięciu. Pojazd należy myć ręcznie zgodnie z poniższymi krokami:

1. Zmyć luźny brud i całe błoto oraz sól drogową i alkalia z dolnej części pojazdu i zagłębionych części kół.
2. Pojazd umyć neutralnym środkiem myjącym. Mieszanie środka do mycia pojazdów powinno odbywać się zgodnie z instrukcjami producenta. Namocz miękką szmatkę w roztworze czyszczącym i delikatnie przetrzyj pojazd od góry do dołu zgodnie z kierunkiem przepływu wody. Nie wycieraj go w kółko ani poziomo.
3. Opony należy czyścić specjalną gąbką i szczotką.
4. Spłucz całą pianę z pojazdu.
5. Wytrzyj wodę z powierzchni nadwozia specjalnym chłonnym ręcznikiem. Nie wycieraj ani nie naciskaj powierzchni nadwozia z dużą siłą, aby uniknąć uszkodzenia powłoki.
6. Usuń wodę nagromadzoną w szczelinach pojazdu za pomocą pistoletu do przedmuchiwania, takich jak listwy uszczelniające drzwi, zewnętrzne lustro wsteczne, zaślepka interfejsu ładowania, szczeliny na reflektorze.

Ostrzeżenie

- ◆ Podczas czyszczenia podwozia należy uważać, aby nie powodować zadrapań.

Myjnia automatyczna

- ◆ Podczas automatycznego mycia w myjni samochodowej niektóre rodzaje szczotek, niefiltrowana woda płuczka lub automatycznie ustawiony proces mycia maszyny mogą zarysować powierzchnię powłoki, zmniejszyć jej trwałość i połysk.
- ◆ Przed myciem pojazdu lepiej skonsultować się z personelem myjni, aby wybrać proces mycia, który jest w największym stopniu bezpieczny dla powierzchni powłoki.

Ochrona środowiska

- ◆ Myj pojazd w wyznaczonym miejscu, aby zapobiec przedostaniu się ścieków zawierających olej do kanalizacji i zanieczyszczeniu środowiska.

Woskowanie

- ◆ Aby zachować połysk pojazdu, zaleca się polerowanie i woskowanie nadwozia.
- ◆ Gdy woda nie może spływać po powierzchni nadwozia, zaleca się nawoskowanie nadwozia lub woskowanie go raz w miesiącu.
- ◆ Przed woskowaniem, zaleca się umycie pojazdu i wysuszenie nadwozia.
- ◆ Gdy powierzchnia nadwozia wejdzie w kontakt z wodą na dużym obszarze, a woda nie tworzy kropelek wody i pozostaje na powierzchni, nadwozie należy ponownie woskować.

Konserwacja powierzchni powłoki

- ◆ Spłukać pojazd w odpowiednim czasie po deszczu. Po deszczu, plamy deszczu na nadwoziu będą się stopniowo kurczyć, a stężenie kwaśnych substancji w deszczu będzie stopniowo wzrastać. Jeśli plamy po deszczu nie zostaną jak najszybciej spłukane czystą wodą, powierzchnia powłoki ulegnie z czasem uszkodzeniu.
- ◆ Umyć pojazd specjalnym środkiem czyszczącym. Aby uniknąć zmycia środka natłuszczającego z powierzchni powłoki i przyspieszyć jej starzenie się, nie używaj alkalicznego środka do mycia, wody z mydłem i detergentów.

- ◆ W przypadku mycia pojazdu w stacji myjącej, myjnia nie powinna używać środka do usuwania wosku, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni powłoki.
- ◆ Niektóre szczególne i wysoce korozyjne ślady (takie jak asfalt, ptasie odchody itp.) należy usunąć na czas i wyczyścić specjalnymi środkami czyszczącymi. Podczas czyszczenia nie używaj ostrzy ani benzyny, aby nie uszkodzić powierzchni powłoki.
- ◆ Unikaj silnych uderzeń, kolizji i zarysowań powłoki lakierniczej nadwozia. W przypadku stwierdzenia, że powierzchnia powłoki jest porysowana, wgnieciona lub odpada, zaleca się jej naprawę poprzez skontaktowanie się z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.

Lampa zespolona

- ◆ Lampy zewnętrzne są wentylowane, aby dostosować się do normalnych zmian ciśnienia w lampach. Dlatego oszronienie/zaparowywanie lamp jest zjawiskiem naturalnym.
- ◆ W następujących okolicznościach na wewnętrznej powierzchni klosza mogą pojawić się drobne kropelki wody, drobna mgła lub biała mgła:

W mokrych lub zimnych warunkach pogodowych (w ekstremalnie niskich temperaturach może wystąpić oszronienie).

Pojazd wystawiony jest na działanie deszczu lub został umyty.

Różnica temperatur między dniem a nocą wynosi ponad 10°C.
- ◆ Powyższa sytuacja wynika z normalnego zjawiska, że para wodna w powietrzu o wysokiej temperaturze w lampie pojazdu skrapla się, gdy jest zimno, co nie wpłynie na żywotność lampy pojazdu, więc nie ma potrzeby wymiany zespołu lampy.

Można ocenić, czy oszronienie/zaparowanie lamp jest normalne, stosując następujące metody:

1. Uruchom pojazd w czystym i suchym otoczeniu.
2. Włącz lampy i pozostaw je włączone przez 30–40 minut.
3. Oględziny:

Na kloszu znajduje się cienka warstwa mgiełki wodnej (brak śladu wody lub kapania).

Obszar pokrycia mgłą <50%.

Konserwacja wnętrza

Konserwacja wnętrza powinna sprowadzać się do czyszczenia wnętrza. Po zakończeniu czyszczenia wnętrza można przeprowadzić konserwację wnętrza zgodnie z poniższymi zasadami:

- ◆ Po wyczyszczeniu tablicy wskaźników rozdzielczej należy nałożyć na nią warstwę czystego wosku ochronnego, aby złagodzić starzenie się plastikowych części, takich jak tablica wskaźników, i wydłużyć żywotność materiałów z tworzyw sztucznych.
- ◆ Spryskaj skórzane akcesoria specjalnym woskiem i przetrzyj je suchą szmatką.
- ◆ W przypadku szyb okiennych należy rozpylić produkty do powlekania szkła, aby zapobiec zaparowywaniu szyb w deszczową i śnieżną pogodę lub zimą.
- ◆ Konieczna jest regularna konserwacja gumowego paska uszczelniającego w pojeździe za pomocą środka do konserwacji gumy, który może również utrzymać elastyczność gumowego paska uszczelniającego przez długi czas.

Dywaniki

- ◆ Dywaniki należy wyczyścić za pomocą wysokiej jakości pianki czyszczącej.
- ◆ Kurz usuń za pomocą odkurzacza, a następnie czyść dywanik w kółko gąbką lub szczotką nasączoną detergentem w pianie.
- ◆ Nie używaj czystej wody, aby uniknąć korozji nadwozia. W miarę możliwości należy utrzymywać dywaniki w stanie suchym.

Skóra

- ◆ Jeśli skórzane akcesoria samochodowe nie są konserwowane i czyszczone przez długi czas, skóra będzie wilgotna, zapleśniała, matowa, sucha i będzie wykazywać oznaki starzenia. Dlatego użytkowanie i konserwacja skóry samochodowej muszą być przemyślane i skrupulatne.

- ◆ Zetrzyj kurz ze skórzanej powierzchni za pomocą zwilżonej miękkiej ściereczki. Jeśli wymagane jest dokładniejsze czyszczenie, należy użyć profesjonalnego środka do czyszczenia skóry. Po wyczyszczeniu, skórę należy osuszyć suchą szmatką lub pozostawić do naturalnego wyschnięcia.
- ◆ Do czyszczenia skóry nie należy używać zwykłych środków odkażających (takich jak proszki do prania, detergenty itp.), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię skóry, powodując korozję lub odbarwienia.

Szyby

Do czyszczenia szyb należy używać miękkiej ściereczki i specjalnego środka do czyszczenia szkła. Nie używaj ściernych środków czyszczących; w przeciwnym razie szkło zostanie porysowane.

Szyberdach

Szyberdach należy konserwować w następujący sposób:

- ◆ Wytrzeć kurz lub piasek z taśmy uszczelniającej na zewnątrz szyberdachu wilgotną szmatką, aby uniknąć zarysowania taśmy uszczelniającej, co doprowadzi do pogorszenia szczelności szyberdachu.
- ◆ Wytrzeć kurz lub piasek z krawędzi wejściowej szyby szyberdachu wilgotną ściereczką, aby zapobiec zarysowaniu taśmy uszczelniającej, co doprowadzi do pogorszenia szczelności szyberdachu.
- ◆ Przednią część szyby szyberdachu należy często czyścić (po całkowitym otwarciu szyberdachu), aby uniknąć osadzania się kurzu, piasku, liści i innych zanieczyszczeń oraz zapobiec zablokowaniu otworu odpływowego przez zanieczyszczenia, co spowoduje niewystarczające odprowadzanie wody z szyberdachu.
- ◆ Należy często czyścić prowadnice po obu stronach i przedni spływ, aby uniknąć osadzania się kurzu, piasku, liści i innych zanieczyszczeń oraz zapobiec zablokowaniu otworów odpływowych przez zanieczyszczenia, co spowoduje niewystarczające odprowadzanie wody z szyberdachu.

- ◆ Podczas mycia pojazdu nie należy unikać kierować strumienia z myjki ciśnieniowej na taśmę uszczelniającą, co nie tylko może łatwo zdeformować lub nawet uszkodzić taśmę uszczelniającą, ale także łatwo spowodować przedostanie się wody do pojazdu.
- ◆ Zimą szyberdach łatwo zamarza. Jeśli szyberdach zostanie otwarty siłą w tym czasie, może dojść do uszkodzenia taśmy uszczelniającej lub innych elementów szyberdachu. Rozgrzać pojazd przez pewien czas i jednocześnie włączyć ogrzewanie klimatyzacji, aby przyspieszyć topnienie śniegu i lodu na szyberdachu. Po osiągnięciu przez pojazd określonej temperatury, spróbuj ponownie otworzyć szyberdach.
- ◆ Nie należy całkowicie otwierać szyberdachu podczas jazdy po bardzo wyboistej drodze, w przeciwnym razie wibracje między szyberdachem a prowadnicą mogą spowodować deformację powiązanych elementów, a nawet uszkodzenie silnika. Ponadto zabrania się otwierania szyberdachu w deszczowe dni lub podczas mycia pojazdu.

Pasy bezpieczeństwa

Podczas czyszczenia pasa bezpieczeństwa, należy zanurzyć gąbkę lub miękką ściereczkę w neutralnej wodzie z mydłem lub ciepłej wodzie, aby przeprowadzić czyszczenie. Regularnie sprawdzaj, czy pas bezpieczeństwa nie jest nadmiernie zużyty lub porysowany.

Przestroga

- ◆ Pas bezpieczeństwa można schować do użytku dopiero po jego całkowitym wyschnięciu; w przeciwnym razie zwijacz może ulec uszkodzeniu.

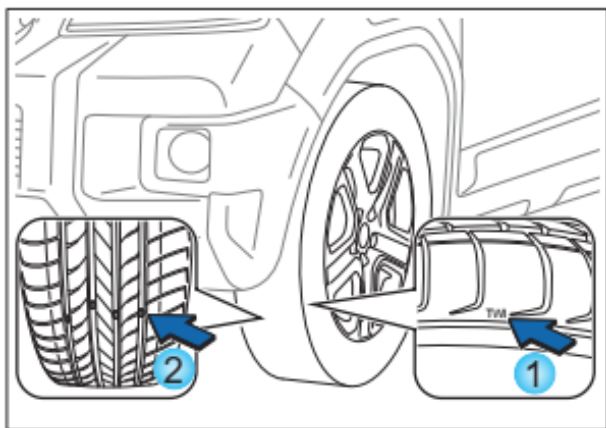
Wykończenie wnętrza, takie jak tablica wskaźników

- ◆ Podczas czyszczenia tablicy wskaźników, należy delikatnie przetrzeć ją czystą i wilgotną miękką ściereczką.
- ◆ Nie należy usuwać zabrudzeń z wewnętrznego wykończenia za pomocą ostrza lub innych ostrych przedmiotów.

- ◆ Do czyszczenia wewnętrznej powierzchni wykończenia, nie używaj szczotki z włosiem, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- ◆ Nie należy przecierać ich z dużą siłą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wykończenia.
- ◆ Staraj się używać łagodnego, neutralnego środka czyszczącego i unikaj stosowania silnych detergentów lub mydła odtłuszczającego.
- ◆ Podczas czyszczenia nie należy zwilżać wewnętrznego wykończenia.

Konserwacja opon

Znacznik zużycia opony



- ◆ Opona posiada znacznik zużycia. Strzałka ① to wzór na obwodzie opony, używany do wskazywania zużycia bieżnika opony. Jeśli okrąg opony jest zużyty do tego znaku, nie można używać opony w sposób bezpieczny i należy ją wymienić.
- ◆ Strzałka ② to wyniesiony „znacznik wskazujący zużycie bieżnika” o wysokości 1,6 mm. Jeśli wzór bieżnika jest zużyty do znaku, nie można używać opony w sposób bezpieczny i należy ją wymienić.

Ciśnienie w oponach

- ◆ Sprawdź ciśnienie w oponach danego pojazdu na etykiecie ciśnienia w oponach na prawym słupku B.
- ◆ Podczas sprawdzania ciśnienia opona musi być zimna. Ciśnienie może być nieco wyższe od podanej wartości, gdy temperatura wzrasta, ale nie jest konieczne zmniejszanie ciśnienia w oponach.
- ◆ Podczas sprawdzania ciśnienia w oponach lub pompowania opon należy zrównoważyć ciężar pasażerów i bagażu, unikać miejsc o dużym nachyleniu i dostosować ciśnienie w oponach do obciążenia pojazdu.
- ◆ W niektórych modelach, bieżące ciśnienie w oponach można odczytać z informacji wyświetlanych na ekranie informacyjnym przyrządu.
- ◆ Po sprawdzeniu ciśnienia w oponie lub napompowaniu opony należy zamontować kapturek zaworu na trzpieniu zaworu.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie w oponach przyspiesza zużycie opon, zmniejsza stabilność pojazdu i łatwo prowadzi do wypadków drogowych i obrażeń ciała.

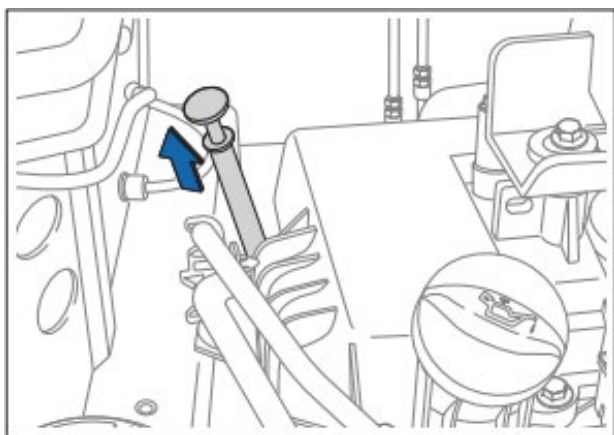
Konserwacja komory silnika

Uzupełnianie oleju

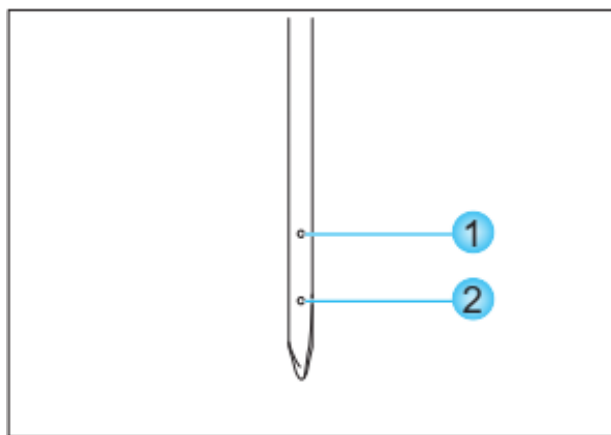
- ◆ Należy używać oleju o odpowiedniej specyfikacji.
- ◆ Przy zakupie oleju silnikowego należy sprawdzić specyfikację oleju podaną na opakowaniu. Specyfikacja wskazana na opakowaniu musi być zgodna z warunkami użytkowania pojazdu.

Kontrola poziomu oleju silnikowego

1. Zaparkuj pojazd na płaskim podłożu. Wyłącz silnik po jego rozgrzaniu. Odczekaj ponad 5 minut.



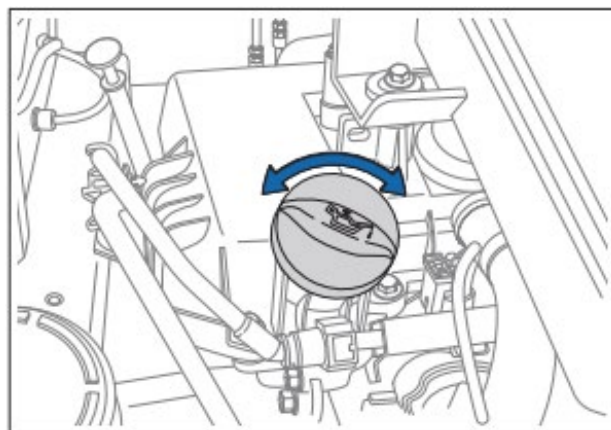
2. Umieść szmatkę pod końcem bagnetu oleju i wyciągnij go.
3. Wytrzyj bagnet oleju do czysta i włóż go ponownie.



4. Wyciągnij bagnet oleju. Jeśli poziom oleju znajduje się między oznaczeniem limitu minimalnego i maksymalnego, jest on właściwy. Jeśli poziom oleju jest niższy niż minimalny limit, uzupełnij olej silnikowy.

- ① Górna granica skali oleju
- ② Dolna granica skali oleju

Uzupełnianie oleju silnikowego



Odkręć i zdejmij korek wlewu oleju silnikowego. Wlewaj olej powoli i ostrożnie, aby zapobiec jego przelaniu. Jeśli dojdzie do przypadkowego przepełnienia, należy je natychmiast usunąć, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia części w komorze silnika.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Gdy silnik pracuje, nie dotykaj ani nie zbliżaj się do obracających się części, takich jak paski czy wentylatory, w przeciwnym razie możesz uszkodzić swoje ręce, ubrania, narzędzia itp., co może doprowadzić do wypadku.
- ◆ Podczas sprawdzania lub uzupełniania oleju silnikowego, aby uniknąć poparzenia, należy zachować ostrożność.
- ◆ Korek wlewu oleju musi być zamocowany; w przeciwnym razie olej może wyciekać podczas pracy silnika, co może spowodować pożar.
- ◆ Gdy olej silnikowy nie jest używany, należy przechowywać go w oznaczonym pojemniku i poza zasięgiem dzieci.

ⓘ Przestroga

- ◆ Należy regularnie sprawdzać i wymieniać olej silnikowy, w przeciwnym razie silnik może ulec uszkodzeniu z powodu słabego smarowania obracających się części i spiekania z powodu niewystarczającej ilości oleju lub starzenia się oleju silnikowego.
- ◆ Nie należy wlewać nadmiernej ilości oleju silnikowego, gdyż może to spowodować uszkodzenie silnika.

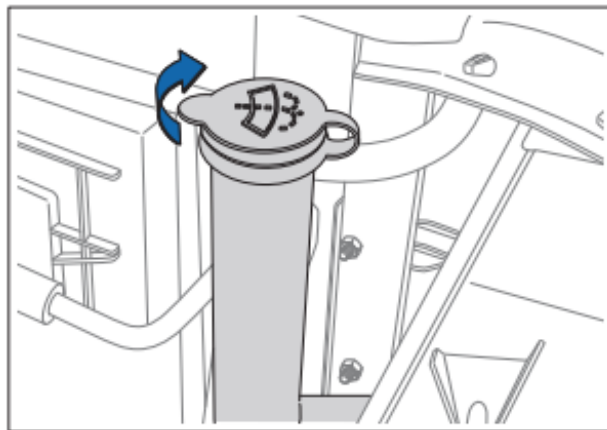
ⓘ Uwaga

- ◆ Zaleca się kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM w celu uzupełnienia lub wymiany oleju.
- ◆ Wskaźnik  w przyrządzie świeci się, wskazując niski poziom oleju, przypominając o konieczności jak najszybszego uzupełnienia oleju.

♻ Ochrona środowiska

- ◆ Zużyty olej należy utylizować zgodnie z przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wylewać go bezpośrednio do śmietników, kanalizacji lub na ziemię.

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy



Sprawdź płyn w spryskiwaczu przedniej szyby. Jeśli płynu jest zbyt mało, należy dolać płynu o podanej specyfikacji.

⚠ Ostrzeżenie

- ◆ Nie dodawaj żadnych dodatków do płynu, w przeciwnym razie podczas czyszczenia na przedniej szybie mogą pozostać plamy oleju lub innych substancji, co wpłynie na widoczność podczas jazdy.
- ◆ W przypadku kontaktu płynu do mycia szyb ze skórą lub oczami należy natychmiast przemyć miejsce kontaktu wodą i zasięgnąć porady lekarza.

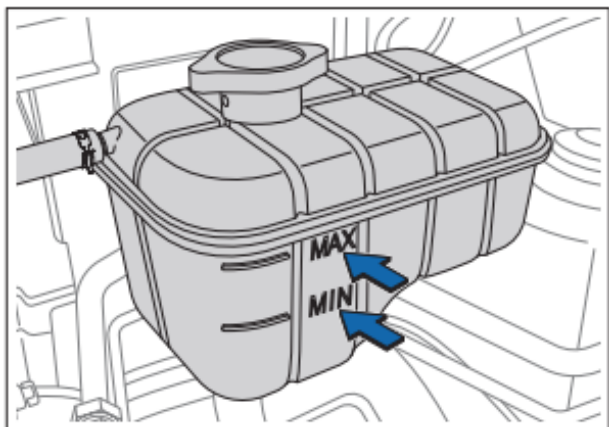
ⓘ Przestroga

- ◆ Nie mieszać płynu do mycia szyb i środka czyszczącego, ponieważ może to spowodować zablokowanie dyszy spryskiwacza.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

- ◆ Należy stosować płyn chłodzący o odpowiednich specyfikacjach.
- ◆ Przy zakupie płynu chłodzącego należy sprawdzić jego specyfikację na opakowaniu. Podana specyfikacja musi być zgodna z warunkami użytkowania pojazdu.

Kontrola płynu chłodzącego



- ◆ Gdy pojazd jest zimny, sprawdź poziom płynu chłodzącego w zbiorniku. Normalny poziom płynu powinien znajdować się pomiędzy znacznikiem "MAX" a "MIN".
- ◆ Jeśli poziom jest poniżej znacznika "MIN", uzupełnij go, aby jego poziom znajdował się pomiędzy znacznikami "MAX" i "MIN".

Uzupełnianie płynu chłodzącego

Po ostygnięciu pojazdu powoli otwórz pokrywę zbiornika płynu chłodzącego za pomocą szmatki i dolej płynu.

Ostrzeżenie

- ◆ Gdy pojazd jest rozgrzany, nie należy dotykać zbiornika płynu chłodzącego ani zdejmować pokrywy zbiornika płynu chłodzącego, aby uniknąć poparzeń.
- ◆ Płyn chłodzący należy przechowywać w oznaczonym pojemniku i poza zasięgiem dzieci.
- ◆ W przypadku kontaktu płynu ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć miejsce kontaktu wodą i zasięgnąć porady lekarza.

Przestroga

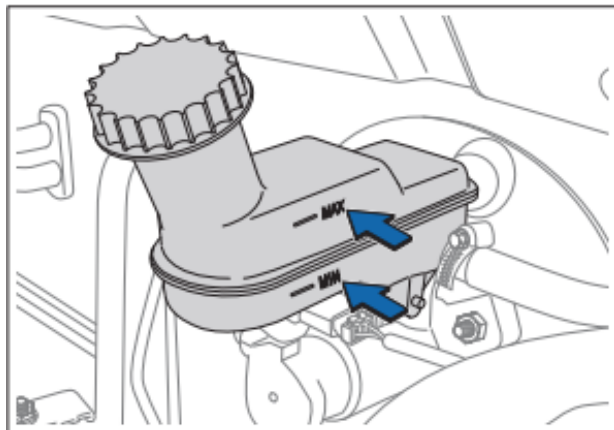
- ◆ Używanie niewłaściwego płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.

Ochrona środowiska

- ◆ Zużyty płyn chłodzący należy utylizować zgodnie z przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wylewać go bezpośrednio do śmietników, kanalizacji lub na ziemię.

Płyn hamulcowy

- ◆ Należy stosować płyn hamulcowy o odpowiedniej specyfikacji.
- ◆ Przy zakupie płynu hamulcowego należy sprawdzić specyfikację płynu hamulcowego na opakowaniu. Podana specyfikacja musi być zgodna z warunkami użytkowania pojazdu.



- ◆ Normalny poziom płynu hamulcowego powinien znajdować się między znacznikiem "MAX" a "MIN". Jeśli poziom jest poniżej znacznika "MIN", należy go uzupełnić do poziomu pomiędzy znacznikami "MAX" i "MIN".

Ostrzeżenie

- ◆ Płyn hamulcowy należy przechowywać w oznaczonym pojemniku i poza zasięgiem dzieci.
- ◆ W przypadku kontaktu płynu hamulcowego ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć miejsce kontaktu wodą i zasięgnąć porady lekarza.

Przestroga

- ◆ Używanie płynu hamulcowego niezgodnego ze specyfikacją może spowodować uszkodzenie układu hamulcowego.

Ochrona środowiska

- ◆ Zużyty płyn hamulcowy należy utylizować zgodnie z przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wylewać go bezpośrednio do śmietników, kanalizacji lub na ziemię.

Wymagania techniczne dotyczące płynu hamulcowego

1. Nowy płyn hamulcowy jest jasnożółty i przezroczysty i wymaga regularnej wymiany. Jeśli podczas codziennej kontroli okaże się, że płyn hamulcowy jest ciemnobrązowy, zaleca się jego natychmiastową wymianę.
2. Płynu hamulcowego nie wolno mieszać z wodą, alkoholem, benzyną, olejem napędowym ani innymi płynami organicznymi; w przeciwnym razie spowoduje to poważne uszkodzenie układu hamulcowego.
3. Zaleca się stosowanie standardowego oryginalnego płynu hamulcowego HYZ4 (DOT4).

Temperatura ERBP (Equilibrium reflux boiling point):
 $\geq 255^{\circ}\text{C}$

Temperatura WERBP (Wet equilibrium reflux boiling point): $\geq 155^{\circ}\text{C}$

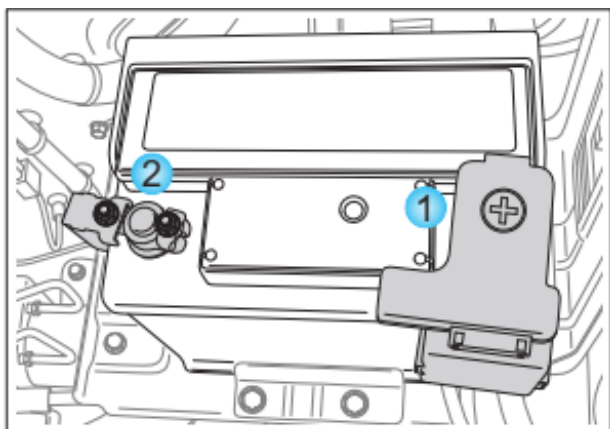
Lepkość kinematyczna w temperaturze -40°C (mm^2/s):
 ≤ 1000

Wartość pH: 7,0~11,5

Konserwacja akumulatora

Akumulator

- ◆ Regularnie sprawdzaj powierzchnię akumulatora oraz bieguny dodatni i ujemny. Upewnij się, że zarówno dodatni, jak i ujemny biegun akumulatora są wolne od poluzowań lub korozji.
- ◆ Sprawdź wygląd akumulatora pod kątem pęknięć, napuchnięcia itp. W przypadku wystąpienia powyższego zjawiska zaleca się kontakt z autoryzowanym centrum serwisowym SWM.



- ① Elektroda dodatnia
- ② Elektroda ujemna

Wymiana akumulatora

Akumulator należy wymienić na akumulator tego samego modelu i o tej samej specyfikacji. W celu wymiany akumulatora należy udać się do autoryzowanego centrum serwisowego SWM.

Ochrona środowiska

- ◆ Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska i obrażeń operatora, akumulator musi zostać poddany recyklingowi przez wykwalifikowane organizacje.

Użytkowanie i konserwacja akumulatora

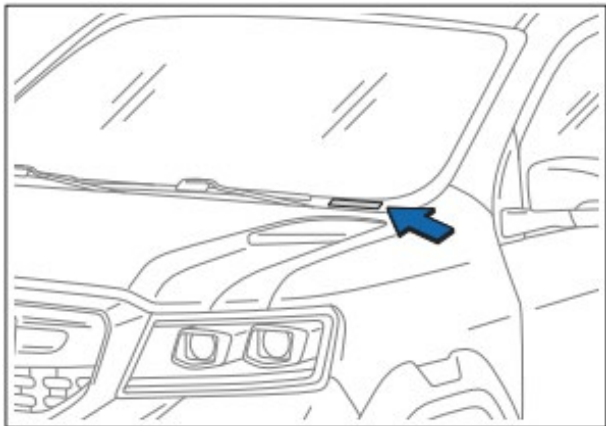
Podczas użytkowania i konserwacji akumulatora należy zapoznać się z poniższymi uwagami i postępować zgodnie z nimi:

- ◆ Nie dopuścić do przeładowania akumulatora lub długotrwałej utracie zasilania.
- ◆ Zapobiegać długotrwałemu rozładowywaniu akumulatora przy wysokim natężeniu prądu.
- ◆ Akumulator powinien być solidnie zamontowany w pojeździe, aby uniknąć wibracji.
- ◆ Tlenki i siarczany wytwarzane przez zaciski mocujące biegunów akumulatora należy na czas oczyścić i nasmarować, aby uniknąć ponownej korozji.
- ◆ Akumulator należy ładować za pomocą profesjonalnych narzędzi. Nie wyjmuj go i nie ładuj bez pozwolenia.
- ◆ Akumulator musi skomunikować się z całym pojazdem, zanim będzie można z niego normalnie korzystać. Należy prawidłowo podłączyć złącze i wiązkę przewodów.
- ◆ Podczas czyszczenia akumulatora, należy zapobiegać przedostawaniu się cieczy do jego wnętrza.
- ◆ Podczas demontażu biegunów akumulatora, należy najpierw odłączyć biegun ujemny. Dotknięcie jakiegokolwiek metalu w pobliżu podczas demontażu zacisku dodatniego może spowodować iskrzenie lub nawet pożar, a także porażenie prądem, powodując poważne obrażenia, a nawet śmierć.
- ◆ Przed ponownym włączeniem akumulatora, należy wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne w pojeździe. Podłącz najpierw zacisk dodatni, a następnie ujemny. Nie należy instalować akumulatora w niewłaściwej kolejności, ponieważ grozi to pożarem.
- ◆ Akumulator należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia. Podczas używania i ładowania akumulatora należy zapewnić wentylację, w przeciwnym razie może dojść do pożaru lub obrażeń ciała.

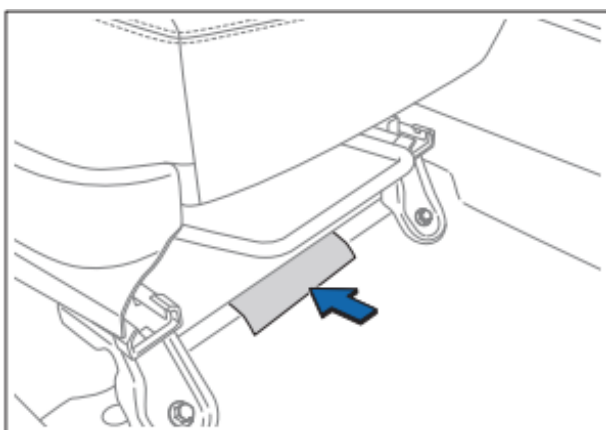
6. Informacje techniczne

Informacje o pojeździe

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)



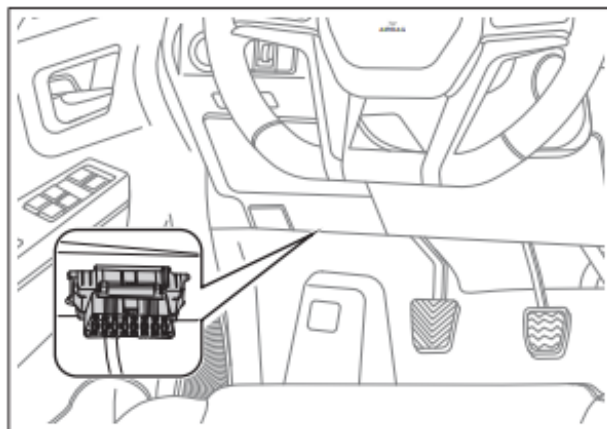
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) znajduje się w lewym dolnym rogu przedniej szyby.



Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) wydrukowany jest na belce poprzecznej podłogi pod przednim fotelem pasażera

Uwaga

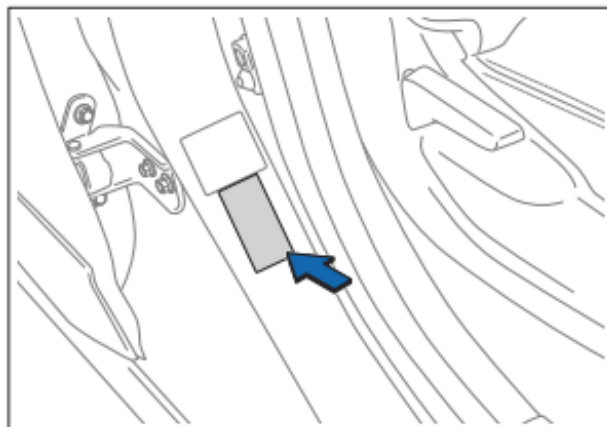
- ◆ Lokalizacja i ilość wskazana przez numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) są niekompletne. Należy odnieść się do rzeczywistego pojazdu.



- ◆ Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) należy odczytać za pomocą testera diagnostycznego

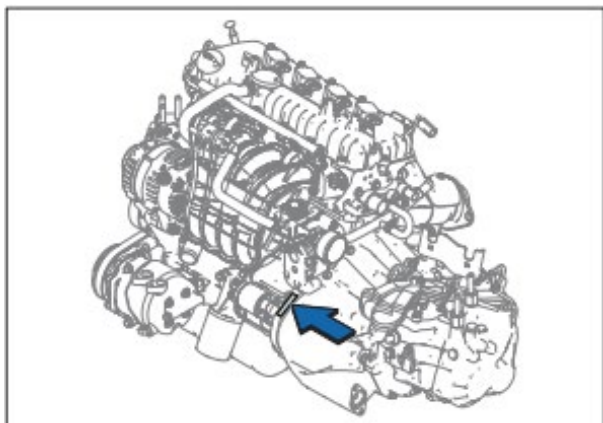
Interfejs diagnostyczny znajduje się w lewym dolnym rogu deski rozdzielczej, z którego można odczytać dane takie jak numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) i informacje o stanie pojazdu za pomocą testera diagnostycznego.

Tabliczka znamionowa producenta



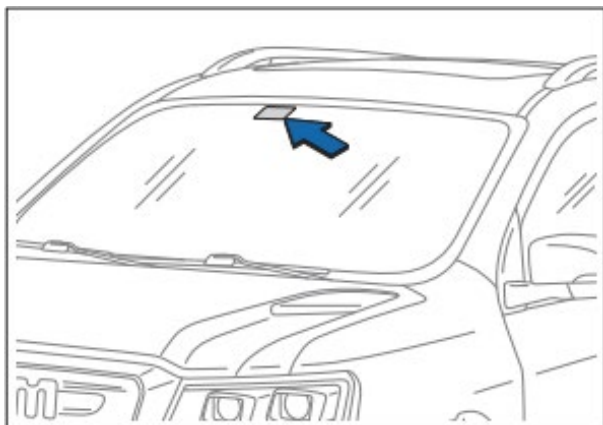
- ◆ Tabliczka znamionowa producenta znajduje się pod prawym słupkiem B.
- ◆ Tabliczka ta oznaczona zawiera markę, kompletny model pojazdu, model silnika i inne informacje.

Model i numer silnika



Model i numer silnika są wygrawerowane na bloku cylindrów.

Okienko mikrofalowe



Aby zapewnić instalację i odczyt etykiety elektronicznej pojazdu, należy zarezerwować okienko mikrofalowe po prawej stronie przedniej szyby.

Uwaga

- ◆ Podczas naklejania etykiety elektronicznej nie należy nakładać jej na ramkę szyby lub inne przedmioty.

Parametry techniczne

Parametry techniczne kompletnego pojazdu

Wyszczególnienie			Parametr
Model kompletnego pojazdu			JKC6460B6S1
Wymiary	Wymiary całego pojazdu	Długość (mm)	4605
		Szerokość (mm)	1815
		Wysokość (mm)	1810/1825
	Bieżnik koła	Przód (mm)	1526
		Tył (mm)	1530
	Rozstaw osi (mm)		2780
	Zwis przedni (mm)		870
	Zwis tylny (mm)		955
	Kąt najazdu (°)		24
	Kąt zejścia (°)		26
Masa	Masa całkowita (kg)		1925
	Obciążenie osi	Przód (kg)	895
		Tył (kg)	1030
	Masa własna (kg)		1400
	Obciążenie osi	Przód (kg)	800
		Tył (kg)	600
Wydajność	Minimalny prześwit (mm)		195
	Maksymalna zdolność pokonywania wzniesień (%)		30%
	Prędkość maksymalna (km/h)		165
	Norma emisji spalin		Chiny VI
	Pasażerowie		5/7

Parametry techniczne silnika

Wyszczególnienie	Parametr
Model silnika	SWD15
Typ napędu	Silnik z przodu, napęd na koła przednie
Średnica cylindra × skok (mm)	75 × 84,8
Pojemność skokowa silnika (cm ³)	1498
Współczynnik kompresji	10,3:1
Maksymalny moment obrotowy netto/przy prędkości obrotowej (N·m/obr./min.)	152/4000
Znamionowy moment obrotowy/przy prędkości obrotowej (N·m/obr./min.)	155/4000
Moc maksymalna/przy prędkości obrotowej (kW/obr./min.)	81/6000
Moc znamionowa/przy prędkości obrotowej (kW/obr./min.)	85/6000
Prędkość obrotowa biegu jałowego (obr./min.)	750 ± 50
Kolejność zapłonu	1-3-4-2
Średnie zużycie paliwa (litr/100 km)	6,9

Parametry techniczne podwozia

Wyszczególnienie			Parametr	
Opony	Opona standardowa		Specyfikacja	215/60R17
			Ciśnienie w oponach przednich (kPa)	250
			Ciśnienie w oponach tylnych (kPa)	250
	Koło zapasowe		Specyfikacja	T125/80 R17
			Ciśnienie w oponach (kPa)	250
Koło	Parametr balansu dynamicznego		Pojedyncza strona (g)	10
	Parametry zbieżności	Koło przednie	Kąt wyprzedzenia sworzni zwrotnicy	4° 46' ±45'
			Pochylenie przedniego koła	5' ± 45'
			Całkowita zbieżność przedniego koła	10' ± 10'
			Pochylenie sworzni zwrotnicy	10°48' ± 1°
		Koło tylne	Pochylenie tylnego koła	0' ± 35'
	Całkowita zbieżność tylnego koła		0' ± 35'	
Standard kontroli wyrywkowej	Pedał hamulca		Swobodny skok (mm)	10
	Pedał sprzęgła		Swobodny skok (mm)	9
	Płyta cierna		Grubość (przód) (mm)	10
			Grubość (tył) (mm)	5

Typ i ilość płynu uzupełniającego dla całego pojazdu

Wyszczególnienie	Specyfikacja	Pojemność	Uwagi
Paliwo silnika	Benzyna bezołowiowa 95 lub wyższa	50 l	/
Olej silnikowy	SJ 5W/30	4,2 l	Gdy temperatura jest niższa niż -20°C, stosować olej silnikowy 0W/30 lub 0W/40.
Płyn do chłodziw	RLFD-101	(6,1 ± 0,5) l	/
Płyn hamulcowy	DOT4	(650 ± 100) ml	/
Czynnik chłodziw do układu klimatyzacji	1234yf	(470 ± 20) g	/
Olej przekładniowy	GL-4 75W/90	1,8 l	/

